FAVILLA

SCAVOLINI™

SOMMARIO
CONTENTS
SOMMAIRE
INHALT
SUMARIO
СОДЕРЖАНИЕ

Introduzione a Favilla
Introducing Favilla
Introduction à Favilla
Präsentation von Favilla
Introducción a Favilla
Введение Favilla
3

Segni particolari
Distinguishing features
Signes particuliers
Besonderheiten
Rasgos característicos
Отличительные особенности
4 / 5

Dettagli industriali
Industrial details
Détails industriels
Industrielle Details
Detalles Industriales
Элементы
в индустриальном стиле

6 / 15
1

Composizione lineare con ante laccato opaco Bianco Prestige, colonne e credenza laccato opaco Tortora e blocco cottura Favilla laccato opaco effetto ghisa.
Linear composition with Prestige White matt lacquered doors, Dove Grey matt lacquered tall units and cupboard and cast iron effect matt lacquered Favilla cooking block.
Composition linéaire avec portes finition laqué mat Blanc Prestige, colonnes et vaisselier finition laqué mat Tourterelle et bloc cuisson Favilla finition laqué mat effet fonte.
Linearkomposition mit Fronten matt lackiert Prestigeweiß, Hochschränke und Sideboards matt lackiert Taubengrau und Kochblock Favilla matt lackiert Gusseisen-Effekt.
Composición lineal con puertas lacado mate Blanco Prestige, columnas y mueble platero lacado mate Tórtola y bloque cocción Favilla lacado mate efecto hierro fundido.
Линейная композ. со створк. с лак.мат.отд. Белый Prestige, колоннами и сервантом с лак.мат.отд. Серо-коричневый и варочным блоком Favilla с лак.мат.отд. с эффектом чугуна.

16 / 21
2

Composizione ad angolo con ante laccato opaco Bianco Prestige e penisola con ante Rovere Nodato.
Corner composition with Prestige White matt lacquered doors and peninsula with Nodato Oak doors.
Composition d'angle avec portes finition laqué mat Blanc Prestige et péninsule avec portes Chêne Nodato.
Eckkomposition mit Fronten matt lackiert Prestigeweiß und Halbinsel mit Fronten Eiche Nodato.
Composición angular con puertas lacado mate Blanco Prestige y peninsula con puertas Roble Nodato.
Угловая композ. со створк. с лак.мат.отд. Белый Prestige и полуостр. со створк. с отд. Дуб Nodato.

22 / 27
3

Composizione lineare con ante laccato opaco Tortora e pensili con ante Rovere Nodato.
Linear composition with Dove Grey matt lacquered doors and wall units with Nodato Oak doors.
Composition linéaire avec portes finition laqué mat Tourterelle et meubles hauts avec portes Chêne Nodato.
Linearkomposition mit Fronten matt lackiert Taubengrau und Hängeschränken mit Fronten Eiche Nodato.
Composición lineal con puertas lacado mate Tórtola y muebles altos con puertas Roble Nodato.
Линейная композ. со створк. с лак.мат.отд. Серо-коричневый и навесн. шкафами со створк. с отд. Дуб Nodato.

Naturale eleganza
Natural Elegance
Élégance naturelle
Natürliche Eleganz
Elegancia Natural
Природная элегантность

28 / 39
4

Composizione a blocchi con ante laccato opaco Bianco Prestige, isola Favilla con ante Rovere Nodato e blocco cottura Favilla laccato opaco effetto ghisa.
Block composition with Prestige White matt lacquered doors, Favilla island with Nodato Oak doors and cast iron effect matt lacquered Favilla cooking block.
Composition en blocs avec portes finition laqué mat Blanc Prestige, îlot Favilla avec portes Chêne Nodato et bloc cuisson Favilla finition laqué mat effet fonte.
Blockkomposition mit Fronten matt lackiert Prestigeweiß, Insel Favilla mit Fronten Eiche Nodato und Kochblock Favilla matt lackiert Gusseisen-Effekt.
Composición en bloques con puertas lacado mate Blanco Prestige, isla Favilla con puertas Roble Nodato y bloque cocción Favilla lacado mate efecto hierro fundido.
Блочная композ. со створк. с лак.мат.отд. Белый Prestige, остров Favilla со створк. с отд. Дуб Nodato и варочным блоком Favilla с лак.мат.отд. с эффектом чугуна.

40 / 47
5

Composizione ad angolo con ante laccato opaco Tortora, isola e pensili con ante Rovere Nodato.
Corner composition with Dove Grey matt lacquered doors, island and wall units with Nodato Oak doors.
Composition d'angle avec portes finition laqué mat Tourterelle, îlot et meubles hauts avec portes Chêne Nodato.
Eckkomposition mit Fronten matt lackiert Taubengrau, Insel und Oberschränke mit Fronten Eiche Nodato.
Composición angular con puertas lacado mate Tórtola, isla y muebles altos con puertas Roble Nodato.
Угловая композ. со створк. с лак.мат.отд. Серо-коричневый, островом и навесн. шкафами со створк. с отд. Дуб Nodato.

Piacevole essenzialità
Elemental Appeal
Essentialité agréable
Angenehmes
essentielles Design
Agradable Simplicidad
Приятная сущностность

48 / 59
6

Composizione ad angolo e isola con ante laccato opaco Bianco Prestige e colonne laccato opaco Tortora.
Corner composition and island with Prestige White matt lacquered doors and Dove Grey matt lacquered tall units.
Composition d'angle et îlot avec portes finition laqué mat Blanc Prestige et colonnes finition laqué mat Tourterelle.
Eckkomposition und Insel mit Fronten matt lackiert Prestigeweiß und Oberschränke matt lackiert Taubengrau.
Composición angular e isla con puertas lacado mate Blanco Prestige y columnas lacado mate Tórtola.
Угловая композ. и остров со створк. с лак.мат.отд. Белый Prestige и колоннами с лак.мат.отд. Серо-коричневый.

60 / 65
7

Composizione ad angolo e isola con ante laccato opaco Bianco Prestige.
Corner composition and island with Prestige White matt lacquered doors.
Composition d'angle et îlot avec portes finition laqué mat Blanc Prestige.
Eckkomposition und Insel mit Fronten matt lackiert Prestigeweiß.
Composición angular e isla con puertas lacado mate Blanco Prestige.
Угловая композ. и остров со створк. с лак.мат.отд. Белый Prestige.

Tradizione domestica
Domestic tradition
Tradition domestique
Häusliche Tradition
Tradición doméstica
Домашний
традиционный стиль

66 / 75
8

Composizione a blocchi con ante laccato opaco Tortora.
Block composition with Dove Grey matt lacquered doors.
Composition en blocs avec portes finition laqué mat Tourterelle.
Blockkomposition mit Fronten matt lackiert Taubengrau.
Composición en bloques con puertas lacado mate Tórtola.
Блочная композ. со створк. с лак.мат.отд. Серо-коричневый.

76 / 81
9

Composizione lineare con ante Rovere Nodato.
Linear composition with Nodato Oak doors.
Composition linéaire avec portes finition Chêne Nodato.
Linearkomposition mit Fronten Eiche Nodato.
Composición lineal con puertas Roble Nodato.
Линейная композ. со створк. с отд. Дуб Nodato.

Complementi: tavoli, sedie, sgabelli
Matching furniture: tables, chairs, stools
Compléments : tables, chaises, tabourets
Zusatzmöbel: Tische, Stühle, Hocker
Muebles auxiliares: mesas, sillas, taburetes
Дополнительно: столы, стулья, табуреты
84 / 85

Ante, colori, maniglie, pomelli
Doors, colours, handles and knobs
Portes, coloris, poignées, pommeaux
Fronten, Farben, Griffe, Knäufe
Puertas, colores, tiradores, pomos
Створки, цвета, ручки, круглые ручки
86 / 89

Elementi per comporre la tua cucina, scheda prodotto
Items to create your kitchen: product data sheet
Éléments pour composer votre cuisine, fiche produit
Elemente für die Zusammensetzung Ihrer Küche und Artikelbeschreibung
Elementos para componer tu cocina, ficha de producto
Элементы для индивидуальной компоновки кухни, спецификации
90 / 95

Favilla: il calore dell'accoglienza senza tempo.

Favilla: the warmth of a timeless welcome.
Favilla : la chaleur d'un accueil intemporel.
Favilla: Zeitlose Behaglichkeit.
Favilla: el calor de la hospitalidad sin tiempo.
Favilla: тепло гостеприимства вне времени.

Ospitalità e familiarità prendono forma in un progetto raffinato, la cucina Favilla di Scavolini.
Questa nuova proposta, firmata Vuesse, riesce a soddisfare con stile diverse esigenze abitative: per la propria cucina è possibile scegliere infatti dettagli dall'appeal industrial, oppure richiamare le atmosfere delle residenze di campagna, prediligere anche un elegante stile internazionale dalle linee pulite oppure riscaldare il proprio ambiente con note tradizionali. La cucina Favilla propone così un'inedita linearità di intramontabile tendenza, per creare un luogo semplicemente elegante e funzionale.

Hospitality and familiarity are brought together in a sophisticated design, Scavolini's Favilla kitchen. This new model, designed by Vuesse, stylishly manages to accommodate various domestic requirements: indeed, for their kitchen, customers can pick details brimming with industrial appeal, or recall the ambiance of country homes, preferring a more international style in the clean-cut silhouettes, or warming up the setting with traditional features.
The Favilla kitchen thus offers an unprecedented linearity which will never go out of fashion, to create a place that is simply elegant and functional.

Hospitalité et familiarité prennent forme dans un projet raffiné, la cuisine Favilla de Scavolini. Cette nouvelle proposition, signée Vuesse, réussit à satisfaire avec style les diverses exigences du logement : pour sa propre cuisine, il est en effet possible de choisir des détails du monde industriel, rappeler les atmosphères des maisons de campagne, préférer parfois un style international élégant aux lignes épurées ou bien encore réchauffer son propre intérieur avec des notes traditionnelles.
La cuisine Favilla propose ainsi une linéarité inédite d'une tendance intemporelle pour créer un lieu tout simplement élégant et fonctionnel.

Gastfreundlichkeit und Familiarität nehmen in Favilla, dem raffinierten Küchen-Projekt von Scavolini, Gestalt an. Dieses neue Angebot von Vuesse erfüllt stilvoll diverse Anforderungen an den Wohnbereich: Für die Küche können Details im Industrial Look oder auch im Landhausstil ausgewählt werden. Aber auch Liebhaber internationaler Eleganz oder klassischer Ambiente finden bei Favilla das Passende. Die Favilla Küche bietet so eine neue, zeitlose Linearität für einen Ort, der von Eleganz und Funktionalität geprägt ist.

Hospitalidad y familiaridad toman forma en un proyecto refinado: la cocina Favilla de Scavolini. Esta nueva propuesta, firmada Vuesse, puede satisfacer con estilo varias necesidades de vivienda: para la propia cocina es posible elegir, de hecho, detalles de atractivo industrial o recordar las atmósferas de las casas de campo, preferir un estilo internacional de líneas limpias o dar calor al ambiente con notas tradicionales.
La cocina Favilla propone, así, una linealidad inédita de tendencia imperecedera, para crear un lugar simplemente elegante y funcional.

Гостеприимство и семейная атмосфера обретают форму в изысканном проекте, кухне Favilla от Scavolini. Это новое предложение, дизайн Vuesse, со вкусом удовлетворяет разнообразные жилищные потребности: для своей кухни можно выбрать элементы в индустриальном стиле или отразить атмосферу загородной резиденции, а также отдать предпочтение элегантному международному стилю с чистыми линиями или согреть домашнее пространство традиционными нотками.
Таким образом, кухня Favilla предлагает уникальную линейность незабвенных тенденций, чтобы создать элегантное и функциональное пространство.

SEGNI PARTICOLARI
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

a

Anta con telaio per basi
o con telaio e montante centrale
Door with frame for base units
or with frame and central upright
Porte avec cadre pour meubles bas
ou avec cadre et montant central
Front mit Rahmen für Unterschränke
oder mit Rahmen und Mittelträger
Puerta con bastidor para muebles bajos
o con bastidor y montante central
Створка с рамой для тумб или
с рамой и центр. подпоркой

b

Anta per pensili con telaio, telaio e montante,
telaio e traverso superiore o inferiore
Door for wall units with frame, with frame and
upright, with frame and upper or lower crosspiece
Porte pour meubles hauts avec cadre,
avec cadre et montant, avec cadre et traverse
supérieure ou inférieure
Front für Oberschränke mit Rahmen oder mit
Rahmen und oberem oder unterem Querträger
Puerta para muebles altos con bastidor,
con bastidor y montanteo con bastidor
y travesaño superior o inferior
Створка для навес. шкафов с рам. или с рам.
и центр. подп., верх. или нижн. поперечиной

c

Base con anta e cassetto
Base unit with door and drawer
Meuble bas avec porte et tiroir
Unterschrank mit Front und Schublade
Mueble bajo con puertas y cajones
Тумбы со створками и ящиками

d

Monoblocco lavaggio e cottura
laccato opaco effetto ghisa
Cast iron effect matt lacquered washing
and cooking monobloc
Monobloc lavage et cuisson
finition laqué mat effet fonte
Monoblock für Spülen und Kochen
lackiert Gusseisen-Effekt
Monobloque de lavado y cocción
lacado mate efecto hierro fundido
Моноблок мойка и готовка с лак. отд. с
эффект. чугуна

e

Reggimensola
Shelf brackets
Porte-étagère
Wandbordhalter
Soporte para repisa
Уголок для крепл. полки

f

Cappe Favilla
Favilla hoods
Hottes Favilla
Favilla Hauben
Campanas Favilla
Вытяжки Favilla

g

Anta curva per pensile e credenza
Curved door for wall unit and cupboard
Porte courbe pour meuble haut et vaisselier
Gebogene Front für Oberschrank
und Sideboard
Puerta curva para mueble alto y aparador
Изогн. ств. для навес. шкафа и серванта

h

Zoccolo sagomato laterale e frontale
Side and front shaped plinth
Socle façonné latéral et frontal
Geformter Sockel seitlich und frontal
Rodapié moldurado lateral y frontal
Цоколь изогнутый боковой и передний

i

Abbinamento ricercato di maniglie
Sophisticated handle combinations
Association de poignées raffinée
Ausgesuchte Griffkombinationen
Combinación refinada de tiradores
Изысканное сочетание ручек

j

Lavelli monoblocco
Monobloc sinks
Éviers monobloc
Monoblock für Spülen
Fregaderos monobloque
Мойка моноблок

k

Fianco banco colazione
Breakfast counter side panel
Côté banc petit déjeuner
Seitenpaneel Frühstückstheke
Panel lateral barra de desayuno
Бок.пан. стойки для зватрака

l

Apertura a soffietto
Folding doors
Ouverture en accordéon
Blasebalg-Öffnung
Apertura plegable
Складная створка

m

Isola Favilla monoblocco
Favilla monobloc island
Îlot Favilla monobloc
Favilla Monoblock Insel
Isla Favilla monobloque
Остров Favilla моноблок

n

Appendiera
Hanging rack
Élément suspendu avec
barre d'accrochage
Hängeelement
Accesorio para colgar
Подвесная полка

I must di Favilla

Favilla's essentials
Les musts de Favilla
Die Musts von Favilla
Los imprescindibles de Favilla
Обязательные атрибуты Favilla

o

Portabottiglie
Bottle rack
Porte-bouteilles
Flaschenhalter
Portabotellas
Подставка для бутылок

p

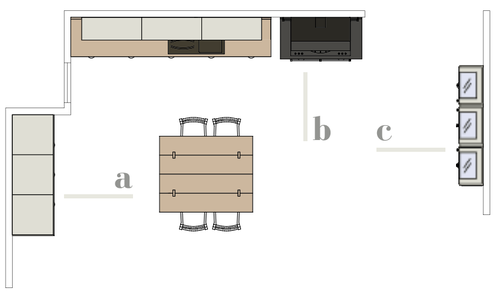
Madia
Kitchen dresser
Maie
Buffet
Artesa
Ларь для муки

q

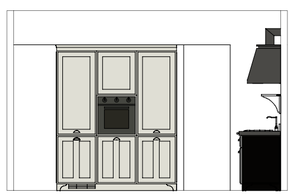
Sostegno banco colazione
Breakfast counter support
Support banc petit déjeuner
Stütze Frühstückstheke
Soporte barra de desayuno
Опора стойки для зватрака

Dettagli industriali

Industrial details
Détails industriels
Industrielle Details
Detalles Industriales
Элементы в индустриальном стиле



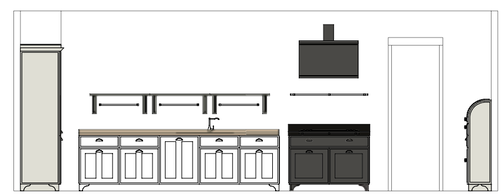
a



Refrigerazione
Refrigerator
Réfrigération
Kühlen
Refrigeración
Холодильник

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

b



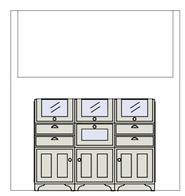
Refrigerazione
Refrigerator
Réfrigération
Kühlen
Refrigeración
Холодильник

Lavaggio
Washing
Lavage
Spülen
Lavado
Мойка

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

Dispensa
Larder
Garde-manger
Vorrat
Despensa
Кладовая

c



Dispensa
Larder
Garde-manger
Vorrat
Despensa
Кладовая

MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.

This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishs der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

STRUTTURA CUCINA
KITCHEN CABINET STRUCTURE
CAISSON CUISINE
KORPUS KÜCHE
ESTRUCTURA COCINA
КОРПУС КУХНИ

Bianco
White
Blanc
Weiß
Blanco
Белый

Texstyle Sabbia
Sand Texstyle
Texstyle Sable
Texstyle Sand
Texstyle Arena
Texstyle Песочный

Tessuto Antracite
Anthracite Fabric
Tissu Anthracite
Stoff Anthrazit
Tejido Antracita
Ткань Антрацитовая

1

DRESS CODE

SCAV 028

ANTA: Laccato Opaco Bianco Prestige
DOOR: Prestige White Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Blanc Prestige
FRONT: Matt Lackiert Prestigeweiß
PUERTA: Lacado Mate Blanco Prestige
СТВОРКА: Лак.мат.отд. Белый Prestige

SCAV 855

ANTA, MENSOLE: Laccato Opaco Tortora
DOOR, SHELVES: Dove Grey Matt Lacquered
PORTE, ÉTAGÈRES : Laqué Mat Tourterelle
FRONT, BORDE: Matt Lackiert Taubengrau
PUERTA, REPISAS: Lacado Mate Tórtola
СТВОРКА, ПОЛКИ: Лак.мат.отд. Серо-Коричневый

SCAV 867

ANTA: Laccato Opaco Effetto Ghisa
DOOR: Cast Iron Effect Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Effet Fonte
FRONT: Matt Lackiert Gusseisen-Effekt
PUERTA: Lacado Mate Efecto Hierro Fundido
СТВОРКА: Лак.мат.отд. С Эфф. Чугуна

SETTING

Pavimento: Gres Grigio Caldo 75X75
Floor: Warm Grey Stoneware 75X75
Sol : Grès Gris Chaud 75X75
Boden: Feinsteinzeug Warmgrau 75X75
Piso: Gres Gris Cálido 75X75
Пол: Керамогранит Серого Теплого Оттенка 75X75

Pareti: Verniciatura Effetto Rustichino Colore S 0502 Y
Walls: S 0502 Y Colour Country Style Paint
Parois : Peinture Effet Rustique Coloris S 0502 Y
Wände: Lackierung Rustikal-Effekt Farbe S 0502 Y
Paredes: Barnizado Efecto Rústico Color S 0502 Y
Стены: Окрашенные С Эффектом Рустик Цвет S 0502 Y

Boiserie: Verniciata Colore S 1502 Y
Wall Panelling: S 1502 Y Colour Paint
Boiseries : Peinture Coloris S 1502 Y
Boiserie: Lackiert Farbe S 1502 Y
Boiserie: Barnizada Color S 1502 Y
Буазери: Окрашенные Цвет S 1502 Y

2

DRESS CODE

SCAV 028

ANTA, MENSOLE: Laccato Opaco Bianco Prestige
DOOR, SHELVES: Prestige White Matt Lacquered
PORTE, ÉTAGÈRES : Laqué Mat Blanc Prestige
FRONT, BORDE: Matt Lackiert Prestigeweiß
PUERTA, REPISAS: Lacado Mate Blanco Prestige
СТВОРКА, ПОЛКИ: Лак.мат.отд. Белый Prestige

SCAV 797

ANTA: Rovere Nodato
DOOR: Nodato Oak
PORTE : Chêne Nodato
FRONT: Eiche Nodato
PUERTA: Roble Nodato
СТВОРКА: Отд. Дуб Nodato

SETTING

Pavimento: Gres Grigio Caldo 75X75
Floor: Warm Grey Stoneware 75X75
Sol : Grès Gris Chaud 75X75
Boden: Feinsteinzeug Warmgrau 75X75
Piso: Gres Gris Cálido 75X75
Пол: Керамогранит Серого Теплого Оттенка 75X75

Pareti: Verniciatura Effetto Rustichino Colore S 0502 Y
Walls: S 0502 Y Colour Country Style Paint
Parois : Peinture Effet Rustique Coloris S 0502 Y
Wände: Lackierung Rustikal-Effekt Farbe S 0502 Y
Paredes: Barnizado Efecto Rústico Color S 0502 Y
Стены: Окрашенные С Эффектом Рустик Цвет S 0502 Y

Boiserie: Verniciata Colore S 1502 Y
Wall Panelling: S 1502 Y Colour Paint
Boiseries : Peinture Coloris S 1502 Y
Boiserie: Lackiert Farbe S 1502 Y
Boiserie: Barnizada Color S 1502 Y
Буазери: Окрашенные Цвет S 1502 Y

3

DRESS CODE

SCAV 855

ANTA: Laccato Opaco Tortora
DOOR: Dove Grey Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Tourterelle
FRONT: Matt Lackiert Taubengrau
PUERTA: Lacado Mate Tórtola
СТВОРКА: Лак.мат.отд. Серо-Коричневый

SCAV 797

ANTA: Rovere Nodato
DOOR: Nodato Oak
PORTE : Chêne Nodato
FRONT: Eiche Nodato
PUERTA: Roble Nodato
СТВОРКА: Отд. Дуб Nodato

SETTING

Pavimento: Gres Grigio Caldo 75X75
Floor: Warm Grey Stoneware 75X75
Sol : Grès Gris Chaud 75X75
Boden: Feinsteinzeug Warmgrau 75X75
Piso: Gres Gris Cálido 75X75
Пол: Керамогранит Серого Теплого Оттенка 75X75

Pareti: Verniciatura Effetto Rustichino Colore S 0502 Y
Walls: S 0502 Y Colour Country Style Paint
Parois : Peinture Effet Rustique Coloris S 0502 Y
Wände: Lackierung Rustikal-Effekt Farbe S 0502 Y
Paredes: Barnizado Efecto Rústico Color S 0502 Y
Стены: Окрашенные С Эффектом Рустик Цвет S 0502 Y

CALDE NOTE
DI ISPIRAZIONE INDUSTRIALE

1

INDUSTRY-INSPIRED WARM HUES
DES NOTES CHAUDES D'INSPIRATION INDUSTRIELLE
WARME NOTEN MIT INDUSTRIELLEM DESIGN
NOTAS CÁLIDAS DE INSPIRACIÓN INDUSTRIAL
ТЕПЛЫЕ НОТЫ, ВДОХНОВЛЕННЫЕ
ИНДУСТРИАЛЬНЫМ ДИЗАЙНОМ

1

Protagonista indiscusso di quest'ambiente è il nuovo blocco cottura Favilla in laccato opaco effetto ghisa, con piano in Quarz Perla e con piedino portante, che assieme alla sua cappa definisce una gradevole zona operativa, in abbinamento al piano di lavoro in laminato Old Natural.

The undisputed star of this setting is the new Favilla cooking block in cast iron effect matt lacquer, with a Pearl Quartz worktop and a load-bearing foot, which, together with its matching hood, delineates a beguiling operating station, to match the Old Natural laminate worktop. — Le protagoniste indiscuté de cet environnement est le nouveau bloc cuisson Favilla en finition laqué mat effet fonte, avec plan en Quartz Perle sur pieds porteurs. Avec la hotte, il définit une zone opérationnelle agréable, associée à un plan de travail stratifié Old Natural. — Unbestrittener Hauptdarsteller in diesem Ambiente ist der neue Favilla Kochblock in Finish matt lackiert mit Gusseisen-Effekt, mit Platte aus Quarz Perl und Tragfüßen. Gemeinsam mit der Haube bietet er in Kombination mit der Laminat-Arbeitsplatte Old Natural einen komfortablen Arbeitsbereich. — Protagonista indiscutible de este entorno es el nuevo bloque de cocción Favilla de lacado mate efecto hierro fundido, con encimera de Quarz Perla y con pata de soporte, que junto con su campana define una zona de trabajo agradable, en conjunto con la encimera de laminado Old Natural. — Главным действующим лицом пространства, бесспорно, является новый варочный блок Favilla с лак. мат. отделкой с эффектом чугуна, со столешницей из Кварца Жемчуг и опорной ножкой, который вместе с вытяжкой представляет собой приятную рабочую зону и сочетается с рабочей поверхностью, ламинированной Old Natural.

Inedite maniglie a conchiglia effetto bronzo invecchiato e nuova credenza dal profilo superiore arrotondato costituiscono elementi di carattere per questa proposta industrial chic, ben abbinati al tavolo consolle stile "officina" Tabula.

Unprecedented aged bronze effect cup handles and a new cupboard with a rounded top profile make up the distinguishing elements of this industrial chic solution, which perfectly match the Tabula workshop-style console table. — Des poignées coquille inédites avec effet bronze vieilli et un nouveau vaisselier au profil supérieur arrondi constituent des éléments de caractère pour cette proposition industrial chic, parfaitement associés à la table-console style « atelier » Tabula. — Neue Muschelgriffe mit Effekt Bronze antik und neues Sideboard mit oberem abgerundeten Profil bilden ausdrucksstarke Elemente dieses Angebots mit industrial chic, in perfekter Verbindung mit dem „Office"-Konsolentisch Tabula. — Inéditos tiradores con forma de concha efecto bronce envejecido y nuevo aparador con perfil superior redondeado constituyen elementos de carácter de esta propuesta industrial chic, bien combinados con la mesa consola estilo "taller" Tabula. — Уникальные ручки "ракушки" с эффектом патинированной бронзы и новый сервант с округленным верхним профилем являются характерными элементами этого предложения в стиле "индустриальный шик", они хорошо сочетаются со столом-консолью Tabula в "промышленном" стиле.

1

ANIMO ESSENZIALE ED ELEGANTE

2

ELEMENTAL AND ELEGANT SOUL
ÂME ESSENTIELLE ET ÉLÉGANTE
ELEGANTE ESSENZ
ALMA ESENCIAL Y ELEGANTE
БАЗОВЫЙ И ЭЛЕГАНТНЫЙ ДУХ

Ben in vista sono
gli "**strumenti di lavoro**"
sulle pratiche mensole laccate
opache Bianco Prestige
abbinate a deliziosi reggimensola.
Lo spazio di contenimento
si moltiplica grazie al pensile
con **apertura a soffietto**
dal sapore tecnico.

2

All the necessary work tools are in full view on the practical Prestige White matt lacquered shelves which match the delightful shelf brackets. The storage space is extended thanks to the wall unit with folding doors for that high-tech feel. — Les « outils de travail » sont exposés sur les étagères finition laqué mat Blanc Prestige supportées par des potences élégantes. L'espace de rangement se démultiplie grâce au meuble haut avec ouverture en accordéon apportant une touche technique. — Die „Arbeitsutensilien" sind auf den praktischen matt lackierten Borden in Farbe Prestigeweiß mit eleganten Bordhaltern gut sichtbar. Großzügiger Aufbewahrungsbereich durch Oberschrank mit Blasebalg-Öffnung mit Technik-Look. — Bien visibles están las "herramientas de trabajo" sobre las prácticas repisas lacadas mate Blanco Prestige combinadas con deliciosos soportes para repisa. El espacio de almacenamiento se multiplica gracias al mueble alto con apertura plegable de gusto técnico. — Хорошо видны "рабочие инструменты" на практичных полках с лак. мат. отделкой Белый Prestige, сочетающиеся с очаровательными креплениями полок. Пространство для хранения увеличивается за счет навесного шкафа со складной створкой, выполненного в высокотехнологичном духе.

A truly charming detail: this is no ordinary kitchen sink, but rather a monobloc in travertine marble - equipped with a shaped chopping board - which, teamed with retro style taps, creates a beguiling traditional look in a composition featuring every comfort, where the brand new Favilla island hood stands out. — Un détail de charme : il ne s'agit pas d'un évier ordinaire mais d'un évier monobloc en marbre travertin avec planche à découper façonnée qui, associé à une robinetterie de style rétro, crée un effet traditionnel agréable dans un projet proposant tous les éléments de confort, dont la nouvelle hotte îlot Favilla. — Faszinierendes Detail: Mehr als eine gewöhnliche Spüle ist die Monoblock-Spüle aus Travertin mit geformtem Arbeitsbrett. In Verbindung mit der Armatur im Retro-Stil kreiert sie einen angenehmen traditionellen Effekt in diesem Projekt, das mit sämtlichen Komfortelementen, zu denen die neue Favilla Inselhaube gehört, ausgestattet ist. — Un detalle muy atrayente: no un fregadero común, sino un monobloque de mármol travertino –equipado con tabla de cortar moldurada– que, combinado con una grifería estilo retro, crea un agradable efecto tradicional en un proyecto equipado con todas las comodidades, entre las que resalta la nueva campana isla Favilla. — Еще одна очаровательная деталь: не просто обыкновенная мойка, а моноблок из мрамора травертин, оснащенный изогнутой разделочной доской, который, в сочетании с сантехническим комплектом в ретро-стиле, создает приятный эффект традиционности в проекте со всеми удобствами, из которых выделяется новая островная вытяжка Favilla.

Un particolare di grande fascino: non un comune lavello, ma un monoblocco in marmo travertino dotato di tagliere sagomato che, abbinato a una rubinetteria stile retrò, crea un piacevole effetto tradizionale in un progetto dotato di ogni comfort, tra cui spicca la nuova cappa isola Favilla.

FORME, MATERIALI
E COLORI SENZA TEMPO

3

EVERGREEN SHAPES, MATERIALS AND COLOURS
FORMES, MATÉRIAUX ET COLORIS INTEMPORELS
ZEITLOSE FORMEN, MATERIALIEN UND FARBEN
FORMAS, MATERIALES Y COLORES SIN TIEMPO
ФОРМЫ, МАТЕРИАЛЫ И ЦВЕТА ВНЕ ВРЕМЕНИ

Composizione lineare in laccato opaco Tortora
in cui risalta la **matericità dei pensili**
con anta superiore curva in Rovere Nodato.
Interessante elemento decorativo
è lo **zoccolo sagomato**, terminale o lineare,
da posizionare a piacimento lungo la composizione.

3

Linear composition in Dove Grey matt lacquer where the texture of the wall units with curved top door in Nodato Oak stands out. The front - or end - shaped plinth is an interesting decorative feature, and it can be fitted anywhere on the composition. — Composition linéaire finition laqué mat Tourterelle dans laquelle ressort la matérialité des meubles hauts avec porte supérieure courbe en Chêne Nodato. Le socle façonné, terminal ou frontale, est un élément intéressant de la décoration, à placer selon vos souhaits le long de la composition. — Linearkomposition in Finish matt lackiert Taubengrau, bei der das Material der Oberschränke mit oberer gebogener Front, in Eiche Nodato, besonders hervorsticht. Interessantes Dekorelement ist der Formsockel, als Abschluss- oder Linearelement, der ganz nach Belieben entlang der Komposition angebracht werden kann. — Composición lineal de lacado mate Tórtola en donde destaca la materialidad de los muebles altos con puerta superior curva de Roble Nodato. Interesante elemento decorativo es el rodapié moldurado, terminal o frontal, para colocarse a voluntad a lo largo de la composición. — Линейная композиция с лак. мат. отделкой Серо-коричневый, в которой подчеркивается материал навесных шкафов с изогнутой верхней створкой с отд. Дуб Nodato. Интересным декоративным элементом является изогнутый цоколь, конечный или линейный, который, по желанию, устанавливается вдоль всей композиции.

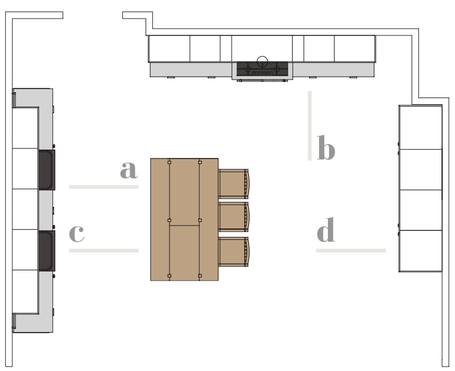
With the Favilla model, customers can pick doors with a frame and uprights and crosspieces, architectural details which are designed to lend the entire kitchen an elegant composition rhythm, which is further enhanced by the alternating pattern of knobs and aged bronze effect cup handles. — Avec le modèle Favilla, il est possible de choisir des portes avec cadre avec des traverses et des montants, détails architecturaux capables d'apporter un dynamisme élégant à la cuisine, encore accru par l'alternance des pommeaux et des poignées coquille avec effet bronze vieilli. — Mit dem Modell lässt sich zwischen Rahmenfront mit Mittel- und Querträgern und architektonischen Details wählen, die der Küche eine elegante Dynamik verleihen, die durch den Wechsel von Knöpfen und Muschelgriffen mit Effekt Bronze antik noch verstärkt wird. — Con el modelo Favilla es posible elegir puertas bastidor con travesaños y montantes, detalles arquitectónicos capaces de donar un ritmo compositivo a la cocina, realzado aún más por la alternación de pomos y tiradores con forma de concha efecto bronce envejecido. — Для модели Favilla можно также выбрать створки с рамами с траверсами и опорами, архитектурными деталями, которые могут придать элегантный композиционный ритм кухне, еще более усиленный чередованием круглых ручке и ручек "ракушек" с эффектом патинированной бронзы.

Con il modello Favilla è possibile scegliere ante telaio con traversi e montanti, dettagli architettonici capaci di donare un elegante ritmo compositivo alla cucina, potenziato ulteriormente dall'alternanza di pomelli e maniglie a conchiglia effetto bronzo invecchiato.

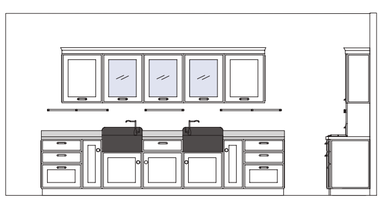
3

Naturale eleganza

Natural Elegance
Élégance naturelle
Natürliche Eleganz
Elegancia Natural
Природная элегантность



a

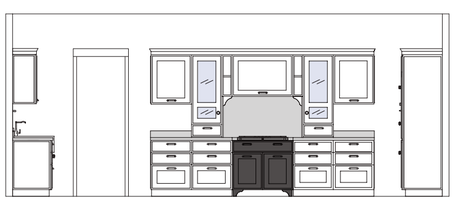


Lavaggio
Washing
Lavage
Spülen
Lavado
Мойка

Lavaggio
Washing
Lavage
Spülen
Lavado
Мойка

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

b

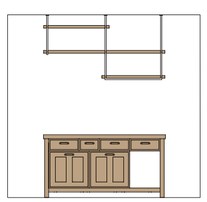


Lavaggio
Washing
Lavage
Spülen
Lavado
Мойка

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

Refrigerazione
Refrigerator
Réfrigération
Kühlen
Refrigeración
Холодильник

c



d

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

Refrigerazione
Refrigerator
Réfrigération
Kühlen
Refrigeración
Холодильник

MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.

This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishs der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

STRUTTURA CUCINA
KITCHEN CABINET STRUCTURE
CAISSON CUISINE
KORPUS KÜCHE
ESTRUCTURA COCINA
КОРПУС КУХНИ

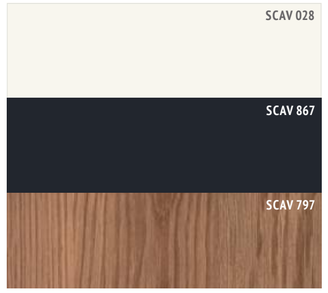
Bianco
White
Blanc
Weiß
Blanco
Белый

Texstyle Sabbia
Sand Texstyle
Texstyle Sable
Texstyle Sand
Texstyle Arena
Texstyle Песочный

Tessuto Antracite
Anthracite Fabric
Tissu Anthracite
Stoff Anthrazit
Tejido Antracita
Ткань Антрацитовая

4

DRESS CODE



ANTA: Laccato Opaco Bianco Prestige
DOOR: Prestige White Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Blanc Prestige
FRONT: Matt Lackiert Prestigeweiß
PUERTA: Lacado Mate Blanco Prestige
СТВОРКА: Лак.мат.отд. Белый Prestige

ANTA: Laccato Opaco Effetto Ghisa
DOOR: Cast Iron Effect Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Effet Fonte
FRONT: Matt Lackiert Gusseisen-Effekt
PUERTA: Lacado Mate Efecto Hierro Fundido
СТВОРКА: Лак.мат.отд. С Эфф. Чугуна

ANTA: Rovere Nodato
DOOR: Nodato Oak
PORTE : Chêne Nodato
FRONT: Eiche Nodato
PUERTA: Roble Nodato
СТВОРКА: Отд. Дуб Nodato

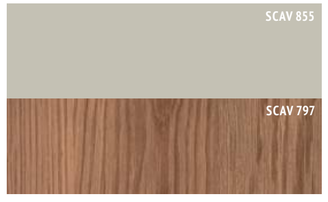
SETTING

Pavimento: Marmo Statuario 75X75
Floor: Statuary Marble 75X75
Sol : Marbre Statuaire 75X75
Boden: Statuenmarmor 75X75
Piso: Mármol Estatuario 75X75
Пол: Скульптурный Мрамор 75X75

Pareti: Verniciatura Colore S 1502 Y
Walls: S 1502 Y Colour Paint
Parois : Peinture Coloris S 1502-Y
Wände: Lackierung Farbe S 1502 - Y
Paredes: Barnizado Color S 1502 - Y
Стены: Окрашенные Цвет S 1502 - Y

5

DRESS CODE



ANTA: Laccato Opaco Tortora
DOOR: Dove Grey Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Tourterelle
FRONT: Matt Lackiert Taubengrau
PUERTA: Lacado Mate Tórtola
СТВОРКА: Лак.мат.отд. Серо-Коричневый

ANTA, MENSOLE: Rovere Nodato
DOOR, SHELVES: Nodato Oak
PORTE, ÉTAGÈRES : Chêne Nodato
FRONT, BORDE: Eiche Nodato
PUERTA, REPISAS: Roble Nodato
СТВОРКА, ПОЛКИ: Отд. Дуб Nodato

SETTING

Pavimento: Marmo Statuario 75X75
Floor: Statuary Marble 75X75
Sol : Marbre Statuaire 75X75
Boden: Statuenmarmor 75X75
Piso: Mármol Estatuario 75X75
Пол: Скульптурный Мрамор 75X75

Pareti: Verniciatura Colore S 2502 Y
Walls: S 2502 Y Colour Paint
Parois : Peinture Coloris S 2502-Y
Wände: Lackierung Farbe S 2502 - Y
Paredes: Barnizado Color S 2502 - Y
Стены: Окрашенные Цвет S 2502 - Y

SAPORI E PROFUMI
COUNTRY CHIC

4

COUNTRY CHIC FLAVOURS AND FRAGRANCES
SAVEURS ET PARFUMS COUNTRY CHIC
COUNTRY CHIC DÜFTE UND AROMEN
SABORES Y PERFUMES COUNTRY CHIC
ВКУСЫ И АРОМАТЫ “КАНТРИ-ШИК”

Composizione proposta per reinterpretare lo stile country attraverso connotazioni sobrie ed eleganti, perfette anche per la casa di città. Il blocco isola Favilla in Rovere Nodato attira su di sé lo sguardo e ben si abbina all'appendiera del modello, un particolare davvero unico e nel contempo funzionale.

Composition devised to reinterpret country style kitchens through strikingly simple yet stylish features, which are also perfect for a city home. The Favilla island block in Nodato Oak catches the eye and blends in perfectly with the Favilla hanging rack, a truly unique and concurrently functional detail. — Composition proposée pour réinterpréter le style country à travers des connotations sobres et élégantes, parfaites également pour une maison de ville. Le bloc îlot Favilla en Chêne Nodato attire le regard et se marie parfaitement à l'élément suspendu avec barre d'accrochage du modèle, un détail véritablement unique tout en restant fonctionnel. — Komposition für Neuinterpretation des Country-Stils anhand schlichter und eleganter Konnotationen, die sich auch perfekt für Wohnbereiche im städtischen Umfeld eignen. Der Favilla Inselblock in Eiche Nodato ist absoluter Blickfang. Er verbindet sich perfekt mit dem Hängeelement des Modells, einem wahrlich einzigartigen und gleichzeitig funktionalen Detail. — Composición propuesta para reinterpretar el estilo country a través de las connotaciones sobrias y elegantes, perfectas incluso para la casa de la ciudad. El bloque isla Favilla de Roble Nodato atrae sobre sí la mirada y se combina muy bien con el colgador de techo del modelo, un detalle de verdad único y al mismo tiempo funcional. — Композиция заново интерпретирует стиль кантри с помощью простых и элегантных деталей, которые идеально подходят и для городского дома. Островной блок Favilla с отд. Дуб Nodato притягивает к себе взгляд и сочетается с подвесной полкой, действительно уникальным и в то же время функциональным элементом.

Uno stile naturale, intramontabile e mai sopra le righe è ben rappresentato dai doppi lavelli in pietra Grey e dai pensili con anta vetro. Le maniglie satinate, accoppiate a pomelli laccati Bianco Prestige, sono dettagli che donano alla cucina un tocco personale.

A natural, timeless style that is never over the top: the double sink in Grey stone and the wall units with glass doors portray this to perfection. The satin-finish handles, teamed with Prestige White lacquered knobs, are details that lend the kitchen a personal touch. — Un style naturel, intemporel et jamais tape à l'œil parfaitement représenté par les deux éviers en pierre Grey et les meubles hauts avec porte vitrée. Les poignées satinées, associées à des pommeaux laqués Blanc Prestige, sont autant de détails qui apportent une touche personnelle à la cuisine. — Doppelspülen aus Stein Grey und Oberschränke mit Glasfront bestechen durch zeitlose und dezente Natürlichkeit. Die satinierten Griffe gehören in Verbindung mit lackierten Knöpfen in Prestigeweiß zu den Details, die der Küche ihren ganz individuellen Touch verleihen. — Un estilo natural, imperecedero y nunca exagerado está bien representado por los fregaderos dobles de piedra Grey y por los muebles altos con puerta de cristal. Los tiradores satinados, junto con pomos lacados Blanco Prestige, son detalles que donan a la cocina un toque personal. — Это природный незабвенный стиль, никогда не выходящий за рамки, который хорошо отражают двойные кухонные мойки из камня Grey и навесные шкафы со стеклянными створками. Сатинированные ручки, в сочетании с круглыми ручками с лак. отд. Белый Prestige, представляют собой детали, которые дарят кухне элемент индивидуальной адаптации.

4

NATURALE EQUILIBRIO
NELL'AMBIENTE CUCINA

5

NATURAL BALANCE IN THE KITCHEN
ÉQUILIBRE NATUREL DE L'ESPACE CUISINE
NATÜRLICHES GLEICHGEWICHT DES KÜCHENBEREICHS
EQUILIBRIO NATURAL EN LA COCINA
ПРИРОДНАЯ ГАРМОНИЯ НА КУХНЕ

L'abbinamento del colore neutro laccato opaco Tortora per le basi al calore del legno Rovere Nodato dei pensili e dell'isola propone un ambiente fresco e, nel contempo, accogliente. L'esclusivo blocco cottura e il blocco lavaggio in colore antracite mettono in evidenza, invece, due importanti zone operative della cucina.

The combination of the neutral Dove Grey matt lacquer for the base units with the warmth of Nodato Oak wood for the wall units and island makes for a cool and at the same time welcoming ambiance. The exclusive cooking block and the anthracite coloured washing block highlight two major operating stations in the kitchen. — L'association entre le coloris neutre laqué mat Tourterelle pour les meubles bas et la chaleur du Chêne Nodato des meubles hauts et de l'îlot propose une ambiance fraîche et, en même temps, accueillante. Le bloc cuisson exclusif et le bloc lavage coloris anthracite font ressortir deux zones de travail importantes de la cuisine. — Die Verbindung der Farbe Taubengrau, matt lackiert, von Unterschränken mit dem warmen Holz im Finish Eiche Nodato von Oberschränken und Insel bietet ein frisches und behagliches Ambiente. Der exklusive Kochblock und der Spülblock in Farbe Anthrazit bilden in der Küche zwei beeindruckende Arbeitsbereiche. — La combinación del color neutro lacado mate Tórtola para los muebles bajos con el calor de la madera Roble Nodato de los muebles altos y de la isla propone un ambiente fresco y, al mismo tiempo, acogedor. El exclusivo bloque de cocción y el bloque de lavado de color antracita hacen destacar, por otro lado, dos importantes zonas operativas de la cocina. — Сочетание отделки нейтрального цвета лак. мат. отделки Серо-коричневый тумб с теплым деревом отделки Дуб Nodato навесных шкафов и острова создает свежее и в то же время уютное пространство. Эксклюзивный варочный блок и блок мойки антрацитового цвета подчеркивают две важные рабочие зоны кухни.

Cabinets with plenty of storage space characterised by simple and linear shapes, with hinged doors and Dove Grey matt lacquered knobs, to create a warm familiar feeling. The inclusion of base units and wall units with glass doors, thanks to the semi-transparency and sheen, make this kitchen nice and bright. Notice the new design with upper crosspiece for the tall wall unit with glass doors. — Des armoires volumineuses caractérisées par des formes simples et linéaires, avec des portes à battants et des pommeaux laqués mats Tourterelle, pour créer un environnement familial chaud. Grâce à la semi-transparence et à la brillance, l'intégration de meubles bas et hauts avec portes vitrées apporte de la luminosité à cette cuisine. À noter également le nouveau dessin avec traverse supérieure pour le meuble haut avec porte vitrée. — Geräumige Schränke mit einfachen und linearen Formen und Flügeltüren und Knöpfen, matt lackiert, in Farbe Taubengrau, schaffen eine warme familiäre Atmosphäre. Die Integration von Unterschränken und Oberschränken mit Fronten aus Glas verleihen dieser Küche durch Semitransparenz und Glanz eine beeindruckende Helligkeit. Erwähnenswert ebenfalls das neue Design mit oberem Querträger für den Oberschrank mit Glasfront. — Armarios de gran capacidad caracterizados por formas sencillas y lineales, con puertas batientes y pomos lacados mate Tórtola, para crear una cálida sensación familiar. La inserción de muebles bajos y muebles altos con puertas de cristal, gracias a la semitransparencia y el brillo, donan luminosidad a esta cocina. Cabe señalar el nuevo diseño con travesaño superior para el mueble alto con puerta de cristal. — Вместительный модульный шкаф отличается простыми линейными формами, распашными створками и круглыми ручками с лак. мат. отделкой серо-коричневого цвета и создает теплую семейную атмосферу. Вставки в виде тумб и навесных шкафов со створками из стекла, благодаря полупрозрачности и блеску, придают этой кухне сверкание. Следует также отметить новый декор верхней траверсы навесного шкафа со стеклянной створкой.

Capiente armadiatura caratterizzata da forme semplici e lineari, con ante battenti e pomelli laccati opaco Tortora, per creare un caldo senso familiare. L'inserimento di basi e pensili con ante in vetro, grazie alla semitrasparenza e alla lucentezza, donano luminosità a questa cucina. Da segnalare il nuovo disegno con traverso superiore per il pensile alto con anta vetro.

5

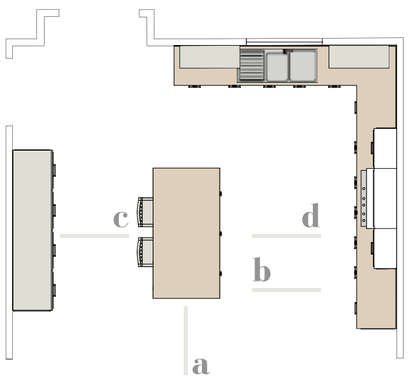
Animo artigianale per il sostegno
banco colazione in **Rovere Nodato**
in abbinamento agli sgabelli **Gea**
(con fondino in paglia)
per creare atmosfere **armoniose e solari**.

A hand-crafted soul for the breakfast counter support in Nodato Oak teamed with the Gea stools (with straw seat) to create harmonious and sunny atmospheres. — Esprit artisanal pour le support du banc petit déjeuner en Chêne Nodato en association avec les tabourets Gea (avec assise en paille) pour créer des atmosphères harmonieuses et solaires. — Handwerkliche Tradition bei der Stütze der Frühstückstheke, Eiche Nodato, in Kombination mit den Hockern Gea (mit Sitzfläche aus Stroh) für eine harmonische und freundliche Atmosphäre. — Alma artesanal para el soporte de la barra de desayuno de Roble Nodato en combinación con los taburetes Gea (con asiento de paja) para crear un ambiente armonioso y solar. — Ремесленный дух, воплощенный в опоре стойки для завтрака с отд. Дуб Nodato, в сочетании с табуретами Gea (с соломенным сиденьем), создает гармоничную и солнечную атмосферу.

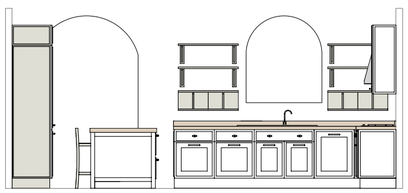
5

Piacevole essenzialità

Elemental Appeal
Essentialité Agréable
Angenehmes essentielles Design
Agradable Simplicidad
Приятная сущностность



a

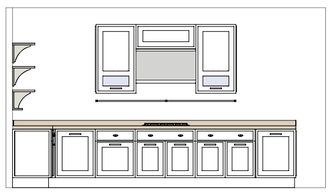


Refrigerazione
Refrigerator
Réfrigération
Kühlen
Refrigeración
Холодильник

Lavaggio
Washing
Lavage
Spülen
Lavado
Мойка

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

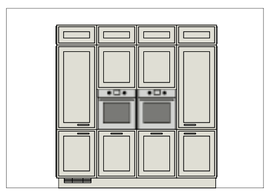
b



Lavaggio
Washing
Lavage
Spülen
Lavado
Мойка

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

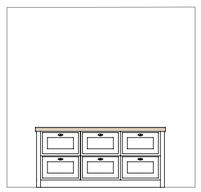
c



Refrigerazione
Refrigerator
Réfrigération
Kühlen
Refrigeración
Холодильник

Cottura
Cooking
Cuisson
Kochen
Cocción
Готовка

d



Dispensa
Larder
Garde-manger
Vorrat
Despensa
Кладовая

MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.

This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishs der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

STRUTTURA CUCINA
KITCHEN CABINET STRUCTURE
CAISSON CUISINE
KORPUS KÜCHE
ESTRUCTURA COCINA
КОРПУС КУХНИ

Bianco
White
Blanc
Weiß
Blanco
Белый

6

DRESS CODE

SCAV 028

ANTA: Laccato Opaco Bianco Prestige
DOOR: Prestige White Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Blanc Prestige
FRONT: Matt Lackiert Prestigeweiß
PUERTA: Lacado Mate Blanco Prestige
СТВОРКА: Лак.мат.отд. Белый Prestige

SCAV 855

ANTA, MENSOLE: Laccato Opaco Tortora
DOOR, SHELVES: Dove Grey Matt Lacquered
PORTE, ÉTAGÈRES : Laqué Mat Tourterelle
FRONT, BORDE: Matt Lackiert Taubengrau
PUERTA, REPISAS: Lacado Mate Tórtola
СТВОРКА, ПОЛКИ: Лак.мат.отд. Серо-Коричневый

SETTING

Pavimento: Gres Effetto Legno Dogato 150X25
Floor: Panelled Wood Look Stoneware 150X25
Sol : Grès Effet Bois à Listels 150X25
Boden: Feinsteinzeug Effekt Holz Gestreift 150X25
Piso: Gres Efecto Duelas De Madera 150X25
Пол: Керамогранит С Эфф. Бочарной Доски 150X25

Pareti: Verniciatura Colore S 0502 Y + S 2005 Y20R
Walls: S 0502 Y + S 2005 - Y20R Colour Paint
Parois : Peinture Coloris S 0502 Y + S 2005 - Y20R
Wände: Lackierung Farbe S 0502 Y + S 2005 - Y20R
Paredes: Barnizado Color S 0502 Y + S 2005 - Y20R
Стены: Окрашенные Цвет S 0502 Y + S 2005 Y20R

Soffitto Dogato: Verniciatura Colore S 0502 Y
Panelled Ceiling: S 0502 Y Colour Paint
Plafond à Listels : Peinture Coloris S 0502-Y
Decke Gestreift: Lackierung Farbe S 0502 Y
Techo De Duelas: Barnizado Color S 0502 Y
Потолок С Бочарной Доской: Краска Цвет S 0502 Y

7

DRESS CODE

SCAV 028

ANTA: Laccato Opaco Bianco Prestige
DOOR: Prestige White Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Blanc Prestige
FRONT: Matt Lackiert Prestigeweiß
PUERTA: Lacado Mate Blanco Prestige
СТВОРКА: Лак.мат.отд. Белый Prestige

SETTING

Pavimento: Gres Effetto Legno Dogato 150X25
Floor: Panelled Wood Look Stoneware 150X25
Sol : Grès Effet Bois à Listels 150X25
Boden: Feinsteinzeug Effekt Holz Gestreift 150X25
Piso: Gres Efecto Duelas De Madera 150X25
Пол: Керамогранит С Эфф. Бочарной Доски 150X25

Pareti: Verniciatura Colore S 0502 Y + S 2005 Y20R
Walls: S 0502 Y + S 2005 - Y20R Colour Paint
Parois : Peinture Coloris S 0502 Y + S 2005 - Y20R
Wände: Lackierung Farbe S 0502 Y + S 2005 - Y20R
Paredes: Barnizado Color S 0502 Y + S 2005 - Y20R
Стены: Окрашенные Цвет S 0502 Y + S 2005 Y20R

Soffitto Dogato: Verniciatura Colore S 0502 Y
Panelled Ceiling: S 0502 Y Colour Paint
Plafond à Listels : Peinture Coloris S 0502-Y
Decke Gestreift: Lackierung Farbe S 0502 Y
Techo De Duelas: Barnizado Color S 0502 Y
Потолок С Бочарной Доской: Краска Цвет S 0502 Y

QUANDO L'ESSENZIALITÀ
VESTE CON PIACERE LO SPAZIO

6

WHEN ELEMENTAL APPEAL ADORNS SPACE WITH PLEASURE
QUAND L'ESSENTIALITÉ REVÊT L'ESPACE AVEC PLAISIR
ESSENTIELLES DESIGN FÜR BEHAGLICHKEIT DES RAUMS
CUANDO LA ESENCIALIDAD VISTE EL ESPACIO CON PLACER
КОГДА СУЩНОСТНЫЙ МИНИМАЛИЗМ
С УДОВОЛЬСТВИЕМ ОБЛАЧАЕТ ПРОСТРАНСТВО

Intorno all'isola gravita il resto della cucina, luminoso progetto che propone il laccato opaco Bianco Prestige per basi e pensili e il laccato opaco Tortora per le colonne. La presenza di basi e capienti cestoni, mensole portatutto (in laccato opaco Tortora) e un'estesa superficie di lavoro in Frassino Natura facilitano l'operatività quotidiana. Tocco di design la cappa Favilla in finitura acciaio.

The rest of the kitchen gravitates around the island in this bright design offering Prestige White matt lacquered base units and wall units and Dove Grey matt lacquered tall units. The presence of base units and capacious pull-out baskets, storage shelves (in Dove Grey matt lacquer) and an extensive work surface in Natura Ash makes everyday tasks easy. A touch of design in the Favilla steel-finish hood. — La cuisine gravite autour de l'îlot, projet lumineux qui propose une finition laqué mat Blanc Prestige pour les meubles bas et hauts et une finition laqué mat Tourterelle pour les colonnes. La présence de meubles bas et de grands paniers, d'étagères polyvalentes (en finition laqué mat Tourterelle) ainsi qu'une surface de travail étendue en Frêne Natura facilitent le travail quotidien. La hotte Favilla en finition acier apporte une touche de design. — Die Insel steht im Mittelpunkt der Küche, einem bedeutenden Projekt mit Unterschränken und Oberschränken, matt lackiert in Prestigeweiß und Hochschränken, matt lackiert in Taubengrau. Unterschränke und geräumige Auszüge, Mehrzweck-Konsolen (matt lackiert Taubengrau) und eine großzügige Arbeitsfläche in Esche Natura erleichtern die tägliche Arbeit. Die Favilla Haube in Stahl-Finish verleiht der Küche einen Touch von Design. — Alrededor de la isla gravita el resto de la cocina, luminoso proyecto que propone el lacado mate Blanco Prestige para muebles bajos y muebles altos y el lacado mate Tórtola para las columnas. La presencia de muebles bajos y cestos de gran capacidad, repisas para todo uso (en lacado mate Tórtola) y una amplia superficie de trabajo de Fresno Natura facilitan las operaciones diarias. Un toque de diseño la campana Favilla en acabado acero. — Вокруг острова выстраивается вся кухня, светлый проект с лак. мат. отделкой Белый Prestige для тумб и навесных шкафов и лак. мат. отделкой серо-коричневого цвета для колонн. Наличие тумб и вместительных ящиков, универсальных полок (в лак. мат. отд. Серо-коричневый) и расширенной рабочей поверхности в отделке Ясень Natura облегчают ежедневные рабочие процессы. Дизайнерский элемент - вытяжка Favilla со стальной отделкой.

Plenty of light and geometric shapes to pursue pure aesthetic styling, that enhances the value of the kitchen as an enjoyable space in metropolitan home furnishings: the combination of high technology - the twin oven - and plenty of storage space makes it possible to guarantee a beguiling balance and order. — Luminosité diffuse et formes géométriques pour rechercher une esthétique pure, qui valorise la cuisine comme un espace agréable dans l'aménagement des maisons de ville : l'association de la haute technologie - le double four - et de vastes espaces pour le rangement permet de garantir un équilibre et un ordre parfaits. — Helligkeit und geometrische Formen sorgen für reine Ästhetik. Sie machen die Küche zu einem angenehmen Bereich inmitten großstädtischer Einrichtung: Die Verbindung von Hightech - Doppelbackofen - und großzügigen Aufbewahrungsflächen sorgt für Ausgewogenheit und Ordnung. — Luminosidad difusa y formas geométricas para perseguir una estética pura, que valora la cocina como agradable espacio en la decoración de casas metropolitanas: la combinación de alta tecnología -el doble horno- y amplios espacios para almacenar permiten garantizar un agradable equilibrio y orden. — Свет и геометрические формы дополняют эстетику чистоты, которая подчеркивает достоинства кухни, приятного пространства в интерьере городских домов: сочетание высоких технологий - двойной духовой шкаф - и просторных пространств для хранения позволяют гарантировать идеальную гармонию и порядок.

Luminosità diffusa e forme geometriche
per inseguire un'estetica pura,
che valorizzi la cucina come piacevole spazio
nell'arredamento di case metropolitane:
l'abbinamento di **alta tecnologia** - il doppio forno -
e ampi spazi per il contenimento permette
di garantire un gradevole equilibrio e **ordine**.

6

LA PULIZIA
DELLO STILE INTERNAZIONALE

CLEAN-CUT INTERNATIONAL STYLE
LA NETTETÉ DU STYLE INTERNATIONAL
KLARHEIT DES INTERNATIONALEN STILS
LA LIMPIEZA DEL ESTILO INTERNACIONAL
ЧИСТОТА ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНОГО СТИЛЯ

Proposta minimal che non prevede l'utilizzo di pensili. **Forme lineari** e squadrate comunicano senso di **praticità** e funzionalità, così come l'uso di materiali moderni e tecnologici (piano di lavoro in Gres Porcellanato Noisette) trasformano la cucina in un ambiente altamente organizzato e confortevole.

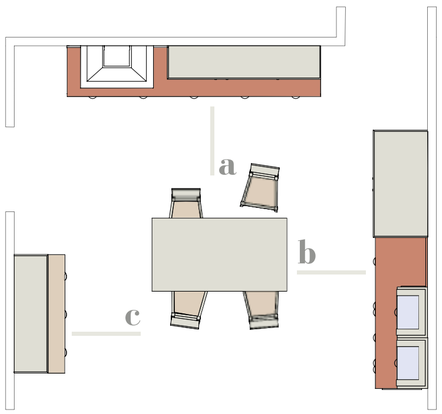
Minimal composition that does not envisage the use of wall units. Linear and squared shapes convey a sense of practicality and functionality, like the use of modern high-tech materials (Noisette Porcelain Stoneware worktop) turns the kitchen into a highly organised and comfortable place. — Proposition minimale sans meubles hauts. Les formes linéaires et carrées communiquent un aspect pratique et fonctionnel, alors que l'utilisation de matériaux modernes et technologiques (plan de travail en Grès Porcelaine Noisette) transforment la cuisine en un espace organisé et confortable. — Minimal-Angebot ohne Oberschränke. Lineare und quadratische Formen vermitteln einen praktischen und funktionalen Aspekt, während der Einsatz von modernen und technologischen Materialien (Arbeitsplatte aus Feinsteinzeug Noisette) die Küche in ein organisiertes und komfortables Ambiente verwandeln. — Propuesta minimalista que no prevé el uso de muebles altos. Formas lineales y cuadradas comunican un sentido de practicidad y funcionalidad, así como el uso de materiales modernos y tecnológicos (encimera de Gres Porcelánico Noisette) trasforman la cocina en un ambiente muy organizado y cómodo. — Минималистское предложение, которое не предусматривает использование навесных шкафов. Линейные и квадратные формы отражают практичность и функциональность, как и использование современных технологических материалов (рабочая поверхность из Керамогранита Noisette) превращают кухню в высокоорганизованное и комфортное пространство.

Dettagli tecnici di tendenza: cappa Downdraft, totalmente a scomparsa nel piano di lavoro, zona cottura costituita da moduli in vetroceramica e lavello integrato al piano. Comodità e bellezza estetica sono infatti le chiavi di lettura di questa configurazione di Favilla.

Trendy high-tech details: a Downdraft hood, which disappears completely into the worktop, a cooking area comprising glass-ceramic modules and a sink integrated into the worktop. Comfort and styling appeal are in fact the key features of this Favilla configuration. — Détails techniques tendance : hotte Downdraft pouvant être entièrement rentrée dans le plan de travail, espace cuisson constitué de modules en vitrocéramique et évier intégré au plan. Praticité et beauté esthétique sont en effet les clés de lecture de cette configuration de Favilla. — Trendige technische Details: Vollständig versenkbare Downdraft Haube, Kochfeld mit Modulen aus Glaskeramik und in die Arbeitsplatte integrierter Spüle. Bequemlichkeit und ästhetische Schönheit sind die Schlüsselbegriffe dieser Favilla-Konfiguration. — Detalles técnicos de tendencia: campana Downdraft, totalmente escamoteable en la encimera, zona de cocción compuesta por módulos de vitrocerámica y fregadero integrado a la encimera. Comodidad y belleza estética son, de hecho, la clave para entender esta configuración de Favilla. — Модные технические элементы: вытяжка Downdraft, полностью встроенная в рабочую поверхность, зона готовки, состоящая из модулей из стеклокерамики и мойки, встроенной в столешницу. Удобство и эстетическая красота - ключевые достоинства этой композиции Favilla.

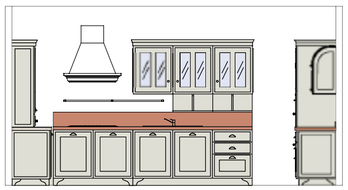
Tradizione domestica

Domestic tradition
Tradition domestique
Häusliche Tradition
Tradición doméstica
Домашний традиционный стиль



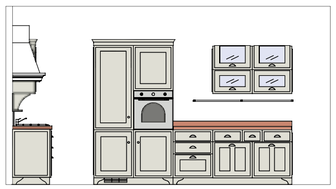
MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

a



Dispensa	Cottura	Lavaggio	Cottura
Larder	Cooking	Washing	Cooking
Garde-manger	Cuisson	Lavage	Cuisson
Vorrat	Kochen	Spülen	Kochen
Despensa	Cocción	Lavado	Cocción
Кладовая	Готовка	Мойка	Готовка

b



Cottura	Refrigerazione	Cottura
Cooking	Refrigerator	Cooking
Cuisson	Réfrigération	Cuisson
Kochen	Kühlen	Kochen
Cocción	Refrigeración	Cocción
Готовка	Холодильник	Готовка

c

Dispensa
Larder
Garde-manger
Vorrat
Despensa
Кладовая

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.

This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishs der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

STRUTTURA CUCINA
KITCHEN CABINET STRUCTURE
CAISSON CUISINE
KORPUS KÜCHE
ESTRUCTURA COCINA
КОРПУС КУХНИ

Texstyle Sabbia
Sand Texstyle
Texstyle Sable
Texstyle Sand
Texstyle Arena
Texstyle Песочный

8

DRESS CODE

ANTA: Laccato Opaco Tortora
DOOR: Dove Grey Matt Lacquered
PORTE : Laqué Mat Tourterelle
FRONT: Matt Lackiert Taubengrau
PUERTA: Lacado Mate Tórtola
СТВОРКА: Лак.мат.отд. Серо-Коричневый

SETTING

Pavimento: Gres Effetto Legno Dogato 90X15
Floor: Panelled Wood Look Stoneware 90X15
Sol : Grès Effet Bois à Listels 90X15
Boden: Feinsteinzeug Effekt Holz Mit Rillenverarbeitung 90X15
Piso: Gres Efecto Duelas De Madera 90X15
Пол: Керамогранит С Эфф. Бочарной Доски 90X15

Pareti: Verniciatura Effetto Rustichino Colore S 0502 Y
Walls: S 0502 Y Colour Country Style Paint
Parois : Peinture Effet Rustique Coloris S 0502 Y
Wände: Lackierung Rustikal-Effekt Farbe S 0502 Y
Paredes: Barnizado Efecto Rústico Color S 0502 Y
Стены: Окрашенные С Эффектом Рустик Цвет S 0502 Y

Boiserie: Verniciata Colore S 7005 Y20R
Wall Panelling: S 7005 Y20R Colour Paint
Boiseries : Peinture Coloris S 7005 Y20R
Boiserie: Lackiert Farbe S 7005 Y20R
Boiserie: Barnizada Color S 7005 Y20R
Буазери: Окрашенные Цвет S 7005 Y20R

9

DRESS CODE

ANTA: Rovere Nodato
DOOR: Nodato Oak
PORTE : Chêne Nodato
FRONT: Eiche Nodato
PUERTA: Roble Nodato
СТВОРКА: Отд. Дуб Nodato

SETTING

Pavimento: Gres Effetto Legno Dogato 90X15
Floor: Panelled Wood Look Stoneware 90X15
Sol : Grès Effet Bois à Listels 90X15
Boden: Feinsteinzeug Effekt Holz Mit Rillenverarbeitung 90X15
Piso: Gres Efecto Duelas De Madera 90X15
Пол: Керамогранит С Эфф. Бочарной Доски 90X15

Pareti: Verniciatura Effetto Rustichino Colore S 0502 Y
Walls: S 0502 Y Colour Country Style Paint
Parois : Peinture Effet Rustique Coloris S 0502 Y
Wände: Lackierung Rustikal-Effekt Farbe S 0502 Y
Paredes: Barnizado Efecto Rústico Color S 0502 Y
Стены: Окрашенные С Эффектом Рустик Цвет S 0502 Y

Boiserie: Verniciata Colore S 1005 Y20R
Wall Panelling: S 1005 Y20R Colour Paint
Boiseries : Peinture Coloris S 1005 Y20R
Boiserie: Lackiert Farbe S 1005 Y20R
Boiserie: Barnizada Color S 1005 Y20R
Буазери: Окрашенные Цвет S 1005 Y20R

RAFFINATA, FAMILIARE, DALL'ANIMO ACCOGLIENTE

SOPHISTICATED, FAMILIAR, WITH A WELCOMING SOUL
RAFFINÉE, FAMILIALE, D'UNE ÂME ACCUEILLANTE
RAFFINIERT, FAMILIÄR, BEHAGLICH
REFINADA, FAMILIAR, DE ESPÍRITU ACOGEDOR
ИЗЫСКАННАЯ, ДОМАШНЯЯ И ГОСТЕПРИИМНАЯ

8

Per chi pensa alla propria cucina con toni rustici e tradizionali è possibile scegliere un top Decorceramica Borgo **effetto mattone** (spessore 4 cm) e la cappa camino Favilla, dettagli di speciale eleganza che donano **calore** all'ambiente al centro della casa.

8

For those who imagine their kitchen with traditional country style colours, pick the brick-look "Borgo" Decorceramica worktop (4 cm thick) and the Favilla chimney hood, details with a special elegance that lend warmth to the setting at the heart of every home. — Pour tous ceux qui imaginent leur cuisine avec des tons rustiques et traditionnels, il est possible de choisir un plan Decorceramica "Borgo" effet brique (épaisseur 4 cm) et la hotte cheminée Favilla ; autant de détails d'une élégance particulière qui apportent de la chaleur à l'espace central de la maison. — Liebhaber einer Küche mit rustikaler und traditioneller Note können ein Top Decorceramica "Borgo" im Ziegel-Effekt (Stärke 4 cm) und die Favilla Kaminhaube wählen. Beide gehören zu den Details von besonderer Eleganz, die dem Ambiente die gewisse Wärme und Behaglichkeit verleihen. — Para quienes piensan en su cocina con tonos rústicos y tradicionales es posible elegir una encimera Decorceramica "Borgo" efecto ladrillo (4 cm de espesor) y la campana chimenea Favilla, detalles de especial elegancia que donan calidez al ambiente al centro de la casa. — Для тех, кто желает добавить своей кухне элементов в традиционном стиле и стиле рустик существует возможность выбрать поверхность Decorceramica "Borgo" с эффектом кирпичной кладки (толщина 4 см) и каминную вытяжку Favilla, детали, обладающие особенной элегантностью, которые придают тепло пространству в сердце дома.

Morbide suggestioni di un tempo in armonia col comfort contemporaneo per una composizione in un elegante laccato opaco Tortora con maniglie effetto argento invecchiato. Spiccano il delizioso tavolo Convito con sedie Grand Relais, **pensili e vetrine illuminate** (con faretti o fondi luminosi), in cui è possibile inserire lo schienale laccato opaco Rosso.

Soft past references in keeping with contemporary comfort for a composition in stylish Dove Grey matt lacquer with aged silver effect handles. The delightful Convito table with the Grand Relais chairs stand out, along with wall units and illuminated display cabinets (with spotlights or illuminated bottom boards), which can be fitted with the Red matt lacquered back panel. — Des suggestions souples d'un temps en harmonie avec le confort contemporain pour une composition élégante en finition laqué mat Tourterelle avec des poignées effet argent vieilli. Le regard est attiré par l'élégante table Convito avec les chaises Grand Relais, les meubles hauts et les vitrines éclairées (avec de petits spots ou des fonds lumineux), dans lesquelles il est possible d'intégrer l'arrière laqué mat Rouge. — Weiche Inspirationen einer Zeit in Harmonie mit dem zeitgenössischen Komfort für eine Komposition in elegantem Finish matt lackiert in Taubengrau mit Griffen mit Effekt Silber antik. Blickfang sind der elegante Tisch Convito mit Stühlen Grand Relais, die beleuchteten Oberschränke und Vitrinen (mit Spots oder Lichtböden), in welche die Rückwand matt lackiert Rot integriert werden kann. — Suaves sugestiones de antaño en armonía con la comodidad contemporánea para una composición en un elegante Lacado mate Tórtola con tiradores efecto plata envejecida. Destacan la deliciosa mesa Convito con sillas Grand Relais, muebles altos y vitrinas iluminadas (con luces o fondos luminosos), en donde es posible introducir el trasera lacado mate Rojo. — Мягкие детали, напоминающие о былых временах, гармонично сочетаются с современным комфортом в композиции с элегантной лак. мат. отделкой серо-коричневого цвета с ручками с эффектом патинированного серебра. В композиции выделяется очаровательный стол Convito с сидениями Grand Relais, навесные шкафы и освещенные витрины (с точечной подсветкой или подсветкой дна), в которые можно вставить настенную панель с лак. мат. отделкой красного цвета.

RISCOPRIRE I VALORI DEL PASSATO, SENZA RINUNCIARE ALLA FUNZIONALITÀ

REDISCOVER PAST VALUES, WITHOUT FOREGOING FUNCTIONALITY
REDÉCOUVRIR LES VALEURS DU PASSÉ, SANS RENONCER À LA FONCTIONNALITÉ
WIEDERENTDECKUNG VERGANGENER WERTE, OHNE VERZICHT AUF FUNKTIONALITÄT
REDESCUBRIR LOS VALORES DEL PASADO, SIN RENUNCIAR A LA FUNCIONALIDAD
ЗАНОВО ОТКРЫТЬ ДЛЯ СЕБЯ ЦЕННОСТИ ПРОШЛОГО, НЕ ОТКАЗЫВАЯ СЕБЕ В ФУНКЦИОНАЛЬНОСТИ

Calore materico e attenzione per i particolari: uno stile che sceglie tutto il rassicurante tono del legno Rovere Nodato per una cucina dal fascino tradizionale. Novità del modello l'elemento portabottiglie posizionato tra piano e pensili e i sottopensili che garantiscono confort e personalizzazione.

Textured warmth and attention to detail: a style that picks the reassuring hue of Nodato Oak wood for a charming traditional kitchen. New features include the bottle rack element fitted between the worktop and the wall units, as well as the midway units, which guarantee comfort and customisation. — Chaleur matérielle et attention aux détails : un style qui choisit le ton rassurant du bois Chêne Nodato pour une cuisine au charme traditionnel. Les nouveautés de ce modèle sont le porte-bouteilles situé entre le plan et les meubles hauts et les sous-meubles hauts qui garantissent confort et personnalisation. — Materische Wärme und Liebe zum Detail: Ein Stil, der sich durch den beruhigenden Holzton Eiche Nodato für eine Küche im traditionellen Look auszeichnet. Neuheit des Modells sind die Flaschenhalter zwischen Arbeitsfläche Oberschränken und Unterhänge-Elementen, die Komfort und individuelle Gestaltung garantieren. — Calor matérico y atención a los detalles: un estilo que elige todo el tranquilizador tono de la madera Roble Nodato para una cocina con encanto tradicional. Novedad del modelo es el elemento portabotellas colocado entre la encimera y los muebles altos y los bajo muebles altos que garantizan comodidad y personalización. — Цвет материалов и внимание к деталям: это стиль, выбирающий внушающий доверие цвет дерева Дуб Nodato для кухни, выполненной в традиционном стиле. Новинка модели - подставка для бутылок, расположенная между столешницей и навесными шкафами, а также нижние навесные шкафчики, которые гарантируют комфорт и индивидуальную адаптацию.

La **tradizionale sobrietà** delle cucine di un tempo caratterizza questa proposta di Favilla in cui il blocco madia sprigiona tutto il piacere del **focolare domestico**. Un indispensabile mobile contenitore, impreziosito da pensili in vetro, basi, cassettoni capienti e **spianatoia** abbinata.

9

The traditional simplicity of old-world kitchens distinguishes this Favilla composition where the dresser block embodies all the pleasure of the domestic hearth. It is an indispensable storage unit, embellished by glass wall units, base units, spacious pull-out drawers and a matching pastry board. — La traditionnelle sobriété des cuisines rustiques caractérise cette proposition de Favilla dans laquelle la maie déploie tout le plaisir du foyer domestique. Un rangement indispensable, composé d'éléments hauts vitrés, d'éléments bas, de tiroirs volumineux et d'une planche à pâtisserie dans le même style. — Die traditionelle Schlichtheit der rustikalen Küchen zeichnet dieses Favilla-Angebot aus, bei dem der Buffet-Block zum Blickfang der Küche wird. Unverzichtbare Aufbewahrungsmöbel mit Glas-Oberschränken, Unterschränken, geräumigen Schubladen und Schneid-und Backbrett im gleichen Stil. — La tradicional sobriedad de las cocinas de antaño caracteriza esta propuesta de Favilla en la cual el bloque artesa libera todo el placer del hogar. Un mueble contenedor indispensable, adornado con muebles altos de cristal, muebles bajos, cestos amplios y tabla para amasar combinada. — Традиционная строгость кухонь прошлого отличает эту композицию Favilla, в которой тумба-ларь для муки воплощает удовольствие от домашнего очага. Незаменимый элемент мебели для хранения украшен стеклянными навесными шкафами, тумбами, вместительными ящиками и доской для раскатывания теста.

Favilla: complementi e finiture.

Favilla: matching furniture and finishes.
Favilla : compléments et finitions.
Favilla: Zusatzmöbel und Finishs.
Favilla: muebles auxiliares y acabados.
Favilla: комплектующие и отделки.

TAVOLI, SEDIE, SGABELLI
TABLES, CHAIRS, STOOLS
TABLES, CHAISES, TABOURETS
TISCHE, STÜHLE, HOCKER
MESAS, SILLAS, TABURETES
СТОЛЫ, СТУЛЬЯ, ТАБУРЕТЫ

ANTE, COLORI, MANIGLIE, POMELLI
DOORS, COLOURS, HANDLES AND KNOBS
PORTES, COLORIS, POIGNÉES, POMMEAUX
FRONTEN, FARBEN, GRIFFE, KNÄUFE
PUERTAS, COLORES, TIRADORES, POMOS
СТВОРКИ, ЦВЕТА, РУЧКИ, КРУГЛЫЕ РУЧКИ

ELEMENTI PER COMPORRE
LA TUA CUCINA, SCHEDA PRODOTTO
ITEMS TO CREATE YOUR KITCHEN:
PRODUCT DATA SHEET
ÉLÉMENTS POUR COMPOSER VOTRE CUISINE,
FICHE PRODUIT
ELEMENTE FÜR DIE ZUSAMMENSETZUNG
IHRER KÜCHE UND ARTIKELBESCHREIBUNG
ELEMENTOS PARA COMPONER TU COCINA,
FICHA DE PRODUCTO
ЭЛЕМЕНТЫ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ
КОМПОНОВКИ КУХНИ, СПЕЦИФИКАЦИИ

TAVOLI
TABLES
TABLES
TISCHE
MESAS
СТОЛЫ

* Tavolo consigliato per zona living con piano e gambe laccati.
Table recommended for the living room area with lacquered top and legs.
Table conseillée pour espace living avec dessus et pieds laqués.
Empfohlener Tisch für Living-Bereich mit Platte und lackierten Beinen.
Mesa recomendada para la sala de estar con encimera y patas lacadas.
Рекомендуемый для жилой зоны стол с лакированной столешницей и ножками.

CONVITO *

GEA *

GRAND RELAIS

TABULA

TAVOLI CONSIGLIATI / RECOMMENDED TABLES / TABLES CONSEILLÉES / EMPFOHLENE TISCHE / MESAS RECOMENDADAS / РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ

AGAPE

ATELIER

CASALE

DUKE

ESSENTIAL

HAPPENING

SCARABEO

QUADRIFOGLIO

Per la cucina Favilla sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive", Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of table and chairs and a wide range of tops and accessories are also available for the Favilla kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et chaises et une grande variété de plans de travail, d'accessoires et d'électroménagers sont également disponibles pour la cuisine Favilla. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité vous pouvez consulter les catalogues publiés par la Maison Scavolini « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : La functionnalité à votre disposition » que vous trouverez chez les Revendeurs.

Weitere Tisch-und Stuhlmodelle für das Modell Favilla sowie eine große Auswahl und Verfügbarkeit an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Küche und Zubehöre: Wahlverwandtschaften" und "Zubehör: Funktionalität zu Ihrer Verfügung".

Para la cocina Favilla están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en las Tiendas Revendedoras los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухонь Favilla имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно знакомиться с каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

SEDIE
CHAIRS
CHAISES
STÜHLE
SILLAS
СТУЛЬЯ

SEDIE CONSIGLIATE / RECOMMENDED CHAIRS / CHAISES CONSEILLÉES / EMPFOHLENE STÜHLE / SILLAS RECOMENDADAS / РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ

GEA

GRAND RELAIS

ARMONY

CHATTY

FREETIME

GLAM

HAPPENING

MIKA

MYA

ROYAL

WEIMAR

SGABELLI
STOOLS
TABOURETS
HOCKER
TABURETES
ТАБУРЕТЫ

SGABELLI CONSIGLIATI / RECOMMENDED STOOLS / TABOURETS CONSEILLÉS / EMPFOHLENE HOCKER / TABURETES RECOMENDADOS / РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ

GEA

GRAND RELAIS

AVELLANA

CHATTY

GLAM

HAPPENING

ROYAL

WEIMAR

STRUTTURA CUCINA
KITCHEN CABINET STRUCTURE
CAISSON CUISINE
KORPUS KÜCHE
ESTRUCTURA COCINA
КОРПУС КУХНИ

Bianco
White
Blanc
Weiß
Blanco
Белый

Texstyle Sabbia
Sand Texstyle
Texstyle Sable
Texstyle Sand
Texstyle Arena
Texstyle Песочный

Tessuto Antracite
Anthracite Fabric
Tissu Anthracite
Stoff Anthrazit
Tejido Antracita
Ткань Антрацитовая

Disponibile solo per elementi laccati opachi effetto ghisa.
Only available for cast iron effect matt lacquered elements.
Disponible uniquement pour les éléments laqués mats effet fonte.
Nur für matt lackierte Elemente mit Gusseisen-Effekt erhältlich.
Disponible solo para elementos lacados mate efecto hierro fundido
Отд. доступна только для элементов с лак.мат.отд. с эффектом чугуна.

SCAV 867
Laccato Opaco Effetto Ghisa
Cast Iron Effect Matt Lacquered
Laqué Mat Effet Fonte
Matt Lackiert Gusseisen-Effekt
Lacado Mate Efecto Hierro Fundido
Лак.мат.отд. С Эфф. Чугуна

ANTE
DOORS
PORTES
FRONTEN
PUERTAS
СТВОРКИ

SCAV 028
Laccato Opaco Bianco Prestige
Prestige White Matt Lacquered
Laqué Mat Blanc Prestige
Matt Lackiert Prestigeweiß
Lacado Mate Blanco Prestige
Лак.мат.отд. Белый Prestige

SCAV 855
Laccato Opaco Tortora
Dove Grey Matt Lacquered
Laqué Mat Gris Tourterelle
Matt Lackiert Taubengrau
Lacado Mate Tórtola
Лак.мат.отд. Серо-Коричневый

SCAV 797
Rovere Nodato
Nodato Oak
Chêne Nodato
Eiche Nodato
Roble Nodato
Дуб Nodato

Anta telaio
Frame door
Porte avec cadre
Rahmenfront
Puerta bastidor
Створка с рамой

Anta telaio con montante centrale
Frame door with central upright
Porte avec cadre et montant central
Rahmenfront mit Mittelträger
Puerta bastidor con montante central
Створка с рамой с центральной подпоркой

Anta telaio con vetro
Frame door with glass
Porte vitrée avec cadre
Rahmenfront mit Glas
Puerta bastidor con cristal
Створка с рамой и стеклом

Anta telaio con vetro e montante centrale
Frame door with glass and central upright
Porte vitrée avec cadre et montant central
Rahmenfront mit Glas und Mittelträger
Puerta bastidor con cristal y montante central
Створка с рамой, стеклом и центральной подпоркой

Anta telaio con vetro e traverso inferiore
Frame door with glass and lower crosspiece
Porte vitrée avec cadre et traverse inférieure
Rahmenfront mit Glas und unterem Querträger
Puerta bastidor con cristal y travesaño inferior
Створка с рамой, со стеклом и нижней поперечиной

Anta telaio con vetro e traverso superiore
Frame door with glass and upper crosspiece
Porte vitrée avec cadre et traverse supérieure
Rahmenfront mit Glas und oberem Querträger
Puerta bastidor con cristal y travesaño superior
Створка с рамой, со стеклом и верхней поперечиной

Anta telaio con pannello/vetro e traverso inferiore
Frame door with panel/glass and lower crosspiece
Porte vitrée/avec panneau avec cadre et traverse inférieure
Rahmenfront mit Glas-Platte und unterem Querträger
Puerta bastidor con panel/cristal y travesaño inferior
Створка с рамой с фасадом / стеклом и нижней поперечиной

Anta telaio con vetro/pannello e traverso superiore
Frame door with glass/panel and upper crosspiece
Porte vitrée/avec panneau avec cadre et traverse supérieure
Rahmenfront mit Platte-Glas und oberem Querträger
Puerta bastidor con cristal/panel y travesaño superior
Створка с рамой, со стеклом / фасадом и верхней поперечиной

COLONNE
TALL UNITS
COLONNES
HOCHSCHRÄNKE
COLUMNAS
КОЛОННЫ

Anta superiore telaio legno e anta inferiore telaio con montante centrale
Top door with wooden frame and lower door with frame and central upright
Porte supérieure avec cadre en bois et porte inférieure avec cadre et montant central
Obere Rahmenfront Holz und untere Rahmenfront mit Mittelträger
Puerta superior bastidor madera y puerta inferior bastidor con montante central
Верхняя створка с дерев. рамой и нижняя створка с рамой и центр. подпоркой

PIANI
WORKTOPS
PLANS
PLATTEN
ENCIMERAS
ПОВЕРХНОСТИ

Piano lineare sp. 4 cm Decorceramica "Borgo" profilo 5A
Linear "Borgo" Decorceramica worktop with 4 cm thick 5A profile
Plan linéaire ép. 4 cm Decorceramica "Borgo" profil 5A
Gerade Platte St. 4 cm Decorceramica "Borgo" Profil 5A
Encimera lineal 4 cm de esp. Decorceramica "Borgo" perfil 5A
Линейная столешница толщ. 4 см Decorceramica "Borgo" профиль 5A

MANIGLIE E POMELLI
HANDLES AND KNOBS
POIGNÉES ET POMMEAUX
GRIFFE UND KNÄUFE
TIRADORES Y POMOS
РУЧКИ И КРУГЛЫЕ РУЧКИ

COD. 31104

Maniglia in metallo finitura Nichel Satinato
Satin-finish Nickel metal handle
Poignées en métal finition Nickel Satiné
Griff aus Metall Finish Nickel satiniert
Tirador de metal acabado Níquel Satinado
Ручка из металла с отд. Никель Сатин.

COD. 31101

Pomello laccato Opaco Bianco Prestige SCAV028
Prestige White SCAV028 Matt Lacquered Knob
Pommeau finition Laqué Mat Blanc Prestige SCAV028
Knauf matt lackiert Prestigeweiß SCAV028
Pomo Lacado Mate Blanco Prestige SCAV028
Круглая ручка с лак.мат.отд. Белый Prestige SCAV028

COD. 30302

Maniglia in Acciaio finitura Satinata
Satin-finish Steel handle
Poignée en Acier finition Satinée
Griff aus Stahl Finish satiniert
Tirador de Acero acabado Satinado
Ручка из Стали с отд. Сатин.

COD. 31102

Pomello laccato Opaco Tortora SCAV855
Dove Grey SCAV855 Matt Lacquered Knob
Pommeau finition Laqué Mat Gris Tourterelle SCAV855
Knauf matt lackiert Taubengrau SCAV855
Pomo Lacado Mate Tórtola SCAV855
Круглая ручка с лак.мат.отд. Серо-коричневый SCAV855

COD. 31105

Maniglia in Metallo finitura Bronzo invecchiato opaco
Matt aged Bronze finish metal handle
Poignée en métal finition Bronze vieilli Mat
Griff aus Metall Finish Bronze antik matt
Tirador de metal acabado Bronce envejecido mate
Ручка метал. мат.отд Бронза патин.мат.

COD. 31109

Pomello in metallo finitura Bronzo invecchiato opaco
Matt aged Bronze finish metal knob
Pommeau en métal finition Bronze vieilli Mat
Knauf aus Metall Finish Bronze antik matt
Pomo de metal acabado Bronce envejecido mate
Круглая ручка метал. с мат.отд. Бронза патин.

COD. 31106

Maniglia in Metallo finitura Argento invecchiato opaco
Matt aged Silver finish metal handle
Poignée en métal finition Argent vieilli Mat
Griff aus Metall Finish Silber antik matt
Tirador de metal acabado Plata envejecida mate
Ручка метал. отд. Серебро патин. мат.

COD. 31110

Pomello in metallo finitura Argento invecchiato opaco
Matt aged Silver finish metal knob
Pommeau en métal finition Argent vieilli Mat
Knauf aus Metall Finish Silber antik matt
Pomo de metal acabado Plata envejecida mate
Круглая ручка метал. с мат. отд. Серебро патин.

COD. 31107

Maniglia in Metallo finitura Bronzo invecchiato opaco
Matt aged Bronze finish metal handle
Poignée en métal finition Bronze vieilli Mat
Griff aus Metall Finish Bronze antik matt
Tirador de metal acabado Bronce envejecido mate
Ручка метал. отд. Бронза патин. мат.

COD. 31103

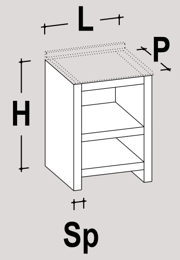
Pomello in metallo finitura Nichel Satinato
Satin-finish Nickel metal knob
Pommeau en métal finition Nickel Satiné
Knauf aus Metall Finish Nickel satiniert
Pomo de metal acabado Níquel Satinado
Круглая ручка метал. с отд. Никель Сатин.

COD. 31108

Maniglia in Metallo finitura Argento invecchiato opaco
Matt aged Silver finish metal handle
Poignée en métal finition Argent vieilli Mat
Griff aus Metall Finish Silber antik matt
Tirador de metal acabado Plata envejecida mate
Ручка метал. с отд. Серебро патин. мат.

Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания

H Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота
L Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина
P Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина
Sp Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина



N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.:

La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell' elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf die Seite des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refiere al panel lateral del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента

▲
Elementi disponibili con montante centrale (solo nelle ante h.73 cm)
Elements available with central upright (only on H.73 cm doors)
Éléments disponibles avec montant central (uniquement sur portes h.73 cm)
Mit Mittelträger erhältlich (nur bei 73 cm hohen Fronten)
Elementos disponibles con montante central (solo en las puertas h.73 cm)
Элементы, доступные для центральных подпорок (только для створок h.73 см)

●
Elementi disponibili anche con ante laccate effetto ghisa
Elements also available with cast iron effect lacquered doors
Éléments disponibles également avec portes laquées effet fonte
Auch mit lackierten Fronten mit Gusseiseneffekt erhältlich
Elementos disponibles también con puertas lacadas efecto hierro fundido
Элементы, доступные также с лакированными створками с имитацией чугуна

Oltre agli elementi qui rappresentati, sono disponibili elementi comuni a tutti i modelli (cappe, frigoriferi, accessori, ecc.) descritti in altri cataloghi consultabili presso i nostri Rivenditori.
In addition to the elements shown here, elements common to all models (hoods, refrigerators, accessories, etc.) are also available: they are described in other catalogues which can be viewed at our Dealers' showrooms.
Outre les éléments représentés ici, sont disponibles des éléments communs à tous les modèles (hottes, réfrigérateurs, accessoires, etc.) décrits dans d'autres catalogues consultables chez nos Revendeurs.
Außer den hier gezeigten Elementen gibt es auch Standardelemente für alle Modelle (Dunstabzüge, Kühlschränke, Zubehör, usw.), die in anderen, bei unseren Händlern aufliegenden Katalogen beschrieben sind.
Además de los elementos indicados, hay elementos comunes para todos los modelos (campanas, neveras, accesorios, etc.) presentados en otros catálogos disponibles en las tiendas de nuestros Distribuidores
Помимо представленных здесь элементов имеются общие элементы для всех моделей (вытяжки, холодильники, аксессуары и т.д.), описанные в других каталогах, с которыми можно ознакомиться у наших дистрибьюторов.

■
Elementi disponibili con traverso orizzontale superiore
Elements available with upper horizontal cross-piece
Éléments disponibles avec traverse horizontale supérieure
Mit oberem horizontalem Querträger erhältlich
Elementos disponibles con travesaño horizontal superior
Элементы, доступные с верхней горизонтальной поперечиной

□
Elementi disponibili con traverso orizzontale inferiore
elements available with lower horizontal cross-piece
Éléments disponibles avec traverse horizontale inférieure
Mit unterem horizontalem Querträger erhältlich
Elementos disponibles con travesaño horizontal inferior
Элементы, доступные с нижней горизонтальной поперечиной

Basi, Base Units, Bas, Unterschränke, Bajos, Основания

H. 73,4 cm

L 15-20-25-30-40-45-50-60 / P 56.3 cm
L 45-60 / P 34 cm ▲
Base ▲
Base unit
Bas
Unterschrank
Bajo
Основание

L 30-45-60-90-120 / P 56.3 cm
L 45-60-90 / P 34 cm
Base cassettiera
Drawer unit
Bas à tiroirs
Schubladen-Unterschrank
Cajonera
Основание тумбы с ящиками

L 15-30-45 / P 56.3 cm
Base con cestello estraibile
Base unit with pull-out basket
Bas avec panier coulissant
Unterschrank 1 Auszug
Bajo con cesto extraíble
Основание с выдвижным глубоким ящиком

L 45-60-90 / P 56.3 cm
Base con 2 cestelli estraibili
Base unit with 2 pull-out baskets
Bas avec 2 paniers coulissants
Unterschrank 2 Auszüge
Bajo con 2 cestos extraíbles
Основание с 2 глубокими ящиками

L 45-60-90 / P 56.3 cm
L 45-60-90 / P 34 cm
Base con 2 cassetti e cestello estraibile
Base unit with 2 drawers and pull-out basket
Bas avec 2 tiroirs et panier coulissant
Unterschrank 2 Schubladen 1 Auszug
Bajo con 2 cajones y cesto extraíble
Основание с 2 обычными и одним глубоким ящиком

L 45-60/ P 56,3 cm
Base con 2 cestelli estraibili vetro
Base unit with 2 glass pull-out baskets
Bas avec 2 paniers coulissants en verre
Unterschrank 2 Auszüge Glas
Bajo con 2 cestos extraíbles vidrio
Тумба с 2 выдвижными стеклянными корзинами

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Base con pattumiera estraibile
Base unit with pull-out waste bin
Bas avec poubelle coulissante
Unterschrank ausziehbarer Abfallsammler
Bajo con cubos de basura extraíbles
Основание с выдвижным мусоросборником

L 45 / P 56.3 cm
Base con portabombola
Base unit with gas cylinder holder
Bas avec porte-bouteille gaz
Unterschrank Gasflascheneinsatz
Bajo con portabotella gas
Основание с держателем газового баллона

95
L 45 / P 56.3 cm
Base cassettiera con asse da stiro
Drawer unit with ironing board
Bas à tiroirs avec table à repasser
Unterschrank Schubladen und Bügelbrett
Cajonera con tabla de planchar
Основание тумбы с ящиками с гладильной доской

H. 73,4 cm

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Base con anta e cassetto
Base unit with door and 1 drawer
Bas avec porte et tiroir
Unterschrank 1 Front und 1 Schublade
Bajo con puerta y cajón
Высокое основание со створкой и ящиком

L 90-120 / P 56.3 cm ▲
Base con ante e cassetto
Base unit with doors and drawer
Bas avec portes et tiroir
Unterschrank Fronten und 1 Schublade
Bajo con puertaS y cajón
Тумба со створками и ящиком

L 120 / P 56.3 cm ▲
Base con ante e cassetti
Base unit with doors and drawers
Bas avec portes et tiroirs
Unterschrank Fronten und Schubladen
Bajo con puertas y cajones
Тумба со створками и ящиками

L 60-80-90 / P 56.3 cm
L 90 / P 34 cm
Base
Base unit
Bas
Unterschrank
Bajo
Основание

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Base predisposta per cestelli filo cromo
Base unit with fittings for chromed wire baskets
Bas prédisposé pour paniers fil chromé
Unterschrank Vorrüstung für Chromgitterkörbe
Bajo predispuesto p/cestos alambre cromado
Основание, подготовленное для корзин из хромированной проволоки

L 90 / P 56.3 cm
Base predisposta per cestelli filo cromo
Base unit with fittings for chromed wire baskets
Bas prédisposé pour paniers fil chromé
Unterschrank Vorrüstung für Chromgitterkörbe
Bajo predispuesto p/cestos alambre cromado
Основание, подготовленное для корзин из хромированной проволоки

95
L 90 / P 56.3 cm
Base con tavolo estraibile "Pixo" con cassetto e cestello
Base unit with "Pixo" pull-out table, drawer and basket
Bas avec table extractible "Pixo" avec tiroir et panier
Unterschrank mit ausziehbarer Tischplatte "Pixo", Schublade und Auszug
Bajo con mesa extraíble "Pixo", cajón y cesto
Основание с выдвижным столом "Pixo" с обычным и глубоким ящиком

L 90 / P 90 cm
Base angolo
Corner base unit
Bas d'angle
Eckunterschrank
Bajo rinconero
Угловое основание

L 90-105-120 / P 60 cm
Base angolo
Corner base unit
Bas d'angle
Eckunterschrank
Bajo rinconero
Угловая тумба

H. 73,4 cm

L 90 / P 90 cm
Base angolo con cestelli girevoli
Corner base unit with revolving baskets
Bas d'angle avec rayons pivotants
Eckunterschrank Drehkörbe
Bajo rinconero con cestos giratorios
Угловое основание с поворотными корзинами

L 95-105-110-125 / P 65 cm
L 110 / P 43 ▲
Base angolo
Corner base unit
Bas d'angle
Eckunterschrank
Bajo rinconero
Угловое основание

L 110 / P 65 cm
Base angolo con cestelli estraibili "Easygoing"
Corner base unit with "Easygoing" pull-out baskets
Bas d'angle avec rayons coulissants "Easygoing"
Eckunterschrank ausschwenkbare Körbe "Easygoing"
Bajo rinconero con cestos extraíbles 'Easygoing"
Угловое основание с выдвижными корзинами "Easygoing"

L 105 / P 60 cm
L 110 / P 65 cm
Base angolo con cestelli estraibili "Fly Moon"
Corner base unit with "Fly Moon" pull-out shelves
Bas d'angle avec rayons coulissants "Fly Moon"
Eckunterschrank ausschwenkbare Körbe "Fly Moon"
Bajo rinconero con cestos extraíbles "Fly Moon"
Угловое основание с выдвижными корзинами "Fly Moon"

L 110-125 / P 65 cm ▲
Base angolo con cestello estraibile "Sliding Corner"
Corner base unit with "Sliding Corner" pull-out basket
Bas d'angle avec rayons coulissant "Sliding Corner"
Eckunterschrank ausschwenkbare Körbe "Sliding Corner"
Bajo rinconero con cesto extraíble "Sliding Corner"
Угловое основание с выдвижными корзинами "Sliding Corner"

L 120 / P 60 cm ▲
Base angolo con cestello estraibile "Sliding Corner"
Corner base unit with "Sliding Corner" pull-out basket
Bas d'angle avec rayons coulissant "Sliding Corner"
Eckunterschrank ausschwenkbare Körbe "Sliding Corner"
Bajo rinconero con cesto extraíble "Sliding corner"
Угловое основание с выдвижными корзинами "Sliding Corner"

L 90 / P 56,3 cm
Base angolo con ripiani girevoli
Corner base unit with revolving shelves
Bas d'angle avec étagères pivotantes
Eckunterschrank drehbare Einlegeböden
Bajo rinconero con estantes giratorios
Угловая тумба с вращающимися полками

L 110 / P 65 cm
Base angolo con cestelli estraibili "Easy Corner"
Corner base unit with "Easy Corner" pull-out baskets
Bas d'angle avec rayons coulissants "Easy Corner"
Eckunterschrank ausschwenkbare Körbe "Easy Corner"
Bajo rinconero con cestos extraíbles "Easy Corner"
Угловое основание с выдвижными корзинами "Easy Corner"

L 125 / P 65 cm ▲
Base angolo con cestelli estraibili "Dancer"
Corner base unit with "Dancer" pull-out baskets
Bas d'angle avec rayons coulissants "Dancer"
Eckunterschrank ausschwenkbare Körbe "Dancer"
Bajo rinconero con cestos extraíbles "Dancer"
Угловое основание с выдвижными корзинами "Dancer"

H. 73,4 cm

L 90 / P 56,3 cm
Base con madia
Base unit with dresser
Bas avec maie
Unterschrank Backtrog
Bajo con artesa
Тумба с ларем для муки

70
L 45 / P 56,3 cm
Base cassettiera con ruote
Wheel-mounted drawer unit
Bas à tiroirs avec roulettes
Schubladen-Unterschrank Lenkrollen
Cajonera con ruedas
Основание тумбы с ящиками на колесах

H. 73,4 cm

L 30-45-60 / P 56.3 cm ▲
Base per piano cottura
Hob base unit for hob
Bas pour plan de cuisson
Unterschrank für Kochfeld
Bajo para placa de cocción
Основание для варочной панели

L 45-60-90 / P 56.3 cm
Base per piano cottura con 2 cassetti e cestello estraibile
Hob base unit with 2 drawers and pull-out basket
Bas pour plan de cuisson avec 2 tiroirs et panier coulissant
Unterschrank für Kochfeld 2 Schubladen 1 Auszug
Bajo p/placa cocción con 2 cajones y cesto extraíble
Основание для варочной панели с 2 обычными и одним глубоким ящиком

L 45-60-90 / P 56.3 cm
Base per piano cottura con 2 cestelli estraibili
Hob base unit with 2 pull-out baskets
Bas pour plan de cuisson avec 2 paniers coulissants
Unterschrank für Kochfeld 2 Auszüge
Bajo p/placa cocción con 2 cestos extraíbles
Основание для варочной панели с 2 глубокими ящиками

L 45-60-90-120 / P 56.3 cm
Base per piano cottura con cassettiera
Hob base unit with drawers
Bas pour plan de cuisson avec tiroirs
Unterschrank für Kochfeld Schubladen
Bajo para placa de cocción con cajonera
Основание для варочной панели с тумбой с ящиками

L 90 / P 56.3 cm
Base per piano cottura
Hob base unit for hob
Bas pour plan de cuisson
Unterschrank für Kochfeld
Bajo para placa de cocción
Основание для варочной панели

H. 73,4 cm

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Base per piano cottura con anta e cassetto
Hob base unit with door and drawer
Bas pour plan de cuisson avec porte et tiroir
Unterschrank für Kochfeld 1 Front und 1 Schublade
Bajo para plano de cocción con puerta y cajón
Тумба для варочной поверхности со створкой и ящиком

L 90-120/ P 56.3 cm ● ▲●
Base per piano cottura con ante e cassetto
Hob base unit with doors and drawer
Bas pour plan de cuisson avec portes et tiroir
Unterschrank für Kochfeld Fronten und 1 Schublade
Bajo para plano de cocción con puertas y cajón
Тумба для варочной поверхности со створками и ящиком"

L 60-90 / P 56.3 cm
Base per forno con cassetto
Oven base unit with drawer
Bas pour four avec tiroir
Unterschrank für Backofen Schublade
Bajo para horno con cajón
Основание для духовки с ящиком

L 90-120 / P 34 cm
Base per cappa con 2 ante
Hood base unit with 2 doors
Bas pour hotte avec 2 portes
Unterschrank für Dunstabzug mit 2 Fronten
Bajo para campana con 2 puertas
Тумба для вытяжки с 2 створками

L 90-120 / P 34 cm
Base per cappa con 2 cestelli
Hood base unit with 2 baskets
Bas pour hotte avec 2 paniers
Unterschrank für Dunstabzug mit 2 Auszügen
Bajo para campana con 2 cestos
Тумба для вытяжки с 2 корзинами

H. 91,4 cm

L 45-60 / P 56.3 cm
Base con anta e cassetto
Base unit with door and 1 drawer
Bas avec porte et tiroir
Unterschrank 1 Front und 1 Schublade
Bajo con puerta y cajón
Высокое основание со створкой и ящиком

L 45-60 / P 56.3 cm
Base cassettiera
Drawer unit
Bas à tiroirs
Unterschrank Schubladen
Cajonera
Высокое основание тумбы с ящиками

L 45-60 / P 56.3 cm
Base con 1 cassetto e 2 cestelli estraibili
Base unit w/1 drawer and 2 pull-out baskets
Bas a/1 tiroir et 2 paniers coulissants
Unterschrank 1 Schublade 2 Auszüge
Bajo con 1 cajón y 2 cestos extraíbles
Высокое основание с 1 обычным и 2 глубокими ящиками

L 45-60 / P 56.3 cm
Base con 3 cassetti e cestello estraibile
Base unit w/3 drawers and pull-out basket
Bas a/3 tiroirs et panier coulissant
Unterschrank 3 Schubladen 1 Auszug
Bajo con 3 cajones y cesto extraíble
Высокое основание с 3 обычными и одним глубоким ящиком

H. 91,4 cm

L 60 / P 56.3 cm
Base con forno e cestello
Base unit with oven and basket
Bas avec four et panier
Unterschrank für Backofen 1 Auszug
Bajo con horno y cesto
Высокое основание с духовкой и глубоким ящиком

L 60 / P 56.3 cm
Base per lavastoviglie a scomparsa con cassetto superiore
Base unit for fully integrated dishwasher with upper drawer
Bas pour lave-vaisselle escamotable avec tiroir supérieur
Unterschrank für voll integrierbaren Geschirrspüler mit oberer Schublade
Bajo para lavavajillas integrable con cajón superior
Задвижная тумба для посудомоечной машины с верхним ящиком

L 60 / P 56.3 cm
Base per lavastoviglie a scomparsa con cassetto inferiore
Base unit for fully integrated dishwasher with lower drawer
Bas pour lave-vaisselle escamotable avec tiroir inférieur
Unterschrank für voll integrierbaren Geschirrspüler mit unterer Schublade
Bajo para lavavajillas integrable con cajón inferior
Задвижная тумба для посудомоечной машины с нижним ящиком

H. 97 cm

L 60 / P 56,3 cm
Base per forno con cestello
Oven base unit with basket
Bas pour four avec panier
Unterschrank für Backofen 1 Auszug
Bajo para horno con cesto
Основание для духовки с глубоким ящиком

H. 73,4 cm

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Base per lavello
Sink base unit
Bas pour évier
Unterschrank für Spüle
Bajo para fregadero
Основание для мойки

L 60 / P 56.3 cm ▲
Base per lavello con pattumiera "Sorter"
Sink base unit with "Sorter" waste bin
Bas pour évier avec poubelle "Sorter"
Unterschrank für Spüle Abfallsammler "Sorter"
Bajo para fregadero c/cubos de basura "Sorter"
Основание для мойки с мусоросборником "Sorter"

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Base per lavello con anta e cassetto
Sink base unit with door and drawer
Bas pour évier avec porte et tiroir
Unterschrank für Spüle mit 1 Front und 1 Schublade
Bajo para fregadero con puerta y cajón
Тумба для мойки со створкой и ящиком

L 60-90-120 / P 56.3 cm ▲ ● ●▲
Base per lavello con ante e cassetto
Sink base unit with doors and drawer
Bas pour évier avec portes et tiroir
Unterschrank für Spüle mit 1 Fronten und 1 Schublade
Bajo para fregadero con puertas y cajón
Тумба для мойки со створками и ящиком

L 60-80-90-120 / P 56.3 cm ▲
Base per lavello
Sink base unit
Bas pour évier
Unterschrank für Spüle
Bajo para fregadero
Основание для мойки

H. 73,4 cm

L 90-120 / P 56.3 cm ▲
Base per lavello con portabombola
Sink base unit w/ gas cylinder holder
Bas pour évier avec porte-bouteille gaz
Unterschrank für Spüle Gasflascheneinsatz
Bajo para fregadero c/portabotella gas
Основание для мойки с держателем для баллона

L 60 / P 56.3 cm
Base per lavello con cestello estraibile e frontale superiore fisso
Sink base unit with pull-out basket and fixed top front
Bas pour évier avec panier coulissant et façade supérieure fixe
Unterschrank für Spüle 1 Auszug und oben 1 fixe Frontblende
Bajo para fregadero c/cesto extraíble y frente superior fijo
Основание для мойки с выдвижным глубоким ящиком и фиксированной верхней лицевой панелью

L 60-90 / P 56.3 cm
Base per lavello con 2 cestelli estraibili
Sink base unit with 2 pull-out baskets
Bas pour évier avec 2 paniers coulissants
Unterschrank für Spüle 2 Auszüge
Bajo para fregadero c/2 cestos extraíbles
Основание для мойки с 2 выдвижными глубокими ящиками

L 90-120 / P 56.3 cm ▲
Base per lavello con pattumiera "All Out"
Sink base unit with "All Out" waste bin
Bas pour évier avec poubelle "All Out"
Unterschrank für Spüle Abfallsammler "All Out"
Bajo para fregadero c/cubos de basura "All Out"
Основание для мойки с мусоросборником "All Out"

L 90 / P 90 cm
Base angolo per lavello
Corner sink base unit
Bas d'angle pour évier
Eckunterschrank für Spüle
Bajo rinconero para fregadero
Угловое основание для мойки

L 105-120 / P 60 cm ▲
Base angolo per lavello con pattumiera estraibile "Dividenda"
Corner sink base unit with "Dividenda" pull-out waste bin
Bas d'angle pour évier avec poubelle coulissante "Dividenda"
Eckunterschrank für Spüle ausziehbarer Abfallsammler "Dividenda"
Bajo rinconero p/fregadero c/cubos basura extraíbles "Dividenda"
Угловое основание для мойки с выдвижным мусоросборником "Dividenda"

L 110-125 / P 65 cm ▲
Base angolo per lavello con pattumiera estraibile "Dividenda"
Corner sink base unit with "Dividenda" pull-out waste bin
Bas d'angle pour évier avec poubelle coulissante "Dividenda"
Eckunterschrank für Spüle ausziehbarer Abfallsammler "Dividenda"
Bajo rinconero p/fregadero c/cubos basura extraíbles "Dividenda"
Угловое основание для мойки с выдвижным мусоросборником "Dividenda"

L 105-120 / P 60 cm ▲
Base angolo per lavello (Es. Sx)
Corner sink base unit (Ex. L)
Bas d'angle pour évier (Ex. G)
Eckunterschrank für Spüle (Bsp. links)
Bajo rinconero para fregadero (ej. Izd)
Угловое основание для мойки (напр., лев.)

L 110-125 / P 65 cm ▲
Base angolo per lavello (Es. Sx)
Corner sink base unit (Ex. L)
Bas d'angle pour évier (Ex. G)
Eckunterschrank für Spüle (Bsp. links)
Bajo rinconero para fregadero (ej. Izd)
Угловое основание для мойки (напр., лев.)

Basi, Base Units, Bas, Unterschränke, Bajos, Тумба

H. 73,4 cm

L 155 / P 65 cm
Base angolo per lavello (Es. Sx)
Corner sink base unit (Ex. L)
Bas d'angle pour évier (Ex. G)
Eckunterschrank für Spüle (Bsp. links)
Bajo rinconero para fregadero (ej. Izd)
Угловое основание для мойки (напр., лев.)

L 60 / P 56.3 cm
Base per frigo cantinetta
Base unit for wine cellar refrigerator
Bas pour réfrigérateur range-bouteilles
Unterschrank für Weintemperierschrank
Bajo para nevera botellero
Основание холодильного шкафа для вина

L 60 / P 56.3 cm
Componenti per lavastoviglie con comandi frontali
Components for dishwasher with front controls
Composants pour lave-vaisselle avec commandes frontales
Komponenten für Geschirrspüler mit frontseitigen Bedienungselementen
Componentes para lavavajillas con mandos frontales
Комплектующие для посудомоечной машины с передней панелью управления

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Componenti per lavastoviglie a scomparsa
Components for fully integrated dishwasher
Composants pour lave-vaisselle escamotable
Komponenten für voll integrierbaren Geschirrspüler
Componentes para lavavajillas integrable
Комплектующие для встраиваемой посудомоечной машины

L 45-60 / P 56.3 cm ▲
Componenti per elettrodomestico a scomparsa
Components for fully integrated appliance
Composants pour électroménager escamotable
Komponenten für voll integrierbares Haushaltsgerät
Componentes para electrodoméstico integrable
Комплектующие для встраиваемого бытового электроприбора

L 45-60 / P 56.3 cm
Componenti per lavastoviglie a scomparsa con 2 frontali cestello
Components for fully integrated dishwasher with 2 basket fronts
Composants pour lave-vaisselle escamotable avec 2 façades panier
Komponenten für voll integrierbaren Geschirrspüler mit 2 Auszugsfronten
Componentes para lavavajillas integrable con 2 frentes cesto
Комплектующие для встраиваемой посудомоечной машины с 2 фасадами и корзиной

L 60-90 / P 56.3 cm
Componenti per lavastoviglie a scomparsa orizzontale
Components for horizontal fully integrated dishwasher
Composants pour lave-vaisselle escamotable horizontal
Komponenten für horizontalen voll integrierbaren Geschirrspüler
Componentes para lavavajillas integrable horizontal
Комплектующие для горизонтальной встраиваемой посудомоечной машины

L 60/ P 56.3 cm ▲
Componenti per frigo con fianco
Components for refrigerator with side panel
Composants pour réfrigérateur avec côté
Komponenten für Kühlschrank mit Seitenpaneel
Componentes para refrigerador con panel lateral
Комплектующие для холодильника с боковой панелью

L 90/ P 56.3 cm
Componenti per frigo-congelatore con 2 cestoni
Components for fridge-freezer with 2 baskets
Composants pour réfrigérateur-congélateur avec 2 paniers
Komponenten für Kühl-/Gefrierschrank mit 2 Auszügen
Componentes para refrigerador-congelador con 2 cestos
Комплектующие для холодильника-морозильной камеры с 2 глубокими ящиками

H. 55 cm

L 60 / P 60 cm ▲
Base per lavello in pietra
Base unit for stone sink
Bas pour évier en pierre
Unterschrank für Spüle aus Stein
Bajo para fregadero de piedra
Тумба для мойки из камня

L 90 / P 60 cm
Base per lavello in pietra
Base unit for stone sink
Bas pour évier en pierre
Unterschrank für Spüle aus Stein
Bajo para fregadero de piedra
Тумба для мойки из камня

H. 19 cm

L 45 / P 60 cm
Base con cassetto per isola "Shaker"
Base unit with drawer for "Shaker" island
Bas avec tiroir pour îlot "Shaker"
Unterschrank mit Schublade für Insel "Shaker"
Bajo con cajón para isla "Shaker"
Тумба с ящиком для острова "Shaker"

H. 73,4 cm

L 30-45-60 cm ▲
Anta retrobase
Back dummy door for base unit
Fausse porte arrière bas
Front für Unterschrankrückseite
Frente fijo posterior para bajo
Тыльная декоративная створка

L 90-120 cm ▲
Anta retrobase
Back dummy door for base unit
Fausse porte arrière bas
Front für Unterschrankrückseite
Frente fijo posterior para bajo
Тыльная декоративная створка

L 60 cm ▲
Anta retrobase angolo-muro
Back dummy door for wall-corner base unit
Fausse porte arrière bas angle-mur
Front für an Wand grenzende Eckunterschrankrückseite
Frente fijo posterior para bajo rinconero-pared
Тыльная фиксированная створка углового околостенного основания

L 65 ▲
Anta retrobase angolo-muro con un frontale fisso
Back dummy door for wall-corner base unit with one fixed front
Fausse porte arrière bas angle-mur avec une façade fixe
Front für an Wand grenzende Eckunterschrankrückseite 1 fixe Frontblende
Frente fijo posterior para bajo rinconero-pared con frente fijo suplementario
Тыльная фиксированная створка углового околостенного основания с накладкой

L 90-105-120 / P 60 cm ▲
L 95-105-110 / P 65 cm
Ante retrobase angolo
Back dummy doors for corner base unit
Fausses portes arrière bas d'angle
Fronten für Eckunterschrankrückseite
Frentes fijos posteriores para bajo rinconero
Тыльные фиксированные створки углового основания

L 125 / P 65 cm ▲
Ante retrobase angolo con un frontale fisso
Back dummy doors for corner base unit with one fixed front
Fausses portes arrière bas d'angle avec une façade fixe
Fronten für Eckunterschrankrückseite 1 fixe Frontblende
Frentes fijos posteriores para bajo rinconero con frente fijo suplementario
Тыльные фиксированные створки углового основания с накладкой

H. 73,4 cm

L 90 / P 90 cm
Ante retrobase angolo
Back dummy doors for corner base unit
Fausses portes arrière bas d'angle
Fronten für Eckunterschrankrückseite
Frentes fijos posteriores para bajo rinconero
Тыльные фиксированные створки углового основания

L 30-45-60 cm ▲
Telaio retrobase con 1 anta
Back frame for base unit with 1 dummy door
Cadre arrière bas avec 1 fausse porte
Rahmen für Unterschrankrückseite 1 Front
Bastidor posterior para bajo con 1 frente fijo
Тыльный каркас с 1 фиксированной створкой

L 90-120 cm ▲
Telaio retrobase con 2 ante fisse
Back frame for base unit with 2 dummy doors
Cadre arrière bas avec fausses portes
Rahmen für Unterschrankrückseite 2 Fronten
Bastidor posterior para bajo con 2 frentes fijos
Тыльный каркас с 2 фиксированными створками

L 60 cm ▲
Telaio retrobase angolo-muro con 1 anta fissa
Back frame for corner-wall base unit with 1 dummy door
Cadre arrière bas angle-mur avec fausse porte
Rahmen für an Wand grenzende Eckunterschrankrückseite 1 Front
Bastidor posterior para bajo rinconero-pared con 1 frente fijo
Тыльный каркас углового околостенного основания с 1 фиксированной створкой

L 65 cm ▲
Telaio retrobase angolo-muro con 1 anta e un frontale fisso
Back frame for corner-wall base unit with 1 dummy door and 1 fixed front
Cadre arrière bas angle-mur avec 1 porte et une fausse façade
Rahmen für an Wand grenzende Eckunterschrankrückseite 1 Front 1 fixe Frontblende
Bastidor posterior p/bajo rinconero-pared c/1 frente y 1 frente suplementario fijos
Тыльный каркас углового околостенного основания с 1 фиксированной створкой и накладкой

L 45-60-90-120 cm
Telaio retrobase con 2 ante cestello fisse
Back frame for base unit with 2 dummy basket fronts
Cadre arrière bas avec 2 fausses portes panier
Rahmen für Unterschrankrückseite 2 fixe Auszugfronten
Bastidor posterior para bajo con 2 frentes cesto fijos
Тыльный каркас с 2 фиксированными панелями глубокого ящика

L 60 cm
Telaio retrobase angolo-muro con 2 ante cestello fisse
Back frame for wall-corner base unit with 2 dummy basket fronts
Cadre arrière bas angle-mur avec 2 fausses portes panier
Rahmen für an Wand grenzende Eckunterschrankrückseite 2 fixe Auszugfronten
Bastidor posterior p/bajo rinconero-pared con 2 frentes cesto fijos
Тыльный каркас околостенного углового основания с 2 фиксированными панелями глубокого ящика

L 65 cm
Telaio retrobase angolo-muro con 2 ante cestello e un frontale fissi
Back frame for wall-corner base unit with 2 dummy basket fronts and one fixed front
Cadre arrière bas angle-mur avec 2 fausses portes panier et une fausse façade
Rahmen für an Wand grenzende Eckunterschrankrückseite 2 fixe Auszugfronten 1 fixe Frontblende
Bastidor posterior p/bajo rinconero c/2 frentes cesto y frente suplementario fijos
Тыльный каркас околостенного углового основания с 2 фиксированными панелями глубокого ящика и накладкой

H. 73,4 cm

L 105 cm / P 60 cm - P65 cm
Telaio retrobase angolo con 4 ante cestello fisse
Back frame for corner base unit with 4 dummy basket fronts
Cadre arrière bas d'angle avec 4 fausses portes panier
Rahmen für Eckunterschrankrückseite 4 Auszugfronten
Bastidor posterior p/bajo rinconero con 4 frentes cesto fijos
Тыльный каркас углового основания с 4 тыльными фиксированными панелями глубокого ящика

L 90-105-120 cm P 60 cm ▲
L 95-110 P 65 cm
Telaio retrobase angolo con 2 ante fisse
Back frame for corner base unit with 2 dummy doors
Cadre arrière bas d'angle avec 2 fausses portes
Rahmen für Eckunterschrankrückseite 2 Fronten
Bastidor posterior para bajo rinconero con 2 frentes fijos
Тыльный каркас углового основания с 2 фиксированными створками

L 125 cm ▲
Telaio retrobase angolo con 2 ante e un frontale fissi
Back frame for corner base unit with 2 dummy doors and one fixed front
Cadre arrière bas d'angle avec 2 fausses portes et une fausse façade
Rahmen für Eckunterschrankrückseite 2 Fronten 1 fixe Frontblende
Bastidor posterior p/bajo rinconero c/2 frentes y frente suplementario fijos
Тыльный каркас углового основания с 2 фиксированными створками и накладкой

L 90 cm
Telaio retrobase angolo con 2 ante cestello fisse
Back frame for corner base unit with 2 dummy basket fronts
Cadre arrière bas d'angle avec 2 fausses portes panier
Rahmen für Eckunterschrankrückseite mit 2 Auszugfronten
Bastidor posterior p/bajo rinconero con 2 frentes cesto fijos
Тыльный каркас углового основания с 2 фиксированными панелями глубокого ящика

L 95 cm
Telaio retrobase angolo con 2 ante cestello e un frontale fissi
Back frame for corner base unit with 2 dummy basket fronts and one fixed front
Cadre arrière bas d'angle avec 2 fausses portes et une fausse façade
Rahmen für Eckunterschrankrückseite 2 Auszugfronten 1 fixe Frontblende
Bastidor posterior p/bajo rinconero c/2 frentes cesto y frente suplementario fijos
Тыльный каркас углового основания с 2 фиксированными панелями глубокого ящика и накладкой

L 110 cm
Telaio retrobase angolo con 4 ante cestello e un frontale fissi
Back frame for corner base unit with 4 dummy basket fronts and one fixed front
Cadre arrière bas d'angle avec 4 fausses portes et une fausse façade
Rahmen für Eckunterschrankrückseite 4 Auszugfronten 1 fixe Frontblende
Bastidor posterior p/bajo rinconero c/4 frentes cesto y frente suplementario fijos
Тыльный каркас углового основания с 4 фиксированными панелями глубокого ящика и накладкой

Confezione montanti per base angolo 105x105 per forno con cassetto
Pack of uprights for oven corner base unit 105x105 cm with drawer
Ensemble montants pour bas d'angle 105x105 pour four avec tiroir
Set Pfosten für Eckunterschrank 105x105 für Backofen mit Schublade
Conjunto de montantes para bajo rinconero 105x105 para horno con cajón
Упаковка со стойками для углового основания 105x105 для духовки с ящикомящиком

H. 83-88 cm

Sostegno per piano colazione "Favilla"
Support for "Favilla" breakfast bench
Support pour plan petit déjeuner "Favilla"
Stütze für Frühstücksinsel "Favilla"
Soporte para barra de desayuno "Favilla"
Опорный элемент для стойки для завтрака "Favilla"

Pensili, Wall Units, Hauts, Oberschränke, Altos, Навесные шкафы

H. 73-103 cm

L 15 / P 34 cm
Pensile con cestello estraibile
Wall unit with pull-out basket
Haut avec panier coulissant
Oberschrank Vollfront-Auszug
Alto con cesto extraíble
Навесной шкаф с выдвижной корзиной

L 15-20-25-30-40-45-50-60 / P 34 cm ▲
Pensile
Wall unit
Haut
Oberschrank
Alto
Навесной шкаф

L 45 - 60 / P 34 cm □■ ▲□■
Pensile anta vetro
Wall unit with glass door
Haut avec porte en verre
Oberschrank mit Vitrinenfront
Alto con puerta de cristal
Навесной шкаф со стеклянной створкой

L 45-60 / P 34-43 cm ▲
Pensile copriboiler
Wall unit for boiler
Haut pour boiler
Boilerschrank
Alto para calentador
Навесной шкаф для водонагревателя

L 60-80-90 / P 34 cm
Pensile
Wall unit
Haut
Oberschrank
Alto
Навесной шкаф

L 90 / P 34 cm □■
Pensile ante vetro
Wall unit with glass doors
Haut avec portes en verre
Oberschrank mit Vitrinenfront
Alto con puertas de cristal
Навесной шкаф со стеклянной створкой

L 60 / P 60
L 65 / P 65 cm
Pensile angolo
Corner wall unit
Haut d'angle
Eckoberschrank
Alto rinconero
Угловой навесной шкаф

L 45-60-90 / P 34 cm
Pensile ante pieghevoli
Wall unit with folding doors
Haut avec portes pliantes
Oberschrank Faltfront
Alto con puertas plegables
Навесной шкаф со складными створками

L 45-60-90 / P 34 cm
Pensile ante pieghevoli (inf. vetro)
Wall unit with folding door (bottom wing in glass)
Haut avec portes pliantes (partie inférieure vitrée)
Oberschrank mit Faltfront (unten Glas)
Alto con puertas plegables (hoja inf. Cristal)
Навесной шкаф со складными створками (нижний эл. из стекла)

H. 73 cm

L 45-60-90 / P 34 cm
Pensile ante pieghevoli vetro
Wall unit with glass folding doors
Haut avec portes pliantes en verre
Oberschrank Faltfront Glas
Mueble alto con puertas plegables de cristal
Навесной шкаф со складными створками стекло

L 60 / P 34 cm
Pensile anta vasistas vetro
Wall unit with glass flap doors
Haut avec portes en verre à abattant
Oberschrank Kippfront
Mueble alto con puertas de cristal abatibles hacia arriba
Навесной шкаф с открывающимися вверх створками

362 348
L 60 / P 34 cm
Pensile anta vasistas per forno microonde
Wall unit with flap door for microwave oven
Haut avec porte à abattant pour four à micro-ondes
Oberschrank für Mikrowelle oben 1 Klappfront
Alto con puerta abatible hacia arriba p/ horno microondas
Навесной шкаф со створкой с верхней навеской для микроволновой печи

L 45-60 / P 34 ▲
Pensile motility-facile 1 anta
Motility-facile wall unit with 1 door
Haut motility-facile 1 porte
Oberschrank Motility-facile 1 Front
Alto motility-facile 1 puerta
Навесной шкаф motility-facile с выдвижным внутренним блоком с 1 створкой

L 60 / P 34 ▲
Pensile selfmotion 1 anta
Selfmotion wall unit with 1 door
Haut selfmotion 1 porte
Oberschrank Selfmotion 1 Front
Alto selfmotion 1 puerta
Навесной шкаф selfmotion с 1 створкой

L 90 / P 34
Pensile selfmotion 2 ante
Selfmotion wall unit with 2 doors
Haut selfmotion 2 portes
Oberschrank Selfmotion 2 Fronten
Alto selfmotion 2 puertas
Навесной шкаф selfmotion с 2 створками

H. 61,5 cm

L 15 / P 34 cm
Pensile a giorno
Open-fronted wall unit
Haut ouvert
Offener Oberschrank
Alto abierto
Открытый навесной шкаф

L 45-60-90-120 / P 34 cm
Pensile anta vasistas
Wall unit with flap door
Haut avec porte à abattant
Oberschrank Klappfront
Alto puerta abatible hacia arriba
Навесной шкаф со створкой с верхней навеской

52
L 45-60-90-120 / P 34 cm
Pensile anta ad apertura verticale
Wall unit with vertical door opening
Haut avec porte à ouverture verticale
Oberschrank Parallel-Schwingfront
Alto puerta de apertura vertical
Навесной шкаф с вертикальным механизмом открывания створки

H. 36,5 cm

L 45-60-90 / *P 34 cm*
Pensile anta vasistas
Wall unit with flap door
Haut avec porte à abattant
Oberschrank Klappfront
Alto puerta abatible hacia arriba
Навесной шкаф со створкой с верхней навеской

L 45-60-90 / P 34 cm
Pensile anta vasistas con vetro
Wall unit with glass flap door
Haut avec porte en verre à abattant
Oberschrank mit Vitrinenkippfront
Alto con puerta de cristal abatible hacia arriba
Навесной шкаф с откидной створкой со стеклянным элементом

H. 73-103 cm

L 45-60 / P 34 cm ▲
Scolapiatti
Drainer unit
Egouttoir
Abtropfschrank
Escurreplatos
Сушилка

L 45 - 60 / P 34 cm □■ ▲□■
Scolapiatti anta vetro
Drainer unit with glass door
Egouttoir avec porte en verre
Abtropfschrank mit Vitrinenfront
Escurreplatos con puerta de cristal
Сушилка для посуды со стеклянной створкой

L 60-80-90 / P 34 cm
Scolapiatti
Drainer unit
Egouttoir
Abtropfschrank
Escurreplatos
Сушилка

L 90 / P 34 cm □■
Scolapiatti ante vetro
Drainer unit with glass doors
Egouttoir avec portes en verre
Abtropfschrank mit Vitrinenfront
Escurreplatos con puertas de cristal
Сушилка для посуды со стеклянной створкой

L 45-60-90 / P 34 cm
Scolapiatti ante pieghevoli
Drainer unit with folding doors
Egouttoir avec portes pliantes
Abtropfschrank Faltfront
Escurreplatos con puertas plegables
Сушилка со складными створками

L 45-60-90 / P 34 cm
Scolapiatti ante pieghevoli (inf.vetro)
Drainer unit with folding doors (bottom wing in glass)
Egouttoir avec une porte pliante (partie inférieure vitrée)
Abtropfschrank mit Faltfront (unten Glas)
Escurreplatos puertas plegables (inferior cristal)
Сушилка для посуды со складными створками (нижний эл. из стекла)

L 45-60-90 / P 34 cm
Scolapiatti ante vetro pieghevoli con telaio legno
Drainer unit with glass folding doors with wooden frame
Egouttoir portes en verre pliantes avec cadre en bois
Abtropfschrank Faltfront Glas mit Holzrahmen
Escurreplatos de platos puertas cristal plegables con bastidor madera
Сушилка для посуды со стеклянными складными створками с деревянной рамой

H. 73-103 cm

L 60 / P 60
L 65 / P 65 cm
Scolapiatti angolo
Corner drainer unit
Egouttoir d'angle
Eckabtropfschrank
Escurreplatos rinconero
Угловая сушилка

H. 61,5 cm

L 45-60-90-120 / P 34 cm
Scolapiatti anta vasistas
Drainer unit with flap door
Egouttoir avec porte à abattant
Abtropfelement Klappfront
Escurreplatos con puerta abatible hacia arriba
Сушилка со створкой с верхней навеской

52
L 45-60-90-120 / P 34 cm
Scolapiatti anta ad apertura verticale
Drainer unit with vertical door opening
Egouttoir avec porte à ouverture verticale
Abtropfelement Parallel-Schwingfront
Escurreplatos con puerta de apertura vertical
Сушилка с вертикальным механизмом открывания створки

H. 36.5 cm

L 60-90 / P 34 cm
Scolapiatti anta vasistas
Drainer unit with flap door
Egouttoir avec porte à abattant
Abtropfelement Klappfront
Escurreplatos con puerta abatible hacia arriba
Сушилка со створкой с верхней навеской

L 60-90 / P 34 cm
Scolapiatti anta vasistas con vetro
Drainer unit with glass flap door
Egouttoir avec porte en verre à abattant
Abtropfelement mit Vitrinenkippfront
Escurreplatos con puerta de cristal abatible hacia arriba
Сушилка шкаф с откидной створкой со стеклянным элементом

H. 85 cm

L 86
Cappa camino Favilla
Favilla chimney hood
Hotte cheminée Favilla
Dunstabzug Kamin Favilla
Campana chimenea Favilla
Каминная вытяжка Favilla

H. 73-103 cm

L 60 / P 34 cm ▲
Cappa Divina
Divina hood
Hotte Divina
Dunstabzug Divina
Campana Divina
Вытяжка Divina

L 90 / P 34 cm
Cappa Divina
Divina hood
Hotte Divina
Dunstabzug Divina
Campana Divina
Вытяжка Divina

H. 73 cm

L 60-90 / P 34 cm
Cappa Divina ante pieghevoli
Divina hood with folding doors
Hotte Divina avec portes pliantes
Dunstabzug Divina Faltfront
Campana Divina con puertas plegables
Вытяжка Divina со складными створками

H. 61,5 cm

L 60-90-120 / P 34 cm
Cappa vasistas Divina
Divina hood with flap door
Hotte Divina avec porte à abattant
Dunstabzug Divina Klappfront
Campana Divina puerta abatible hacia arriba
Вытяжка Divina со створкой с верхней навеской

52
L 60-90-120 / P 34 cm
Cappa apertura verticale
Hood with vertical door opening
Hotte avec porte à ouverture verticale
Dunstabzug Parallel-Schwingfront
Campana con puerta apertura vertical
Вытяжка с вертикальным механизмом открывания створки

H. 55 cm

L 60-90 / P 34 cm
Cappa anta vasistas con frontalino estraibile
Hood with flap door and pull-out front
Hotte avec porte à abattant et façade extractible
Dunstabzug Klappfront mit ausziehbarer Frontblende
Campana c/puerta abatible hacia arriba y frente extraíble
Вытяжка со створкой с верхней навеской и выдвижной передней панелью

L 90
Cappa acciaio/ghisa senza tubo
Steel/cast iron hood without pipe
Hotte acier/fonte sans tuyau
Dunstabzug Stahl/Gusseisen ohne Rohr
Campana acero/hierro fundido sin tubo
Вытяжка из стали/чугуна без трубы

H.105 cm

L 90
Cappa isola Favilla
Favilla island hood
Hotte îlot Favilla
Dunstabzug Insel Favilla
Campana isla Favilla
Островная вытяжка Favilla

Colonne, Tall Units, Colonnes, Geräteschränke, Колонны

H. 30 cm

L 45-60 / P 34 cm
Sopra pensili/ armadio con cricchetto
Wall unit/larder unit top box with mini-latch
Elément à poser sur haut/ armoire avec cliquet
Oberschrank-/Hochschrankaufsatz mit push pull Öffnung
Elemento sobre alto/ armario con trinquete
Антресоль с защелкой для навесных блоков/шкафа

L 90 / P 34 cm
Sopra pensili/ armadio con cricchetto
Wall unit/larder unit top box unit/ larder unit with mini-latch
Elément à poser sur haut/ armoire avec cliquet
Oberschrank-/Hochschrankaufsatz mit push pull Öffnung
Elemento sobre alto/ armario con trinquete
Антресоль с защелкой для навесных блоков/шкафа

L 30-45 / P 56.3 cm
Sopra armadio con apertura push pull
Larder unit top box with push-pull
Elément à poser sur armoire avec push-pull
Aufsatz für Hochschrank Push-Pull-Mechanismus
Elemento sobre armario con apertura push-pull
Надстройка шкафа с нажимным механизмом открытия

L 107-122 / P 56.3 cm
Sopra armadio angolo con apertura push pull
Corner larder unit top box with push-pull
Elément à poser sur armoire d'angle avec push-pull
Aufsatz für Eckhochschrank Push-Pull-Mechanismus
Elemento sobre armario rinconero con apertura push-pull
Угловая надстройка шкафа с нажимным механизмом

L 90 / P 56.3 cm
Sopra cappa vasistas per cappa acciaio/ghisa
Steel/cast iron hood top box with flap door
Sur-hotte à abattant pour hotte acier/ fonte
Aufsatz für Dunstabzug Kippfront für Dunstabzug Stahl/Gusseisen
Sobre campana c/puerta abatible hacia arriba para campana acero/hierro fundido
Открывающаяся вверх антресоль над вытяжкой из стали/чугуна

L 60 / P 56.3 cm
Sopra colonna con apertura push pull
Top box for tall unit with push-pull opening system
Elément à poser sur colonne avec push-pull
Aufsatz für Geräteschrank Push-Pull-Mechanismus
Elemento sobre columna con apertura push-pull
Надстройка колонны с нажимным механизмом открытия

H. 127,2 cm

L 45-60 / P 56.3 cm
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Шкаф

L 90 / P 56.3 cm
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Шкаф

L 45-60 / P 56.3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour rayons en fil chromé
Hochschrank Vorrüstung für Chromgit-terkörbe
Armario predispuesto p/cestos alambre cromado
Шкаф для корзин из хромированной проволоки

L 90 / P 56.3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour rayons en fil chromé
Hochschrank Vorrüstung für Chromgit-terkörbe
Armario predispuesto p/cestos alambre cromado
Шкаф для корзин из хромированной проволоки

L 107-122/ P 56.3 cm
Armadio angolo
Corner larder unit
Armoire d'angle
Eckhochschränk
Armario rinconero
Угловой шкаф

L 107 / P 56.3 cm
Armadio con cestelli estraibili "Fly Moon"
Larder unit with "Fly Moon" pull-out baskets
Armoire avec rayons coulissants "Fly Moon"
Hochschrank ausschwenkbare Körbe "Fly Moon"
Armario con cestos extraíbles "Fly Moon"
Шкаф с выдвижными корзинами "Fly Moon"

L 45-60 / P 56.3 cm
Anta finitura retro armadio
Larder unit rear finish door
Porte finition rétro armoire
Front für Finish Schrankrückseite
Puerta acabado parte posterior armario
Створка с отделкой задней части шкафа

L 90/ P 56.3 cm
Anta finitura retro armadio
Larder unit rear finish door
Porte finition rétro armoire
Front für Finish Schrankrückseite
Puerta acabado parte posterior armario
Створка с отделкой задней части шкафа

L 107 / P 56.3 cm
Anta finitura retro armadio
Larder unit rear finish door
Porte finition rétro armoire
Front für Finish Schrankrückseite
Puerta acabado parte posterior armario
Створка с отделкой задней части шкафа

H. 49,6 cm

L 60
Portabottiglie in appoggio
Countertop bottle rack
Porte-bouteilles à poser
Aufsatz-Flaschenhalter
Portabotellas de apoyo
Опорная подставка для бутылок

H. 86 cm

L 120
Madia in appoggio
Countertop dresser
Meie à poser
Aufsatz-Backtrog
Artesa de apoyo
Опорный ларь для муки

H. 122,6 cm

L 120
Mobile in appoggio
Countertop unit
Meuble à poser
Aufsatzmöbel
Mueble de apoyo
Опорная мебель

L 45
Vetrina con cassetto
Display unit with drawer
Vitrine avec tiroir
Vitrine mit Schublade
Vitrina con cajón
Витрина с ящиком

L 90
Vetrina con cassetti
Display unit with drawers
Vitrine avec tiroirs
Vitrine mit Schubladen
Vitrina con cajónes
Витрина с ящиком

L 180
Appendiera
Hanging rack
Etenteri suspendu avec barre d'accrochage
Hängeelement
Colgador de techo
Подвесная полка

H. 127,2 cm

L 60/ P 38 cm
▲
Armadio credenza con cestelli e anta superiore curva con telaio vetro
Cupboard unit with baskets and upper curved glass door with frame
Armoire vaisselier avec paniers et porte supérieure courbe avec cadre et verre
Vorratsschrank mit Auszügen und oberer gebogener Front mit Glasrahmen
Armario platero con cestos y puerta superior curva de cristal con bastidor
Шкаф-сервант с корзинами и верхней изогнутой створкой с рамой стеклом

L 60/ P 38 cm
▲
Armadio credenza con cassetti e cestelli con anta superiore curva con telaio vetro
Cupboard unit with drawers and baskets with upper curved glass door with frame
Armoire vaisselier avec tiroirs et paniers avec porte supérieure courbe avec cadre et verre
Vorratsschrank mit Schubladen. Auszügen und oberer gebogener Front mit Glasrahmen
Armario platero con cajones y cestos con puerta superior curva de cristal con bastidor
Шкаф-сервант с ящиками и корзинами с верхней изогнутой створкой с рамой стеклом

H. 200 cm

L 30 / P 56.3 cm
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Шкаф

L 30 / P 56.3 cm
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Шкаф

L 30 / P 56.3 cm
Armadio con cestello estraibile
Larder unit with pull-out basket
Armoire avec panier coulissant
Hochschrank 1 Auszug
Armario con cesto extraíble
Шкаф с выдвижными корзинами

L 30 / P 56.3 cm
Armadio con cestello estraibile
Larder unit with pull-out basket
Armoire avec panier coulissant
Hochschrank 1 Auszug
Armario con cesto extraíble
Шкаф с выдвижными корзинами

L 45-60 / P 34-56.3 cm
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Шкаф

L 45-60 / P 34-56.3 cm
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Шкаф

L 45-60 / P 56.3 cm
Armadio con 2 cestelli estraibili
Larder unit with 2 pull-out baskets
Armoire avec 2 paniers coulissants
Hochschrank 2 Auszüges
Armario con 2 cestos extraíbles
Шкаф с 2 глубокими ящиками

L 45-60 / P 56.3 cm
Armadio con 2 cassetti e cestello estraibile
Larder unit with 2 pull-out baskets
Armoire avec 2 tiroirs et panier coulissant
Hochschrank oben 1 Front unten 2 Schubladen und 1 Auszug
Armario con 2 cajones y cesto extraíble
Шкаф с 2 обычными и 1 глубоким ящиком

L 90 / P 34-56.3 cm
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
Шкаф

H. 200 cm

L 45-60 / P 34-56.3 cm
▲
Armadio portascope
Broom cupboard
Armoire à balais
Besenschrank
Armario escobero
Шкаф для инструмента и средств для уборки

L 60/ P 56.3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour rayons en fil chromé
Hochschrank Vorrüstung für Chromgit-terkörbe
Armario predispuesto p/cestos alambre cromado
Шкаф для корзин из хромированной проволоки

L 45-60/ P 56.3 cm
▲
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour rayons en fil chromé
Hochschrank Vorrüstung für Chromgit-terkörbe
Armario predispuesto p/cestos alambre cromado
Шкаф для корзин из хромированной проволоки

L 45-60/ P 56.3 cm
▲
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour rayons en fil chromé
Hochschrank Vorrüstung für Chromgit-terkörbe
Armario predispuesto p/cestos alambre cromado
Шкаф для корзин из хромированной проволоки

L 90/ P 56.3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour rayons en fil chromé
Hochschrank Vorrüstung für Chromgit-terkörbe
Armario predispuesto p/cestos alambre cromado
Шкаф для корзин из хромированной проволоки

L 90/ P 56.3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour rayons en fil chromé
Hochschrank Vorrüstung für Chromgit-terkörbe
Armario predispuesto p/cestos alambre cromado
Шкаф для корзин из хромированной проволоки

L45-60 / P 56.3 cm
▲
Armadio con ante estraibili con due cestelli interni
Larder unit with pull-out fronts with two inner baskets
Armoire avec portes coulissantes et deux paniers internes
Hochschrank Ausziehfronten mit 2 Innenkörben
Armario con frentes extraíbles y 2 cestos internos
Шкаф с выдвижными створками с двумя внутренними глубокими ящиками

L 45-60/ P 56.3 cm
▲
Armadio con cestelli estraibili "Rational"
Larder unit with "Rational" pull-out baskets
Armoire avec rayons coulissants "Rational"
Hochschrank Auszieh/körbe "Rational"
Armario con cestos extraíbles "Rational"
Шкаф с выдвижными корзинами "Rational"

L 45-60/ P 56,3 cm
▲
Armadio con cestelli estraibili "Rational"
Larder unit with "Rational" pull-out baskets
Armoire avec rayons coulissants "Rational"
Hochschrank Auszieh/körbe "Rational"
Armario con cestos extraíbles "Rational"
Шкаф с выдвижными корзинами "Rational"

H. 200 cm

L 45-60 / P 56.3 cm
▲
Armadio con 2 cassetti e 2 cestelli estraibili interni
Larder unit with 2 inner drawers and 2 pull-out baskets
Armoire avec 2 tiroirs et 2 paniers coulissants internes
Hochschrank mit 2 inneren Schubladen und 2 ausziehbaren Körben
Armario con 2 cajones y 2 cestos extraíbles internos
Шкаф с 2 обычными и 2 глубокими внутренними ящиками

L 45-60 / P 56.3 cm
▲
Armadio con 2 cassetti e 2 cestelli estraibili interni
Larder unit with 2 inner drawers and 2 pull-out baskets
Armoire avec 2 tiroirs et 2 paniers coulissants internes
Hochschrank mit 2 inneren Schubladen und 2 ausziehbaren Körben
Armario con 2 cajones y 2 cestos extraíbles internos
Шкаф с 2 обычными и 2 глубокими внутренними ящиками

L 107-122/ P 56.3 cm
▲
Armadio angolo
Corner larder unit
Armoire d'angle
Eckhochschränk
Armario rinconero
Угловой шкаф

L 107-122 / P 56.3 cm
▲
Armadio angolo
Corner larder unit
Armoire d'angle
Eckhochschränk
Armario rinconero
Угловой шкаф

L 107 / P 56.3 cm
Armadio angolo con cestelli estraibili "Fly Moon"
Corner larder unit with "Fly Moon" pull-out baskets
Armoire d'angle avec rayons coulissants "Fly Moon"
Eckhochschrank ausschwenkbare Körbe "Fly Moon"
Armario rinconero con cestos extraíbles "Fly Moon"
Угловой шкаф с выдвижными корзинами "Fly Moon"

L 45-60 / P 56.3 cm
▲
Armadio con cestelli estraibili doppi
Larder unit with twin pull-out baskets
Armoire avec paniers coulissants doubles
Hochschrank Innenkörbe und Körbe an Frontinnenseite
Armario con cestos extraíbles dobles
Шкаф с двойными корзинами

L 45-60 / P 56.3 cm
Armadio con cestelli estraibili doppi
Larder unit with twin pull-out baskets
Armoire avec paniers coulissants doubles
Hochschrank Innenkörbe und Körbe an Frontinnenseite
Armario con cestos extraíbles dobles
Шкаф с двойными корзинами

L 90 / P 56.3 cm
Armadio con cestelli estraibili doppi
Larder unit with twin pull-out baskets
Armoire avec paniers coulissants doubles
Hochschrank Innenkörbe und Körbe an Frontinnenseite
Armario con cestos extraíbles dobles
Шкаф с двойными корзинами

L 90 / P 56.3 cm
Armadio con cestelli estraibili doppi
Larder unit with twin pull-out baskets
Armoire avec paniers coulissants doubles
Hochschrank Innenkörbe und Körbe an Frontinnenseite
Armario con cestos extraíbles dobles
Шкаф с двойными корзинами

H. 200 cm

L 105/ P 56.3 cm
Armadio ripostiglio angolo con attrez-zatura interna
Corner storage cupboard with internal fittings
Armoire débarras d'angle avec équipement interne
Eckvorratsschrank Innenausstattung
Alacena rinconera con equipamiento interno
Угловой шкаф-кладовая с внутренней оснасткой

L 105/ P 56.3 cm
Armadio ripostiglio angolo con attrez-zatura interna
Corner storage cupboard with internal fittings
Armoire débarras d'angle avec équipement interne
Eckvorratsschrank Innenausstattung
Alacena rinconera con equipamiento interno
Угловой шкаф-кладовая с внутренней оснасткой

H. 220 cm

L 105/ P 56.3 cm
▲
Armadio ripostiglio angolo con attrez-zatura interna
Corner storage cupboard with internal fittings
Armoire débarras d'angle avec équipement interne
Eckvorratsschrank Innenausstattung
Alacena rinconera con equipamiento interno
Угловой шкаф-кладовая с внутренней оснасткой

L 105/ P 56.3 cm
▲
Armadio ripostiglio angolo con attrez-zatura interna
Corner storage cupboard with internal fittings
Armoire débarras d'angle avec équipement interne
Eckvorratsschrank Innenausstattung
Alacena rinconera con equipamiento interno
Угловой шкаф-кладовая с внутренней оснасткой

H. 126,6 cm

L 60 / P 56.3 cm
Armadio sospeso
Wall-mounted cupboard
Armoire suspendue
Hochschrank zur Wandmontage
Armario suspendido
Навесной шкаф

Colonne, Tall Units, Colonnes, Geräteschränke, Колонны

H. 127,2 cm

L 60 / P 56.3 cm
Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Colonne pour réfrigérateur
Geräteschrank für Kühlschrank
Columna para nevera
Колонна для холодильника

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno
Tall unit for oven
Colonne pour four
Geräteschrank für Backofen 1 Front
Columna para horno
Колонна для духовки

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con anta superiore
Tall unit for oven with top door
Colonne pour four avec porte supérieure
Geräteschrank für Backofen oben 1 Front
Columna para horno con puerta superior
Колонна для духовки с верхней створкой

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per microonde con anta e cassetto
Tall unit for microwave oven with door and drawer
Colonne pour micro ondes avec porte et tiroir
Geräteschrank für Mikrowelle 1 Front 1 Schublade
Columna para microondas con puerta y cajón
Колонна для духовки со створкой и ящиком

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con cassetti
Tall unit for oven with drawers
Colonne pour four avec tiroirs
Geräteschrank für Backofen 3 Schubladen
Columna para horno c/cajones
Колонна для духовки с ящиками

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con 2 cassetti e cestello estraibile
Tall unit for oven w/2 drawers and pull-out basket
Colonne pour four a/2 tiroirs et panier coulissant
Geräteschrank für Backofen 2 Schubladen 1 Auszug
Columna p/horno con 2 cajones y cesto extraíble
Колонна для духовки с 2 обычными и глубоким ящиком

H. 200 cm

L 60 / P 56.3 cm
▲
Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Colonne pour réfrigérateur
Geräteschrank für Kühlschrank
Columna para nevera
Колонна для холодильника

L 60 / P 56.3 cm
▲
Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Colonne pour réfrigérateur
Geräteschrank für Kühlschrank
Columna para nevera
Колонна для холодильника

L 60 / P 56.3 cm
▲
Colonna per forno
Tall unit for oven
Colonne pour four
Geräteschrank für Backofen
Columna para horno
Колонна для духовки

L 60 / P 56.3 cm
▲
Colonna per forno con anta e cassetto
Tall unit for oven with door and drawer
Colonne pour four avec porte et tiroir
Geräteschrank für Backofen 1 Front und 1 Schublade
Columna para horno con puerta y cajón
Колонна для духового шкафа со створкой и ящиком"

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con cassetti
Tall unit for oven with drawers
Colonne pour four avec tiroirs
Geräteschrank für Backofen mit Schubladen
Columna para horno con cajones
Колонна для духовки с ящиками

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con cassetti
Tall unit for oven with drawers
Colonne pour four avec tiroirs
Geräteschrank für Backofen mit Schubladen
Columna para horno con cajones
Колонна для духовки с ящиками

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con 2 cestelli estraibili
Tall unit for oven w/2 pull-out baskets
Colonne pour four a/2 paniers coulissants
Geräteschrank für Backofen 2 Auszüge
Columna p/horno con 2 cestos extraíbles
Колонна для духовки с 2 глубокими ящиками

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con 2 cestelli e cassetto
Tall unit for oven unit with 2 baskets and drawer
Colonne pour four avec 2 paniers et tiroir
Geräteschrank für Backofen 2 Auszüge und 1 Schublade
Columna para horno con 2 cestos y cajón
Колонна для духового шкафа с 2 корзинами и ящиком

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con 2 cassetti e cestello estraibile
Tall unit for oven w/2 drawers and pull-out basket
Colonne pour four a/2 tiroirs et panier coulissant
Geräteschrank für Backofen 2 Schubladen 1 Auszug
Columna p/horno con 2 cajones y cesto extraíble
Колонна для духовки с 2 обычными и глубоким ящиком

H. 200 cm

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con 3 cassetti e cestello estraibile
Tall unit for oven unit with 3 drawers and pull-out basket
Colonne pour four avec 3 tiroirs et panier coulissant
Geräteschrank für Backofen 3 Schubladen und 1 Auszug
Columna para h/orno con 3 cajones y cesto extraíble
Колонна для духового шкафа с 3 ящиками и выдвижной корзиной

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con anta superiore e 1 cestello estraibile
Tall unit for oven with top door and pull-out basket
Colonne pour four avec porte supérieure et un panier coulissant
Geräteschrank für Backofen mit oberer Front und einem Ausuz
Columna para horno con puerta superior y cesto extraíble
Колонна для духового шкафа с створкой в верхней части и 1 высоким ящиком

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno e forno microonde
Tall unit for oven and microwave oven
Colonne pour four et four micro-ondes
Geräteschrank für Backofen und Mikrowelle
Columna para horno y microondas
Колонна для духовки и микроволновой печи

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno e macchina da caffè
Tall unit for oven and coffee machine
Colonne pour four et machine à café
Geräteschrank für Backofen und Kaffeemaschine
Columna para horno y máquina de café
Колонна для духовки и кофеварки

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno e televisore
Tall unit for oven and television
Colonne pour four et téléviseur
Geräteschrank für Backofen und TV-Gerät
Columna para horno y televisor
Колонна для духовки и телевизора

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno e televisore
Tall unit for oven and television
Colonne pour four et téléviseur
Geräteschrank für Backofen und TV-Gerät
Columna para horno y televisor
Колонна для духовки и телевизора

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno, macchina sottovuoto e abbattitore
Tall unit for oven, vacuum machine and blast chiller
Colonne pour four, machine sous vide et "Shock freezer"
Geräteschrank für Backofen, Vakuumie-rer und Schnellkühler
Columna para horno, máquina de vacío y reductor temperatura
Колонна для духовки, вакуумного аппарата и морозильника

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno e forno microonde con vano H 45,1 con cassetto e cestello
Tall unit f/oven and microwave, H 45,1 housing, with drawer and basket
Colonne pour four et four micro-ondes a/ niche H 45,1 tiroir et panier
Geräteschrank für Backofen und Mikro-welle Innenraum H. 45,1 1 Schublade 1 Auszug
Columna para horno y microondas con nicho H 45,1 , cajón y cesto
Колонна для духовки и микроволновой печи с отсеком В. 45,1 с обычным и глубоким ящиком

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno con vano H 58,9 e forno microonde con cassetto
Tall unit for oven wl H 58,9 housing, microwave oven and drawer
Colonne pour four a/niche H 58,9 et four micro-ondes avec tiroir
Geräteschrank für Backofen Innenraum H. 58,9 und Mikrowelle 1 Schublade
Columna p/horno c/nicho H 58,9 y microondas con cajón
Колонна для духовки с отсеком В. 58,9 и микроволновой печи с ящиком

H. 200 cm

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno e forno microonde con vano H 59,2 con cassetto e cestello
Tall unit for oven and microwave with H 59.2, housing drawer and basket
Colonne pour four et four micro-ondes avec niche H 59,2 , tiroir et panier
Geräteschrank für Backofen und Mikro-welle mit Innenraum H. 59,2 , Schublade und Auszug
Columna para horno y microondas con nicho H 59,2 , cajón y cesto
Колонна для духовки и микроволновой печи с отсеком В. 59,2 с обычным и глубоким ящиком

L 60 / P 56.3 cm
Colonna per forno e forno microonde con cassetto
Tall unit for oven and microwave oven with drawer
Colonne pour four et four micro-ondes avec tiroir
Geräteschrank für Backofen und Mikrowelle 1 Schublade
Columna para horno y microondas con cajón
Колонна для духовки и микроволновой печи с ящиком

L 60 / P 56.3 cm
▲
Colonna per forno e lavastoviglie
Tall unit for oven and dishwasher
Colonne pour four et lave-vaisselle
Geräteschrank für Backofen und Geschirrspüler
Columna para horno y lavavajillas
Колонна для духовки и посудомоечной машины

L 90 / P 56.3 cm
Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Colonne pour réfrigérateur
Geräteschrank für Kühlschrank
Columna para nevera
Колонна для холодильника

H. 126 cm

L 60 / P 56.3 cm
Colonna sospesa con vano H 58,9 per elettrodomestico sottopiano con anta sup. H 61
Wall-m. tall unit w/ H 58,9 for built-under appliance, with H 61 top door
Colonne suspendue a/niche H 58,9 pour électroménager sous-plan avec porte sup. H 61
Geräteschrank zur Wandmontage Innenraum H 58,9 für Unterbaugerät, oben Front H. 61
Columna /suspendida c/nicho H 58,9 y/electrodoméstico bajo encimera c/puerta sup. H 61
Навесная колонна с отсеком В. 58,9 для установленного под столешницей бытового электроприбора с верхней створкой В. 61

Tavoli, Tables, Tische, Mesas

Cornito

130x80 - 160x90
Tavolo fisso con piano laccato, laminato o Fenix NTM
Fixed table with lacquered, laminate or Fenix NTM top
Table fixe avec dessus laqué, stratifié ou Fenix NTM
Tisch mit fixer Länge, Platte lackiert, Laminat oder Fenix NTM
Mesa fija con tablero lacado, laminado o Fenix NTM
Фиксированный стол со столешницей отделанной лаком, ламинатом или Fenix NTM "

130x80 (168) - 160x90 (198)
Tavolo allungabile con piano laccato, laminato o Fenix NTM
Extensible table with lacquered, laminate or Fenix NTM top
Table à rallonges avec dessus laqué, stratifié ou Fenix NTM
Auszehtisch, Platte lackiert, Laminat oder Fenix NTM
Mesa extensible con tablero lacado, laminado o Fenix NTM
Удлиняемый стол со столешницей отделанной лаком, ламинатом или Fenix NTM

Grand Relais

110x70 - 130x80 - 160x80
Tavolo fisso con piano in laminato o in vari materiali
Fixed table with laminate or miscella-neous material top
Table fixe avec dessus stratifié ou en divers matériaux
Tisch mit fixer Länge, Platte aus Laminat oder verschiedenen Materialien
Mesa fija con tablero de laminado o de varios materiales
Фиксированный стол со столешницей отделанной ламинатом или другими материалами

110x70 (148) - 130x80 (168) - 160x80 (198)
Tavolo allungabile con piano in laminato
Extensible table with laminate top
Table à rallonges avec dessus stratifié
Auszehtisch /frit Platte aus Laminat
Mesa extensible con tablero de laminado
Раздвижные столы с ламинированным столешницами

90x90 (180)
Tavolo allungabile con piano in laminato
Extensible table with laminate top
Table à rallonges avec dessus stratifié
Auszehtisch /frit Platte aus Laminat
Mesa extensible con tablero de laminado
Раздвижные столы с ламинированным столешницами

Gea

110x70 - 130x80 - 160 x 80
Tavolo fisso con piano impiallacciato, laminato o Fenix NTM
Fixed table with veneered, laminate or Fenix NTM top
Table fixe avec dessus plaqué, stratifié ou Fenix NTM
Tisch mit fixer Länge, Platte furniert, Laminat oder Fenix NTM
Mesa fija con tablero enchapado, laminado o Fenix NTM
Фиксированный стол со столешницей отделанной шпоном, ламинатом или Fenix NTM

110x70 (148) - 130x80 (168) - 160 x 80 (198)
Tavolo allungabile con piano impiallac-ciato, laminato o Fenix NTM
Extensible table with veneered, laminate or Fenix NTM top
Table à rallonges avec dessus plaqué, stratifié ou Fenix NTM
Auszehtisch, Platte furniert, Laminat oder Fenix NTM
Mesa extensible con tablero enchapado, laminado o Fenix NTM
Удлиняемый стол со столешницей отделанной шпоном, ламинатом или Fenix NTM

90x90 (180)
Tavolo allungabile con piano impiallac-ciato, laminato o Fenix NTM
Extensible table with veneered, laminate or Fenix NTM top
Table à rallonges avec dessus plaqué, stratifié ou Fenix NTM
Auszehtisch, Platte furniert, Laminat oder Fenix NTM
Mesa extensible con tablero enchapado, laminado o Fenix NTM
Удлиняемый стол со столешницей отделанной шпоном, ламинатом или Fenix NTM

Tabula

140x60 (120)
Tavolo allungabile con piano impiallacciato
Extensible table with veneered top
Table à rallonges avec dessus plaqué
Auszehtisch Platte furniert
Mesa extensible con tablero enchapado
Раздвижной стол с фанированной столешницей

Gea

Sedia con fondino impagliato, impiallac-ciato o laccato
Chair with straw, veneered or lacquered seat
Chaise avec assise en paille, plaquée ou laquée
Stuhl mit Sitzfläche aus Strohgeflecht, furniert oder lackiert
Silla con asiento de paja, enchapado o lacado
Стул с соломенным, шпонированным или лакированным сиденьем

Grand Relais

Sedia con fondino impagliato, impiallac-ciato o in similpelle
Chair with straw, veneered or leatherette seat
Chaise avec assise en paille, plaquée ou en similcuir
Stuhl mit Sitzfläche aus Strohgeflecht, furniert oder aus Kunstleder
Silla con asiento de paja, enchapado o en piel sintética
Стул с соломенным, шпонированным или полукожаным сиденьем

Gea

Sgabello con fondino impagliato, impiallacciato o laccato
Stool with straw, veneered or lacquered seat
Tabouret avec assise en paille, plaquée ou laquée
Hocker mit Sitzfläche aus Strohgeflecht, furniert oder lackiert
Taburete con asiento de paja, enchapado o lacado
Табурет с соломенным, шпонированным или лакированным сиденьем

Grand Relais

Sgabello con fondino impagliato, impiallacciato o in similpelle
Stool with straw, veneered or leatherette seat
Tabouret avec assise en paille, plaquée ou en similcuir
Hocker mit Sitzfläche aus Strohgeflecht, furniert oder aus Kunstleder
Taburete con asiento de paja, enchapado o en piel sintética
Табурет с соломенным, шпонированным или полукожаным сиденьем

Mobile

STRUTTURA
Realizzata con pannelli di particelle di legno, spessore 18, mm ecologici idrofughi (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460) nobilitati su due lati. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e restanti bordi con laminatino (sp. 0,3 mm).

RIPIANI
Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm), restanti bordi con laminatino (sp. 0,3 mm).

RIPIANI IN VETRO
Lastra di vetro temperato spessore 6 mm (sp.8 mm per i mobili da 120 cm) con bordi molati, lucidi.

SCHIENA
Pannello spessore 3 mm di fibra di eucalipto (senza Formaldeide) rivestito in PPL.

COLORAZIONE STRUTTURA
Struttura Bianca:
decorativo Bianco in tutte le sue parti.
Finitura Cera.
Struttura Texstyle Sabbia:
fianchi con esterno ed interno Texstyle Sabbia; cieli, fondi, schienali e ripiani Texstyle Sabbia con bordi frontali in ABS. Finitura Tessuto.
Struttura Tessuto Antracite:
fianchi con esterno ed interno Tessuto Antracite; cieli, fondi, schienali e ripiani Tessuto Antracite con bordi frontali in ABS. Finitura Tessuto.

Frontali versione Rovere

ANTA
Telaio in massello di Rovere e pannello centrale in MDF (classe E1) impiallacciato Rovere, spessore massimo 25 mm.

ANTA CON MONTANTE CENTRALE
Telaio e montante in massello di Rovere; pannello centrale in MDF (classe E1) impiallacciato Rovere, spessore massimo 25 mm.

ANTA TELAIO CON VETRO, CON VETRO E MONTANTE CENTRALE O TRAVERSO INFERIORE/SUPERIORE
Telaio in massello di Rovere, spessore 25 mm.
Vetro satinato temperato, spessore 4 mm.

ANTA TELAIO CON VETRO\PANNELLO E TRAVERSO INFERIORE/SUPERIORE
Telaio e traverso inferiore in massello di Rovere; pannello in MDF (classe E1) impiallacciato Rovere, spessore 25 mm.
Vetro satinato temperato, spessore 4 mm.

ANTA SUPERIORE TELAIO LEGNO E ANTA INFERIORE CON MONTANTE CENTRALE
Telaio e traverso inferiore in massello di Rovere; pannello in MDF (classe E1) impiallacciato Rovere, spessore 25 mm.

Frontali versione Laccato Opaco

ANTA
Anta in MDF laccato Opaco, spessore 25 mm.

ANTA CON MONTANTE CENTRALE
Anta in MDF laccato Opaco, spessore 25 mm.

ANTA TELAIO CON VETRO, CON VETRO E MONTANTE CENTRALE O TRAVERSO INFERIORE/SUPERIORE
Telaio in MDF laccato Opaco, spessore 25 mm.
Vetro satinato temperato, spessore 4 mm.

ANTA TELAIO CON VETRO\PANNELLO E TRAVERSO INFERIORE/SUPERIORE
Telaio, pannello e traverso inferiore in MDF (classe E1) laccato Opaco, spessore 25 mm.
Vetro satinato temperato, spessore 4 mm.

ANTA SUPERIORE TELAIO LEGNO E ANTA INFERIORE CON MONTANTE CENTRALE
Telaio, pannello e traverso inferiore in MDF (classe E1) laccato Opaco, spessore 25 mm.

COMPONENTI DELLA VERNICIATURA
Anta legno:
Fondo acrilico, anticatura noce, finitura acrilico.
Anta Laccata:
Esterno e bordi applicazione di fondo poliestere e ulteriori due passaggi di finitura con vernice opaca poliuretanica
Interno un passaggio di vernice opaca poliuretanica

Cassetti e cestelli

CASSETTI P. 50 CM
Sponde laterali in massello di Faggio; fondino in melaminico Faggio, spessore 16 mm; retro in multistrati di Betulla.Scorrimento su guide in Acciaio a scomparsa tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg).Sistema ad incastro per bloccaggio antisganciamento.
Possibilità di regolazione verticale del cassetto e orizzontale del frontale.
Sistema di chiusura Blumotion.

CESTELLI ESTRAIBILI P. 50 CM
Sponde laterali in massello di Faggio; fondino in melaminico Faggio, spessore 16 mm; retro in multistrati di Betulla.Ringhierine laterali in profilo di Alluminio anodizzato.Scorrimento su guide in Acciaio a scomparsa, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg).
Sistema ad incastro per bloccaggio antisganciamento. Possibilità di regolazione verticale del cassetto e orizzontale del frontale.
Sistema di chiusura Blumotion.
Cestelli estraibili p. 45 cm per basi lavello.

Accessori

ZOCCOLO
In PVC, altezza 98/148 mm, verniciato laccato Opaco Scav028 e Tortora Scav855
In PVC impiallacciato Rovere, altezza 98/148 mm, tinto Rovere Nodato

CORNICE CAPPELLO
Cornice di fibra (Media Densità) con basso contenuto di formaldeide (classe E1) impiallacciata Rovere tinto Rovere Nodato Scav797 o laccata colore anta.

MENSOLE
Impiallacciate:
Pannello di particelle di legno, spessore 28 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), impiallacciato Rovere tinto Rovere Nodato.
Laccate:Pannello di particelle di legno, spessore 30 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), laccato opaco disponibile nei colori delle ante.

Componenti per mobile

CESTELLI PER MOBILE
In filo metallico cromato.

CERNIERE
In Acciaio con riporto galvanico di Rame e Nichel.

GRIGLIE SCOLAPIATTI
Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.

REGGIPENSILI
Struttura in plastica e gancio regolabile in Acciaio zincato, con coperchio in Acciaio nichelato.

PIEDINI
In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

FONDI LAVELLO
In Alluminio goffrato.

MANIGLIE
Cod 31104 in metallo finitura Nichel Satinato
Cod 30302 in Acciaio finitura Satinata
Cod 31105 in metallo finitura Bronzo invecchiato opaco
Cod 31106 in metallo finitura Argento invecchiato opaco
Cod 31107 in metallo finitura Bronzo invecchiato opaco
Cod 31108 in metallo finitura Argento invecchiato opaco

POMELLI
Cod 31101 pomello laccato opaco Bianco Prestige Scav028
Cod 31102 pomello laccato opaco Tortora Scav855
Cod 31109 pomello in metallo finitura Bronzo Invecchiato opaco
Cod 31110 pomello in metallo finitura Argento Invecchiato opaco
Cod 31103 pomello in metallo finitura Nichel Satinato

PIANI PROPOSTI NELLE FOTO

PAG 10/15
Top in laminato Old Natural profilo “1l” sp. 4 cm
Top in Quarz colore Perla profilo “1R” sp. 6 cm
PAG 16/21
Top in Acciaio finitura Peltro profilo “1G” sp. 4cm
PAG 22/27
Top in Laminato Grigio Gabbiano Profilo “1l” sp. 4 cm
PAG 32/39
Top in Okite Sahara Gris finitura Opaca profilo “3G” sp. 4 cm
Top impiallacciato Rovere Vintage profilo “2L” sp. 6 cm
PAG 40/49
Top Marmo Bianco di Carrara profilo “2M” sp. 3 cm
Top impiallacciato Rovere Vintage profilo “2L” sp. 6 cm
PAG 54/61
Top in Laminato Frassino Natura profilo “1l” sp. 4 cm
PAG 62/67
Top in Gres Noisette profilo “3G” sp. 4 cm e “2G” sp. 6 cm
PAG 72/77
Top Decorceramica “Borgo” profilo “5A” sp. 4 cm
Top in Laminato Frassino Natura profilo “1l” sp. 4 cm
PAG 78/83
Top Decorceramica “Borgo profilo “5A” sp. 4 cm
Top in Okite Crema Botticino profilo “3G” sp. 4 cm

EMISSIONI DI FORMALDEIDE
I pannelli a base di legno utilizzati dalla Scavolini S.p.A. sono conformi a quanto previsto dal Decreto ministeriale 10/10/2008 “Disposizioni atte a regolamentare l’emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno”.

Pannelli idrofughi
Pannello Scavolini:
Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.10%
Norma di riferimento - UNI EN 317
Pannello V100:
Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.12%
Norma di riferimento - DIN 68763
Note
Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

Elementi “su misura”
L’Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento “su misura” che ritiene realizzabile.
Si tenga, comunque, presente che:
- l’elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità
- il costo degli elementi “su misura” è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie
- i tempi di consegna degli elementi “su misura” possono risultare superiori ai normali tempi di consegna
- gli elementi “su misura”, a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall’Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

Unit

STRUCTURE
Made using 18 mm thick wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460), covered on both sides.
ABS front edge 1 mm thick) and remaining edges with laminate (0.3 mm thick).

SHELVES
18 mm thick wood particle board panels, with low formaldehyde content (class E1), finished with matt melamine on both sides. ABS front edge 1 mm thick) and remaining edges with laminate (0.3 mm thick).

GLASS SHELVES
6 mm thick tempered glass slab (8 mm for 120 cm units) with polished bevelled edges.

BACK PANEL
3 mm thick Eucalyptus fibre panel (formaldehyde-free) covered with PPL.

STRUCTURE COLOURING
White Structure:
all parts in White decorative melamine.
Wax Finish.
Texstyle Sand Structure:
sides with exterior and interior Texstyle Sand finish; Texstyle Sand top surfaces, bottom boards, back panels and shelves with ABS front edging. Fabric Finish.
Anthracite Fabric Structure:
side panels with Anthracite Fabric exterior and interior; Anthracite Fabric top surfaces, bottom boards, back panels and shelves with ABS front edging. Fabric Finish.

Oak version Fronts

DOOR
Solid Oak frame and central panel in Oak veneered MDF board (Class E1), max. th. 25 mm.

DOOR WITH CENTRAL UPRIGHT
Solid Oak frame and upright; central panel in Oak veneered MDF board (Class E1), max. th. 25 mm.

FRAME DOOR WITH GLASS, WITH GLASS AND CENTRAL UPRIGHT OR LOWER/UPPER CROSS-PIECE
25 mm thick solid Oak frame.
4 mm thick satin-finish tempered glass.

FRAME DOOR WITH GLASS/PANEL AND LOWER/UPPER CROSS-PIECE
Solid Oak frame and lower cross-piece; panel in Oak veneered MDF board (Class E1), 25 mm thick.
4 mm thick satin-finish tempered glass.

TOP DOOR WITH WOODEN FRAME AND BOTTOM DOOR WITH CENTRAL UPRIGHT
Solid Oak frame and lower cross-piece; panel in Oak veneered MDF board (Class E1), 25 mm thick.

Matt Lacquered version Fronts

DOOR
25 mm thick matt lacquered MDF door.

DOOR WITH CENTRAL UPRIGHT
25 mm thick matt lacquered MDF door.

FRAME DOOR WITH GLASS, WITH GLASS AND CENTRAL UPRIGHT OR LOWER/UPPER CROSS-PIECE
25 mm thick matt lacquered MDF frame.
4 mm thick satin-finish tempered glass.

FRAME DOOR WITH GLASS/PANEL AND LOWER/UPPER CROSS-PIECE
25 mm thick matt lacquered MDF frame, panel and lower cross-piece (class E1).
4 mm thick satin-finish tempered glass.

TOP DOOR WITH WOODEN FRAME AND BOTTOM DOOR WITH CENTRAL UPRIGHT
25 mm thick matt lacquered MDF frame, panel and lower cross-piece (class E1).

VARNISHING COMPONENTS
Wooden door:
Acrylic base, distressed walnut, acrylic finish.
Lacquered Door:
Exterior and edging application of polyester base coat and two further coats of finish with matt polyurethane paint
Interior one coat of matt polyurethane paint

Drawers and baskets

DRAWERS D.50 CM
Sides in solid beech wood; bottom board in 16 mm thick beech melamine; back in birch plywood. Sliding along concealed steel guides calibrated for a high dynamic load (50 kg). Click-system for anti-release lock system.
Drawer can be adjusted vertically and front can be adjusted horizontally.
Blumotion closing system.

PULL-OUT DRAWERS D.50 CM
Sides in solid beech wood; bottom board in 16 mm thick beech melamine; back in birch plywood. Side edge rails in anodised aluminium profile. Sliding along full-extraction concealed steel guides calibrated for a high dynamic load (50 kg). Click-system for anti-release lock system. Drawer can be adjusted vertically and front can be adjusted horizontally.
Blumotion closing system.
Pull-out baskets depth 45 cm for sink base units.

Accessories

PLINTH
In PVC, 98/148 mm high, Scav028 and Dove Grey Scav855 Matt lacquered.
In oak veneered PVC, 98/148 mm high, painted in Nodato oak

CORNICE
Fibre (medium density) cornice with low formaldehyde content (class E1) veneered in oak coated with Nodato oak Scav797 paint or door colour lacquer.

SHELVES
Veneered:
In 28 mm thick particle board with low formaldehyde content (class E1) veneered in oak coated with Nodato oak paint.
Lacquered:
In 30 mm thick particle board with low formaldehyde content (class E1) matt lacquered in the colours available for the doors.

Components for unit

BASKETS FOR UNIT
In chrome-finish metal wire.

HINGES
In Steel with galvanised Copper and Nickel parts.

PLATE-RACKS FOR DRAINER UNITS
Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks.

WALL-BRACKETS
Plastic frame, adjustable hook in zinc-plated Steel and nickel-plated Steel cover.

FEET
In hard-wearing plastic, height-adjustable.

SINK UNIT BOTTOM BOARDS
In embossed aluminium.

HANDLES
Code 31104 in Satin-finish nickel metal
Code 30302 in Satin-finish steel
Code 31105 in matt aged Bronze finish metal
Code 31106 in matt aged Silver finish metal
Code 31107 in matt aged Bronze finish metal
Code 31108 in matt aged Silver finish metal

KNOBS
Code 31101 Prestige White Scav028 matt lacquered knob
Code 31102 Dove Grey Scav855 matt lacquered knob
Code 31109 matt aged Bronze finish metal knob
Code 31110 matt aged Silver finish metal knob
Code 31103 Satin-finish nickel metal knob

WORKTOPS IN PHOTOS
PAGES 10/15
Old Natural laminate worktop with 4 cm thick “1l” profile
Pearl coloured Quartz worktop with 6 cm thick “1R” profile
PAGES 16/21
Pewter finish steel worktop with 4 cm thick “1G” profile
PAGES 22/27
Seagull Grey laminate worktop with 4 cm thick “1l” profile
PAGES 32/39
Sahara Gris Okite worktop with 4 cm thick “3G” profile
Vintage Oak Veneered worktop with 6 cm thick “2L” profile
PAGES 40/49
Carrara White Marble worktop with 3 cm thick “2M” profile
Vintage Oak Veneered worktop with 6 cm thick “2L” profile
PAGES 54/61
Natura Ash laminate worktop with 4 cm thick “1l” profile
PAGES 62/67
Noisette Stoneware worktop with 4 cm thick “3G” and 6 cm thick “2G” profile
PAGES 72/77
“Borgo” Decorceramica worktop with 4 cm thick “5A” profile
Natura Ash laminate worktop with 4 cm thick “1l” profile
PAGES 78/83
“Borgo” Decorceramica worktop with 4 cm thick “5A” profile
Crema Botticino Okite worktop with 4 cm thick “3G” profile

FORMALDEHYDE EMISSIONS
The wood-based panels used by Scavolini S.p.A. comply with the requirements of the Italian Ministerial Decree of 10/10/2008 “Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments”.

Waterproof panels
Scavolini panel:
Swelling after 24 hours - MAX.10%
Reference standard - UNI EN 317
V100 panel:
Swelling after 24 hours - MAX.12%
Reference standard - DIN 68763
Notes
Please contact your Scavolini Dealer for more information about the technical, construction and functional characteristics of the various units.

“Custom” sized units
Scavolini will be happy to supply any “custom” sized units they consider feasible.
However, kindly bear in mind that:
- the very large range of standard units provides an exceptionally high degree of compositional freedom
- naturally, “custom” sized units cost more than the standard equivalents
- the delivery times for “custom” sized units may be longer than normal delivery times
- since they are one-off pieces and therefore built to specific construction requirements, “custom” sized units might not provide the same guarantees as standard units, although Scavolini will make every effort to ensure this

Scavolini reserves itself all rights to make any changes considered necessary to improve its products without prior notice. No responsibility will be taken for any incorrect information in this catalogue due to printing or transcription errors.

Meuble

CAISSON
En panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologiques hydrofuges (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), panneau de particules sur deux côtés.
Chant frontal en ABS (ép. 1 mm) et autres chants en stratifié (ép. 0,3 mm).

RAYONS
Panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), recouverts sur deux côtés, avec finition en mélaminé mate.
Chant frontal en ABS (ép. 1 mm), autres chants avec stratifié (ép. 0,3 mm).

RAYONS EN VERRE
Plaque de verre trempé d’une épaisseur de 6 mm (ép.8 mm pour les meubles de 120 cm) avec chants biseautés, brillants.

ARRIÈRE
Panneau épaisseur 3 mm en fibre d’eucalyptus (sans formaldéhyde) revêtu de PPL.

COLORIS DES CAISSONS
Caisson Blanc :
côté externe Blanc, côté interne Blanc ;
Finition Cire.
Caisson Texstyle Sable :
côtés avec extérieur et intérieur Texstyle Sable ; dessus, fonds, arrières et étagères Texstyle Sable avec chants frontaux en ABS. Finition Tissu.
Caisson Tissu Anthracite :
côtés avec extérieur et intérieur Tissu Anthracite ; dessus, fonds, arrières et étagères Tissu Anthracite avec chants frontaux en ABS. Finition Tissu.

Façades version Chêne

PORTE
Cadre en Chêne massif et panneau central en MDF (classe E1) plaqué Chêne, épaisseur maximale 25 mm.

PORTE AVEC MONTANT CENTRAL
Cadre et montant en Chêne massif ; panneau central en MDF (classe E1) plaqué Chêne, épaisseur maximale 25 mm.

PORTE CADRE EN VERRE, AVEC VERRE ET MONTANT CENTRAL OU TRAVERSE INFÉRIEURE/SUPÉRIEURE
Cadre en Chêne massif, épaisseur 25 mm.
Verre satiné trempé, épaisseur 4 mm.

PORTE CADRE AVEC VERRE/PANNEAU ET TRAVERSE INFÉRIEURE/SUPÉRIEURE
Cadre et traverse inférieure en Chêne massif; panneau en MDF (classe E1) plaqué Chêne, épaisseur 25 mm.
Verre satiné trempé, épaisseur 4 mm.

PORTE SUPÉRIEURE CADRE EN BOIS ET PORTE INFÉRIEURE AVEC MONTANT CENTRAL
Cadre et traverse inférieure en Chêne massif; panneau en MDF (classe E1) plaqué Chêne, épaisseur 25 mm.

Façades version Laquée Mate

PORTE
Porte en MDF laqué mat, épaisseur 25 mm.

PORTE AVEC MONTANT CENTRAL
Porte en MDF laqué mat, épaisseur 25 mm.

PORTE CADRE EN VERRE, AVEC VERRE ET MONTANT CENTRAL OU TRAVERSE INFÉRIEURE/SUPÉRIEURE
Cadre en MDF laqué mat, épaisseur 25 mm.
Verre satiné trempé, épaisseur 4 mm.

PORTE CADRE AVEC VERRE/PANNEAU ET TRAVERSE INFÉRIEURE/SUPÉRIEURE
Cadre, panneau et traverse inférieure en MDF (classe E1) laqué mat, épaisseur 25 mm.
Verre satiné trempé, épaisseur 4 mm.

PORTE SUPÉRIEURE CADRE EN BOIS ET PORTE INFÉRIEURE AVEC MONTANT CENTRAL
Cadre, panneau et traverse inférieure en MDF (classe E1) laqué mat, épaisseur 25 mm.

COMPOSANTS DE LA PEINTURE
Porte en bois :
Première couche acrylique, patine noyer, finition acrylique.
Porte laquée :
Extérieur et chants : application d’une première couche de polyester et deux autres couches de finition avec peinture mate polyuréthane.
Intérieur : une couche de peinture mate polyuréthane.

Tiroirs et paniers

PANIERS P. 50 CM
Bords latéraux en Hêtre massif ; fond en Hêtre mélaminé, épaisseur 16 mm ; arrière en panneau multiplis de Bouleau. Coulissement sur rails en acier invisibles calibrés pour une charge dynamique élevée (50 kg). Système à encastrement par blocage anti-décrochage.
Possibilité de réglage vertical du tiroir et horizontal de la façade du tiroir.
Système de fermeture Blumotion.

PANIERS COULISSANTS P. 50 cm
Bords latéraux en Hêtre massif ; fond en Hêtre mélaminé, épaisseur 16 mm ; arrière en panneau multiplis de Bouleau. Rails latéraux en profil d’aluminium anodisé. Coulissement sur rails en acier invisibles calibrés pour une charge dynamique élevée (50 kg).
Système à encastrement par blocage anti-décrochage. Possibilité de réglage vertical du tiroir et horizontal de la façade du tiroir.
Système de fermeture Blumotion.
Paniers coulissants p. 45 cm pour meuble bas pour évier.

Accessoires

SOCLE
En PVC, hauteur 98/148 mm, peint laqué mat Scav028 et Tourterelle Scav855
En PVC plaqué Chêne, hauteur 98/148 mm, teint en Chêne Nodato.

CORNICHE / MOULURE
Corniche en fibre (densité moyenne) à faible teneur en formaldéhyde (classe E1) plaquée Chêne, teintée Chêne Nodato Scav797 ou laquée du coloris de la porte.

ÉTAGÈRES
Plaquées :
Panneau de particules de bois, épaisseur 28 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), plaqué Chêne teint Chêne Nodato.
Laquées :
Panneau de particules de bois, épaisseur 30 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), laqué mat, disponible dans les coloris des portes.

Composants pour meuble

PANIERS POUR MEUBLE
En fil métallique chromé.

CHARNIÈRES
En acier avec pièce rapportée galvanique en cuivre et nickel.

GRILLES ÉGOUTTOIRS
Structure en aluminium et PVC avec grilles en acier inox.

RÉGLETTES
Structure en plastique et crochet réglable en acier zingué, avec couvercle en acier nickelé.

PIEDS
En matière plastique à haute résistance avec réglage en hauteur.

FONDS D’ÉVIER
En aluminium gaufré.

POIGNÉES
Cod 31104 en métal, finition nickel satiné
Cod 30302 en acier, finition satinée
Cod 31105 en métal, finition bronze vieilli mat
Cod 31106 en métal, finition argent vieilli mat
Cod 31107 en métal, finition bronze vieilli mat
Cod 31108 en métal, finition argent vieilli mat

POMMEAUX
Cod 31101 pommeau laqué mat Blanc Prestige Scav028
Cod 31102 pommeau laqué mat Tourterelle Scav855
Cod 31109 pommeau en métal, finition bronze vieilli mat
Cod 31110 pommeau en métal, finition argent vieilli mat
Cod 31103 pommeau en métal, finition nickel satiné

PLANS PROPOSÉS SUR LES PHOTOS
PAG. 10/15
Plan stratifié Old Natural profil “1l” ép. 4 cm
Plan en Quartz coloris Perle profil “1R” ép. 6 cm
PAG. 16/21
Plan en Acier finition Étain profil “1G” ép. 4cm
PAG. 22/27
Plan stratifié Gris Mouette profil “1l” ép. 4 cm
PAG. 32/39
Plan en Okite Sahara Gris finition matte profil “3G” ép. 4 cm
Plan plaqué Chêne Vintage profil “2L” ép. 6 cm
PAG. 40/49
Plan en Marbre Blanc de Carrare profil “2M” ép. 3 cm
Plan plaqué Chêne Vintage profil “2L” ép. 6 cm
PAG. 54/61
Plan stratifié Frêne Natura profil “1l” ép. 4 cm
PAG. 62/67
Plan en Grès Noisette profil “3G” ép. 4 cm et “2G” ép. 6 cm
PAG. 72/77
Plan Decorceramica “Borgo” profil “5A” ép. 4 cm
Plan stratifié Frêne Natura profil “1l” ép. 4 cm
PAG. 78/83
Plan Decorceramica “Borgo” profil “5A” ép. 4 cm
Plan en Okite Crème Botticino profil “3G” ép. 4 cm

ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE
Les panneaux à base de bois utilisés par Scavolini S.p.A. sont conformes aux dispositions du Décret ministériel italien 10/10/2008 “Dispositions régissant l’émission de formaldéhyde de panneaux à base de bois et de produits réalisés avec des panneaux à base de bois dans les milieux de vie et les pièces de séjour”.

Panneaux hydrofuges
Panneau Scavolini:
Renflement après 24 heures - MAX.10%
Norme de référence - UNI EN 317
Panneau V100:
Renflement après 24 heures - MAX.12%
Norme de référence - DIN 68763
Notes
Pour toute information de caractère technico-constructif et fonctionnel sur les éléments, contacter nos Revendeurs.

Eléments “sur mesure”
L’Entreprise Scavolini est disposée à fournir tout élément sur mesure qu’elle estimera réalisable.
Il faut toutefois tenir compte des éléments suivants:
- la vaste gamme d’éléments de série permet une grande modularité
- le coût des éléments sur mesure est supérieur à celui des éléments de série
- les délais de livraison des éléments sur mesure peuvent être plus longs
- les éléments sur mesure, en raison de leur caractère unique et donc des exigences de construction particulières, pourraient ne pas offrir les mêmes garanties que les éléments fabriqués en série, malgré tout le soin apporté par l’Entreprise.

La Scavolini se réserve le droit d’apporter toutes les modifications aptes à améliorer le produit sans préavis; l’entreprise ne peut en outre assumer la responsabilité pour d’éventuelles erreures se trouvant dans ce catalogue dues à fautes d’impression ou de transcription.

Möbel

STRUKTUR
18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10 % Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig beschichtet.
Frontrand aus ABS (St. 1 mm) und restliche Ränder mit Laminat (St. 0,3 mm).

EINLEGEBÖDEN
18 mm starke Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. Frontrand aus ABS (St. 1 mm), restliche Ränder mit Laminat (St. 0,3 mm).

EINLEGEBÖDEN AUS GLAS
6 mm starkes, gehärtetes Glas (St.8 mm für 120 cm breite Möbel) mit glänzend geschliffenen Kanten.

RÜCKWAND
3 mm starke Eukalyptusfaserplatte (ohne Formaldehyd) mit PPL-Beschichtung.

FARBTON DER STRUKTUR
Struktur Weiß:
Alle Teile melaminharzbeschichtet Weiß.
Wachs-Finish.
Struktur Texstyle Sand:
Seitenpaneele mit Außen- und Innenseite Texstyle Sand; Oberseiten, Unterseiten, Rückwände und Einlegeböden Texstyle Sand mit Fronträndern aus ABS. Textil-Finish.
Struktur Textil Anthrazit:
Seitenpaneele mit Außen- und Innenseite Textil Anthrazit; Oberseiten, Unterseiten, Rückwände und Einlegeböden Textil Anthrazit mit Fronträndern aus ABS. Textil-Finish.

Fronten Version Eiche

FRONT
Rahmen aus Massivholz Eiche und Mittelplatte aus MDF (Klasse E1) mit Furnier Eiche, max. Stärke 25 mm.

FRONT MIT MITTELTRÄGER
Rahmen und Träger aus Massivholz Eiche; Mittelplatte aus MDF (Klasse E1) mit Furnier Eiche, max. Stärke 25 mm.

RAHMENFRONT MIT GLAS, MIT GLAS UND MITTELTRÄGER ODER UNTEREM/OBEREM QUERTRÄGER
Rahmen aus Massivholz Eiche, Stärke 25 mm.
Satiniertes gehärtetes Glas, Stärke 4 mm.

RAHMENFRONT MIT GLAS\PLATTE UND UNTEREM/OBEREM QUERTRÄGER
Rahmen und unterer Querträger aus Massivholz Eiche; Platte aus MDF (Klasse E1) mit Furnier Eiche, Stärke 25 mm.
Satiniertes gehärtetes Glas, Stärke 4 mm.

OBERE RAHMENFRONT HOLZ UND UNTERE FRONT MIT MITTELTRÄGER
Rahmen und unterer Querträger aus Massivholz Eiche; Platte aus MDF (Klasse E1) mit Furnier Eiche, Stärke 25 mm.

Fronten Version matt lackiert

FRONT
Front aus MDF, matt lackiert, Stärke 25 mm.

FRONT MIT MITTELTRÄGER
Front aus MDF, matt lackiert, Stärke 25 mm.

RAHMENFRONT MIT GLAS, MIT GLAS UND MITTELTRÄGER ODER UNTEREM/OBEREM QUERTRÄGER
Rahmen aus MDF, matt lackiert, Stärke 25 mm.
Satiniertes gehärtetes Glas, Stärke 4 mm.

RAHMENFRONT MIT GLAS\PLATTE UND UNTEREM/OBEREM QUERTRÄGER
Rahmen, Platte und unterer Querträger aus MDF (Klasse E1), matt lackiert, Stärke 25 mm.
Satiniertes gehärtetes Glas, Stärke 4 mm.

OBERE RAHMENFRONT HOLZ UND UNTERE FRONT MIT MITTELTRÄGER
Rahmen, Platte und unterer Querträger aus MDF (Klasse E1), matt lackiert, Stärke 25 mm.

KOMPONENTEN DER LACKIERUNG
Holzfront:
Acryl-Grundierung, Nussbaum antikiert, Acryl-Finish.

Lackierte Front:
Außenseite und Ränder mit Polyester-Grundierung und zwei weiteren Finishs mit mattem Polyurethanlack
Innenseite mit einem Anstrich aus mattem Polyurethanlack

Schubladen und Auszüge

SCHUBLADEN T. 50 CM
Seitliche Ränder aus Massivholz Buche; Boden mit Melaminharzbeschichtung Buche, Stärke 16 mm; Rückseite aus Birken-Schichtholz. Gleitbewegung auf versenkbaren Führungen aus Stahl mit Eichung für hohe dynamische Last (50 kg). Federsystem für Anti-Kupplungsverriegelung.
Vertikale Justierung der Schublade und horizontale Justierung der Front möglich.
Blumotion-Schließsystem.

AUSZÜGE T. 50 CM
Seitliche Ränder aus Massivholz Buche; Boden mit Melaminharzbeschichtung Buche, Stärke 16 mm; Rückseite aus Birken-Schichtholz. Seitliche Relings aus eloxierten Aluminiumprofilen. Gleitbewegung auf versenkbaren Führungen aus Stahl mit Vollauszug und Eichung für hohe dynamische Last (50 kg).
Federsystem für Anti-Kupplungsverriegelung.
Vertikale Justierung der Schublade und horizontale Justierung der Front möglich.
Blumotion-Schließsystem.
Die Auszüge für die Spülenunterschränke sind 45 cm tief.

Zubehör

SOCKEL
Aus PVC, Höhe 98/148 mm, matt lackiert Scav028 und Taubengrau Scav855
Aus PVC mit Furnier Eiche, Höhe 98/148 mm, Färbung Eiche Nodato

KRANZLEISTEN
Faserkranzleisten (mittlere Dichte) mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1) und Furnier Eiche, Färbung Eiche Nodato Scav797 oder Lackierung in Frontfarbe.

BORDE
Furniert:
28 mm starke Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), Furnier Eiche, Färbung Eiche Nodato.
Lackiert:
30 mm starke Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), matt lackiert, in den Farben der Fronten erhältlich.

Möbelkomponenten

AUSZÜGE FÜR MÖBEL
Aus verchromtem Metallgitter.

SCHARNIERE
Aus Stahl mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel.

GESCHIRRABTROPFABLAGE
Struktur aus Aluminium und PVC mit Gitterrosten aus Edelstahl.

MONTAGESCHIENE
Struktur aus Kunststoff, justierbarer Haken aus verzinktem Stahl, mit Abdeckkappe aus vernickeltem Stahl.

STELLFÜSSE
Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar.

BODEN FÜR SPÜLENUNTERSCHRANK
Aus kratzfestem Aluminium.

GRIFFE
Code 31104 aus Metall mit satiniertem Nickel-Finish
Code 30302 aus Stahl mit satiniertem Finish
Code 31105 aus Metall mit mattem, gealtertem Bronze-Finish
Code 31106 aus Metall mit mattem, gealtertem Silber-Finish
Code 31107 aus Metall mit mattem, gealtertem Bronze-Finish
Code 31108 aus Metall mit mattem, gealtertem Silber-Finish

KNÄUFE
Code 31101 matt lackierter Knauf, Weiß Prestige Scav028
Code 31102 matt lackierter Knauf, Taubengrau Scav855
Code 31109 Knauf aus Metall mit mattem, gealtertem Bronze-Finish
Code 31110 Knauf aus Metall mit mattem, gealtertem Silber-Finish
Code 31103 Knauf aus Metall mit satiniertem Nickel-Finish

PLATTEN AUF DEN ABBILDUNGEN
SEITE 10/15
Top Laminat Old Natural Profil “1l” St. 4 cm
Top Quarz Farbe Perl Profil “1R” St. 6 cm
SEITE 16/21
Top Stahl Finish Hartzinn Profil “1G” St. 4 cm
SEITE 22/27
Top Laminat Möwegrau Profil “1l” St. 4 cm
SEITE 32/39
Top Okite Sahara Gris Finish matt Profil “3G” St. 4 cm .Top furniert Eiche Vintage Profil “2L” St. 6 cm
SEITE 40/49
Top Marmor Weiß Carrara Profil “2M” St. 3 cm
Top furniert Eiche Vintage Profil “2L” St. 6 cm
SEITE 54/61
Top Laminat Esche Natura Profil “1l” St. 4 cm
SEITE 62/67
Top Feinsteinzeug Hasel Profil “3G” St. 4 cm und “2G” St. 6 cm
SEITE 72/77
Top Decorceramica “Borgo” Profil “5A” St. 4 cm
Top Laminat Esche Natura Profil “1l” St. 4 cm
SEITE 78/83
Top Decorceramica “Borgo” Profil “5A” St. 4 cm
Top Okite Crema Botticino Profil “3G” St. 4 cm

FORMALDEHYDEMISSION
Die von Scavolini S.p.A. verwendeten Holzwerkstoffplatten entsprechen den Auflagen der italienischen Ministerialverordnung 10/10/2008 zur Formaldehydemission von Holzwerkstoffpaneelen und daraus gefertigten Artikeln für Wohn- und Aufenthaltsräume.

Wasserabweisende Paneele
Scavolini-Paneel:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX.10%
Bezugsnorm - UNI EN 317
Paneel V100:
Aufquellen nach 24 Stunden - MAX.12%
Bezugsnorm - DIN 68763
Anmerkungen
Weitere technische, bauliche und funktionsrelevante Informationen zu den Elementen erhalten Sie bei Ihrem Scavolini-Händler.

Maßgefertigte Elemente
Auf Anfrage werden für jedes Element auch alle nach Ermessen des technischen Büros fertigbaren Sondermaße geliefert.
Beachten Sie bitte die folgenden Punkte:
- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen.
- Sonderanfertigungen kosten selbstverständlich mehr als Serienanfertigungen.
- Die Lieferzeiten für Sonderanfertigungen sind in der Regel wesentlich länger.
- Aus technischen und baulichen Gründen können die Eigenschaften der Sonderanfertigungen trotz aller Bemühungen unsererseits unter Umständen nicht jenen der Serienanfertigungen entsprechen.

Die Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck- oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Kataloges ab.

Mueble

ESTRUCTURA
Realizada con paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (dilatación después de 24 horas máx. 10%) con bajo contenido de formaldehído (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados.
Borde frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes con laminado (esp. 0,3 mm).

BALDAS
Tablero de partículas de madera, 18 mm de espesor,
con bajo contenido de formaldehído (clase E1), revestidos en ambos lados, con acabado melamínico mate.
Borde frontal en ABS (esp. 1 mm), los otros bordes con laminado (esp. 0,3 mm).

BALDAS DE CRISTAL
Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp. 8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulidos.

RESPALDO
Panel de 3 mm de espesor de fibra de eucalipto (sin formaldehído) revestido de PPL.

COLORACIÓN DE LA ESTRUCTURA
Estructura Blanca:
melamina decorativa Blanca en todas sus partes.
Acabado Cera.
Estructura Texstyle Arena:
paneles laterales con exteriores e interiores Texstyle Arena; paneles superiores, fondos, respaldos y baldas Texstyle Arena con bordes frontales de ABS. Acabado Tejido.
Estructura de Tela Antracita:
paneles laterales con exterior e interior de Tela Antracita; paneles superior y trasero, fondo y baldas de Tela Antracita con bordes frontales de ABS. Acabado Tejido.

Paneles frontales versión Roble

PUERTA
Bastidor de madera maciza de Roble y panel central de MDF (clase E1) enchapado Roble, máximo 25 mm de espesor.

PUERTA CON MONTANTE CENTRAL
Bastidor y montante de madera maciza de Roble; panel central de MDF (clase E1) enchapado Roble, máximo 25 mm de espesor.

PUERTA BASTIDOR CON CRISTAL Y MONTANTE CENTRAL O TRAVESAÑO INFERIOR/SUPERIOR
Bastidor de madera maciza de Roble, 25 mm de espesor.
Cristal satinado templado, 4 mm de espesor.

PUERTA BASTIDOR CON CRISTAL/PANEL Y TRAVESAÑO INFERIOR/SUPERIOR
Bastidor y travesaño inferior de madera maciza de Roble; panel de MDF (clase E1) enchapado Roble, 25 mm de espesor.
Cristal satinado templado, 4 mm de espesor.

PUERTA SUPERIOR BASTIDOR MADERA Y PUERTA INFERIOR CON MONTANTE CENTRAL
Bastidor y travesaño inferior de madera maciza de Roble; panel de MDF (clase E1) enchapado Roble, 25 mm de espesor.

Paneles frontales versión Lacado Mate

PUERTA
Puerta de MDF lacado Mate, 25 mm de espesor.

PUERTA CON MONTANTE CENTRAL
Puerta de MDF lacado Mate, 25 mm de espesor.

PUERTA BASTIDOR CON CRISTAL Y MONTANTE CENTRAL O TRAVESAÑO INFERIOR/SUPERIOR
Bastidor de MDF lacado Mate, 25 mm de espesor.
Cristal satinado templado, 4 mm de espesor.

PUERTA BASTIDOR CON CRISTAL/PANEL Y TRAVESAÑO INFERIOR/SUPERIOR
Bastidor, panel y travesaño inferior de MDF (clase E1) lacado Mate, 25 mm de espesor.
Cristal satinado templado, 4 mm de espesor.

PUERTA SUPERIOR BASTIDOR MADERA Y PUERTA INFERIOR CON MONTANTE CENTRAL
Bastidor, panel y travesaño inferior de MDF (clase E1) lacado Mate, 25 mm de espesor.

COMPONENTES DE LA PINTURA
Puerta de madera:
Fondo acrílico, anticado nogal, acabado acrílico.
Puerta Lacada:
Externo y bordes aplicación de fondo poliéster y dos manos más de acabado con barniz mate poliuretánico
Interno, una mano de barniz mate poliuretánico

Cajones y cestos

CAJONES P. 50 CM
Costados de madera maciza de Haya; fondo de melamina Haya, 16 mm de espesor; parte posterior de multicapas de abedul. Deslizamiento en guías de Acero escamoteables taradas para una elevada carga dinámica (50 Kg). Sistema de encastre para bloqueo antidesenganche.
Posibilidad de regulación vertical del cajón y horizontal del frente.
Sistema de cierre Blumotion.

CESTOS EXTRAÍBLES P. 50 CM
Costados de madera maciza de Haya; fondo de melamina Haya, 16 mm de espesor; parte posterior de multicapas de Abedul. Barandillas laterales de perfil de Aluminio anodizado. Deslizamiento en guías de Acero escamoteables, de extracción total, taradas para una elevada carga dinámica (50 Kg). Sistema de encastre para bloqueo antidesenganche. Posibilidad de regulación vertical del cajón y horizontal del frente.
Sistema de cierre Blumotion.
Cestos extraíbles p. 45 cm para bajo para fregadero.

Accesorios

RODAPIÉ
De PVC, altura 98/148 mm, barnizado lacado Mate Scav028 y Tórtola Scav855
En PVC enchapado Roble, altura 98/148 mm, teñido Roble Nodato

CORNISA
Cornisa de fibra (Media Densidad) con bajo contenido de formaldehído (clase E1) enchapada Roble teñido Roble Nodato Scav797 o lacada color puerta.

REPISAS
Enchapadas:
Paneles de partículas de madera de 28 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehído (clase E1), enchapado Roble teñido Roble Nodato.
Lacadas:
Paneles de partículas de madera de 30 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehído (clase E1), lacado mate disponible en los colores de las puertas.

Componentes para muebles

CESTOS PARA MUEBLE
De alambre cromado.

BISAGRAS
De Acero con agregado galvánico de Cobre y Níquel.

REJILLAS ESCURRIDORAS
Estructura de Aluminio y PVC con rejillas de Acero inoxidable.

BARRA PARA MUEBLES DE PARED
Estructura de plástico, con gancho regulable de Acero galvanizado y banda de terminación de Acero niquelado.

PATAS
De material plástico de alta resistencia con altura regulable.

FONDOS FREGADERO
De Aluminio gofrado.

TIRADORES
Cód 31104 de metal acabado Níquel Satinado
Cód 30302 de Acero acabado Satinado
Cód 31105 de metal acabado Bronce envejecido mate
Cód 31106 de metal acabado Plata envejecida mate
Cód 31107 de metal acabado Bronce envejecido mate
Cód 31108 de metal acabado Plata envejecida mate

POMOS
Cód 31101 pomo lacado mate Blanco Prestige Scav028
Cód 31102 pomo lacado mate Tórtola Scav855
Cód 31109 pomo de metal acabado Bronce Envejecido mate
Cód 31110 de metal acabado Plata Envejecida mate
Cód 31103 pomo de metal acabado Níquel Satinado

ENCIMERAS PROPUESTAS EN LAS FOTOS
PÁG 10/15
Encimera de laminado Old Natural perfil “1l” 4 cm de espesor
Encimera de Quarz color Perla perfil “1R” 6 cm de espesor
PÁG 16/21
Encimera de acero acabado Peltre Perfil “1G” 4cm de espesor
PÁG 22/27
Encimera de Laminado Gris Gaviota Perfil “1l” 4 cm de espesor
PÁG 32/39
Encimera de Okite Sahara Gris acabado Mate perfil “3G” 4 cm de espesor
Encimera enchapado Roble Vintage perfil “2L” 6 cm de espesor
PÁG 40/49
Encimera Mármol Blanco de Carrara perfil “2M” 3 cm de espesor
Encimera enchapado Roble Vintage perfil “2L” 6 cm de espesor
PÁG 54/61
Encimera de laminado Fresno Natura perfil “1l” 4 cm de espesor
PÁG 62/67
Encimera de Gres Noisette perfil “3G” 4 cm y “2G” 6 cm de espesor
PÁG 72/77
Encimera Decorceramica “Borgo” perfil “5A” 4 cm de espesor
Encimera de laminado Fresno Natura perfil “1l” 4 cm de espesor
PÁG 78/83
Encimera Decorceramica “Borgo” perfil “5A” 4 cm de espesor
Encimera de Okite Crema Botticino perfil “3G” 4 cm de espesor

EMISIONES DE FORMALDEHÍDO
Los paneles a base de madera empleados por Scavolini S.p.A. responden a las disposiciones del Decreto Ministerial Italiano 10/10/2008 correspondiente a las “Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanece”.
Paneles hidrófugos
Panel Scavolini: Dilatación a las 24 horas - MÁX.10%
Norma de referencia - UNI EN 317
Panel V100:
Dilatación a las 24 horas - MÁX.12%
Norma de referencia - DIN 68763
Notas
Para más información de tipo técnico y funcional acerca de los diferentes módulos le rogamos consultar a nuestros Revendedores.

Elementos de medidas especiales
La empresa Scavolini se encuentra a disposición para realizar cualquier módulo “a medida” que considere factible. De todos modos, le rogamos tener presente que:
- la vasta gama de artículos de serie ofrece la máxima modularidad
- el precio de los módulos de medidas especiales es, como podrá comprenderse, superior al de los módulos de serie
- el plazo de entrega de los módulos de medidas especiales puede resultar más prolongado que los normales
- no obstante la máxima atención puesta por la Empresa, los módulos de medidas especiales pueden no ofrecer las mismas garantías que los módulos de serie.

Scavolini se reserva el derecho de aportar modificaciones tendientes a mejorar el producto sin preaviso; asimismo, no puede asumirse la responsabilidad de eventuales inexactitudes en el presente folleto debidas a errores de imprenta o transcripción.

МЕБЕЛЬ

КОРПУС
Изготавливается из экологически чистых водостойких панелей ДСП, толщ.18 мм (разбухание за 24 часа - макс.10%), с низким содержанием формальдегида (класс F**** в соответствии с японским стандартом JIS A 1460), облицованных с обеих сторон.
Передняя кромка выполнена из АБС-пластика (толщ. 1 мм), остальные кромки - из ламинатина (толщ. 0,3 мм).

ПОЛКИ
Панели из ДСП, толщиной 18 мм,
с низким содержанием формальдегидов (класс E1), с двусторонней облицовкой, с матовым меламиновым покрытием.
Передняя кромка выполнена из АБС-пластика (толщ. 1 мм), остальные
кромки - из ламинатина (толщ. 0,3 мм)

СТЕКЛЯННЫЕ ПОЛКИ
Лист закаленного стекла, толщиной 6 мм (толщ. 8 мм для мебели от 120 см), с закругленными глянцевыми кромками.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ
Панель, толщиной 3 мм, из эвкалиптового волокна (без формальдегидов) с покрытием из PPL.

ЦВЕТ КОРПУСА:
Корпус Bianca
декоративное покрытие белого цвета с внутренней и внешней стороны.
Отделка Воск.
Каркас Texstyle Sabbia:
внешние и внутренние поверхности боковых панелей - Texstyle Sabbia; верхние, нижние, задние панели и полки - Texstyle Sabbia с передними кромками из АБС-пластика. Отделка Ткань.
Корпус Ткань Антрацитовая:
внешние и внутренние поверхности боковых панелей - Ткань Антрацитовая; верхние, нижние, задние панели и полки - Ткань Антрацитовая с передними кромками из АБС-пластика. Отделка Ткань.

Фасады в варианте исполнения Дуб
СТВОРКА
Рама из массива Дуба и центральная панель из МДФ (класс E1), отделанная шпоном Дуба, максимальной толщиной 25 мм.

СТВОРКА С ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДПОРКОЙ
Рама и подпорка из массива Дуба; центральная панель из МДФ (класс E1), отделанная шпоном Дуба, максимальной толщиной 25 мм.

СТВОРКА С РАМОЙ СО СТЕКЛОМ, СО СТЕКЛОМ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДПОРКОЙ ИЛИ НИЖНЕЙ/ВЕРХНЕЙ ПОПЕРЕЧИНОЙ
Рама из массива Дуба, толщиной 25 мм.
Сатинированное закаленное стекло, толщиной 4 мм.

СТВОРКА С РАМОЙ СО СТЕКЛОМ\ ПАНЕЛЬЮ И НИЖНЕЙ/ВЕРХНЕЙ ПОПЕРЕЧИНОЙ
Рама и нижняя поперечина из массива Дуба; панель из МДФ (класс E1), отделанная шпоном Дуба, толщиной 25 мм.
Сатинированное закаленное стекло, толщиной 4 мм.

ВЕРХНЯЯ СТВОРКА С ДЕРЕВЯННОЙ РАМОЙ И НИЖНЯЯ СТВОРКА С ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДПОРКОЙ
Рама и нижняя поперечина из массива Дуба; панель из МДФ (класс E1), отделанная шпоном Дуба, толщиной 25 мм.

Фасады в варианте исполнения с лакированной матовой отделкой

СТВОРКА
Створка из МДФ с лакированной матовой отделкой, толщиной 25 мм.

СТВОРКА С ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДПОРКОЙ
Створка из МДФ с лакированной матовой отделкой, толщиной 25 мм.

СТВОРКА С РАМОЙ СО СТЕКЛОМ, СО СТЕКЛОМ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДПОРКОЙ ИЛИ НИЖНЕЙ/ВЕРХНЕЙ ПОПЕРЕЧИНОЙ
Рама из МДФ с лакированной матовой отделкой, толщиной 25 мм.
Сатинированное закаленное стекло, толщиной 4 мм.

СТВОРКА С РАМОЙ СО СТЕКЛОМ\ ПАНЕЛЬЮ И НИЖНЕЙ/ВЕРХНЕЙ ПОПЕРЕЧИНОЙ
Рама, панель и нижняя поперечина из МДФ (класс E1), с лакированной матовой отделкой, толщиной 25 мм.
Сатинированное закаленное стекло, толщиной 4 мм.
ВЕРХНЯЯ СТВОРКА С ДЕРЕВЯННОЙ РАМОЙ И НИЖНЯЯ СТВОРКА С ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПОДПОРКОЙ
Рама, панель и нижняя поперечина из МДФ (класс E1), с лакированной матовой отделкой, толщиной 25 мм.

КОМПОНЕНТЫ ОКРАШИВАНИЯ
Створка деревянная:
Акриловая основа, патинированный орех, акриловая отделка.

Створка лакированная:
Внешняя и боковые части с основой из полиэфира и двумя слоями отделки с матовой полиуретановой краской
Внутренняя часть покрыта матовой полиуретановой краской

Ящики и корзины

ЯЩИКИ Г. 50 СМ
Боковые бортики из массива Бука; дно с меламиновым покрытием Бук, толщиной 16 мм; задняя часть из нескольких слоев Betulla. Перемещение по встроенным направляющим из стали, отрегулированным для повышенной динамичной нагрузки (50 кг). Система врезки для блокировки против отсоединения. Возможность вертикального регулирования ящика и горизонтального регулирования фасада. Система закрывания Blumotion.
ВЫДВИЖНЫЕ ЯЩИКИ Г. 50 СМ
Боковые бортики из массива Бука; дно с меламиновым покрытием Бук, толщиной 16 мм; задняя часть из нескольких слоев Betulla. Малые боковые поручни, профиль из анодированного алюминия. Перемещение по стальным встроенным направляющим, полного выдвигания, отрегулированным для повышенной динамичной нагрузки (50 кг).
Система врезки для блокировки против отсоединения. Возможность вертикального регулирования ящика и горизонтального регулирования фасада.
Система закрывания Blumotion.
Выдвижные корзины г. 45 см для напольных тумб под мойку.

Аксессуары

ЦОКОЛЬ
Из ПВХ, высотой 98/148 мм, окрашенного с лакированной матовой отделкой Scav028 и Серо-коричневый Scav855
Из ПВХ, отделанного шпоном Дуба, высотой 98/148 мм, окрашенного в Дуб Nodato
ВЫСТУПАЮЩИЙ КАРНИЗ
Карниз из волокна (средняя плотность) с низким содержанием формальдегида (класс E1), отделанный шпоном Дуба, окрашенный в Дуб Nodato Scav797 или лакированный в цвет створки.
ПОЛКИ
Отделка шпоном:
Панель из ДСП, толщиной 28 мм, с низким содержанием формальдегида (класс E1), облицованная шпоном Дуба, окрашенным в Дуб Nodato.
С лакированным покрытием:
Панель из ДСП, толщиной 30 мм, с низким содержанием формальдегида (класс E1), с лакированной матовой отделкой, доступной в цветах створок.

Компоненты мебели

КОРЗИНЫ ДЛЯ МЕБЕЛИ
Из хромированной металлической проволоки.

ПЕТЛИ
Из стали с гальваническим покрытием из меди и никеля.
РЕШЁТКИ СУШКИ ДЛЯ ПОСУДЫ
Корпус из алюминия и ПВХ с решетками из нержавеющей стали.

КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ НА СТЕНУ
Корпус из пластика и регулируемый крюк из оцинкованной стали с крышкой из никелированной стали.
НОЖКИ
Изготовлены из высокопрочного пластика, регулируются по высоте.

ДНИЩА МОЙКИ
Изготовлены из гофрированного алюминия.

РУЧКИ
Код 31104 из металла с сатинированной никелевой отделкой
Код 30302 из стали с сатинированной отделкой
Код 31105 из металла с матовой патинированной бронзовой отделкой
Код 31106 из металла с патинированной серебряной отделкой
Код 31107 из металла с матовой патинированной бронзовой отделкой
Код 31108 из металла с патинированной серебряной отделкой
КРУГЛЫЕ РУЧКИ
Код 31101 круглая ручка с лакированной матовой отделкой Белый Prestige Scav028
Код 31102 круглая ручка с лакированной матовой отделкой Серо-коричневый Scav855 **Код 31109** круглая ручка из металла с бронзовой патинированной отделкой
Код 31110 круглая ручка из металла с серебряной патинированной отделкой
Код 31103 круглая ручка из металла с никелевой сатинированной отделкой

ENCIMERAS PROPUESTAS EN LAS FOTOS
PÁG 10/15
Encimera de laminado Old Natural perfil “1l” 4 cm de espesor
Encimera de Quarz color Perla perfil “1R” 6 cm de espesor
PÁG 16/21
Encimera de acero acabado Peltre Perfil “1G” 4cm de espesor
PÁG 22/27
Encimera de Laminado Gris Gaviota Perfil “1l” 4 cm de espesor
PÁG 32/39
Encimera de Okite Sahara Gris acabado Mate perfil “3G” 4 cm de espesor
Encimera enchapado Roble Vintage perfil “2L” 6 cm de espesor
PÁG 40/49
Encimera Mármol Blanco de Carrara perfil “2M” 3 cm de espesor
Encimera enchapado Roble Vintage perfil “2L” 6 cm de espesor
PÁG 54/61
Encimera de laminado Fresno Natura perfil “1l” 4 cm de espesor
PÁG 62/67
Encimera de Gres Noisette perfil “3G” 4 cm y “2G” 6 cm de espesor
PÁG 72/77
Encimera Decorceramica “Borgo”Ladrillo perfil “5A” 4 cm de espesor. Encimera de laminado Fresno Natura perfil “1l” 4 cm de espesor
PÁG 78/83
Encimera Decorceramica “Borgo”Ladrillo perfil “5A” 4 cm de espesor
Encimera de Okite Crema Botticino perfil “3G” 4 cm de espesor

ФОРМАЛЬДЕГИДНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ
Древесные плиты, используемые Scavolini S.p.A., соответствуют классу требованиям Министерского Декрета «О регулировании выделений формальдегида древесными плитами и изготовленной из них продукцией в домашних и прочих условиях», утвержденного Правительством Италии 10.10.2008.

Водостойкие панели
Панель Scavolini:
Разбухание после 24 часов - максимум 10%
Нормативная документация - UNI EN 317
Панель V100:
Разбухание после 24 часов - максимум 12%
Нормативная документация - DIN 68763

Примечания
Для получения дополнительной информации техническо-конструктивного и функционального характера по элементам просим вас обращаться к нашим дилерам.
Элементы под заказ
Компания Scavolini выполняет любые элементы под заказ, при условии их исполнимости.
Однако следует учитывать, что:
- предлагается большое количество серийных легко компонуемых модулей;
- стоимость элементов по индивидуальному заказу значительно превышает стоимость серийных изделий;
- сроки поставки элементов под заказ могут превышать стандартные сроки поставки;
- ввиду уникальных характеристик и специфической конструкции модулей, изготавливаемых под заказ, на них могут не распространяться гарантии, предоставляемые на серийные элементы, несмотря на максимальную тщательность исполнения со стороны производителя.

Компания Scavolini оставляет за собой право вносить любые изменения по усовершенствованию продукции без предварительного уведомления, кроме того, она снимает с себя ответственность за возможные неточности в настоящем каталоге, вызванные опечатками и описками при переработке текстов.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes.
You'll find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material, at our authorised Dealers'.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de cuisines exposées, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Entdecken Sie die ganze Schönheit der Welt von Scavolini! Bei unseren Händlern finden Sie eine große Auswahl an Küchen, aufwändig gestaltete Kataloge und viel interessantes Informationsmaterial.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo de las cocinas Scavolini: en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como los catálogos y muchísimo material informativo.

Приходите к нашим дилерам, чтобы самостоятельно ознакомиться с миром Scavolini, в магазинах которых вам будет представлен широкий выбор моделей в экспозиции, каталоги и множество другого информационного материала.

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this Catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Sales Outlets, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen entsprechen die Farben der Materialien, die in diesem Katalog enthalten sind, nicht immer den echten Farben. Farben und Farbtöne können Sie beim Verkaufspunkt direkt auf dem Produkt oder Musterungen betrachten.

Los colores de los materiales ilustrados en el presente Catálogo no siempre coinciden con los reales por evidentes razones de impresión. Para ver los efectivos colores y tonalidades, Ud. podrá observar directamente los productos y los muestrarios en los Puntos de Venta.

Цвета изображенных в данном каталоге материалов не всегда соответствуют реальным ввиду существующих возможностей печати. С цветами и тонами можно ознакомиться в торговых точках, непосредственно на продукции и на образцах.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini Spa alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann dem Publikum frei ausgehändigt werden. Hingegen kann die Kundschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftsleute, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgenwelchem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die in schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird jedwede Verletzung vom oben- angegebenen strafrechtlich bestraft.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier país del Mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba expuesto podrá ser perseguida de forma legal.

Данный каталог предоставляется компанией Scavolini Spa своим клиентам, которые могут беспрепятственно распространять его среди посетителей. Однако им категорически запрещается передавать его, даже в воспроизведенном виде, тем субъектам, которые выполняют коммерческую деятельность в этой отрасли (например, торговые представители, коммерсанты и т.д.) в любой стране мира. При отсутствии иных договоренностей, которые должны быть составлены Scavolini Spa в письменном виде, любое нарушение вышесказанного будет преследоваться по закону.

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni, possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected by law. In addition, some parts of the model and/or some compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet d'un brevet et/ou d'un enregistrement.

Das Design der Scavolini-Produkte ist gesetzlich geschützt. Einige Teile des Modells und/oder einige Kombinationen können auch patentiert und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищается законом. Кроме того, некоторые части моделей и/или некоторые композициимогут быть предметом патента и/или регистрации.

La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS. / Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS. / La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS. / Scavolini arbeitet mit Managementsystemen für Qualitätssicherung, Umweltschutz, Gesundheitsschutz und Sicherheit nach den internationalen Normen ISO 9001, ISO 14001 und OHSAS 18001. Die entsprechenden Zertifikate wurden von dem international anerkannten Prüfdienstleister SGS gewährt. / Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS. / Scavolini использует систему менеджмента качества, экологии, здоровья и безопасности, соответствующую нормам UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 и BS OHSAS 18001. Контроль и сертификацию в отношении применения данных систем осуществляет международная сертификационная организация SGS.

5520.001.11.2015.35000.90110012.600

Scavolini con il progetto Sunload ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto fotovoltaico, con una superficie totale di 57.000 mq, prevede una produzione annua di circa 4.000.000 kWh che ad oggi soddisfa la quasi totalità del fabbisogno energetico Scavolini. / With the Sunload project Scavolini achieved the aim of self-producing green energy for its plants. With a total surface area of 57,000 sq m, the photovoltaic system can provide an annual production of approximately 4 million kWh, which today covers almost all of Scavolini's energy demand. / Avec le projet Sunload, Scavolini a atteint l'objectif d'autoproduction de l'énergie verte pour ses établissements.L'installation photovoltaïque, d'une surface totale de 57.000 m², prévoit une production annuelle de 4.000.000 kWh environ, qui satisfait, aujourd'hui, la quasi totalité du besoin énergétique de Scavolini. / Mit dem Projekt Sunload hat Scavolini das Ziel erreicht, umweltfreundliche Energie für ihre Werke selbst zu erzeugen. Die Photovoltaikanlage mit einer Gesamtoberfläche von 57.000 m² sieht eine Jahreserzeugung von etwa 4.000.000 kWh vor, die heute fast den ganzen Energiebedarf von Scavolini deckt. / Con el proyecto Sunload, Scavolini ha alcanzado el objetivo de autoproducir energía verde para sus establecimientos. La instalación fotovoltaica, con una superficie total de 57.000 m², prevé una producción anual de aproximadamente 4.000.000 kWh, que actualmente satisface prácticamente la totalidad de las necesidades energéticas de Scavolini. / Благодаря проекту Sunload Scavolini достигла целей по самостоятельному производству экологической энергии для своих предприятий. Фотогальваническая система общей площадью 57000 кв.м. предусматривает годовое производство приблизительно в 4000000 кВтч, что на сегодняшний день почти полностью удовлетворяет потребности в энергии Scavolini.

THIS CATALOGUE HAS BEEN MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

LIVIO FANTOZZI
PHOTOGRAPHY

LAURA TONDI
STYLING

ACANTO COMUNICAZIONE
GRAPHIC DESIGN

SELECOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

OGM
PRINTING

THANKS TO
ATLAS CONCORDE
INCIPIT
LA FABBRICA DEL VERDE
MADAME STOLTZ
ORCHIDEA MILANO
TVS

Per scoprire il mondo di Scavolini visita **www.scavolini.com** dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini visit **www.scavolini.com** where you will find a feast of information, curiosities and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site **www.scavolini.com**, où vous trouverez un grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Machen Sie sich auf Entdeckungsreise und besuchen Sie unsere Website **www.scavolini.com** Sie werden viele interessante Informationen finden, nützliche Hinweise und Geschichten über das Leben im Haus.

Para descubrir el mundo de Scavolini visite el sitio web **www.scavolini.com** donde encontrará tanta información, curiosidades y noticias sobre la vida doméstica.

Откройте для себя мир Scavolini посетите наш сайт **www.scavolini.com** где вы найдете много информации, интересных фактов и новостей о жизни в доме.

www.scavolini.com

FAVILLA

FAVILLA

SCAVOLINI™

Favilla: colori e finiture che raccontano “romantiche” storie

Favilla: colours and finishes that tell “romantic” tales
Favilla : coloris et finitions qui racontent des histoires « romantiques »
Favilla: Farben und Finishs für eine Küche im romantischen look
Favilla: colores y acabados que narran historias “románticas”
Favilla: цвета и отделки, рассказывающие “романтические” истории

FINITURA DI TENDENZA PER EVOCARE LA CURA DEL DETTAGLIO, LA LAVORAZIONE MANUALE, QUEL SAPORE ARTIGIANALE CHE VESTE PERFETTAMENTE QUESTO INTERESSANTE MODELLO DI CUCINA SCAVOLINI. QUESTA È LA NUOVA **FINITURA PENNELLATA.**

A TRENDY FINISH THAT BRINGS TO MIND PAINSTAKING CARE FOR DETAIL, MANUAL WORKMANSHIP, AND THAT CRAFT-BASED LOOK THAT ADORNS THIS APPEALING SCAVOLINI KITCHEN MODEL TO PERFECTION. THIS IS THE NEW **BRUSH-STROKE FINISH**.

UNE FINITION TENDANCE QUI ÉVOQUE LE DÉTAIL SOIGNÉ, LE FAÇONNAGE MANUEL ET LE GOÛT ARTISANAL QUI SIED PARFAITEMENT À CET INTÉRESSANT MODÈLE DE CUISINE SCAVOLINI. VOICI LA NOUVELLE **FINITION COUP DE PINCEAU.**

TRENDIGE FINISHS BETONEN AUF VOLLENDETE WEISE DIE LIEBE ZUM DETAIL UND DIE SORGFÄLTIGE HANDWERKLICHE BEARBEITUNG DIESES INTERESSANTEN KÜCHENMODELLS VON SCAVOLINI. DIESES IST DAS NEUE **PINSEL-FINISH.**

ACABADO DE MODA PARA EVOCAR LA ATENCIÓN POR EL DETALLE, LA ELABORACIÓN MANUAL Y ESE SABOR ARTESANAL QUE VISTE A LA PERFECCIÓN ESTE INTERESANTE MODELO DE COCINA SCAVOLINI. ESTE ES EL NUEVO **ACABADO PINCELADO.**

МОДНАЯ ОТДЕЛКА ПОДЧЕРКИВАЕТ ВНИМАНИЕ К ДЕТАЛЯМ, РУЧНУЮ РАБОТУ И РЕМЕСЛЕННЫЙ ВКУС, ИДЕАЛЬНЫМ ОБРАЗОМ ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЭТУ ИНТЕРЕСНУЮ МОДЕЛЬ КУХНИ ОТ SCAVOLINI. ЭТО НОВАЯ **ОТДЕЛКА С ЭФФЕКТОМ МАЗКОВ КИСТЬЮ.**

Il fascino degli oggetti “consumati” dal tempo, la bellezza dell’imperfezione. Le tre nuove finiture qui presentate donano una calda patina di “vissuto” al modello Favilla.

The charm of objects that time has “worn”, the beauty of imperfection. The three new finishes presented herein lend the Favilla model a warm vintage patina coating ___ Le charme des objets « usés » par le temps, la beauté de l’imperfection. Les trois nouvelles finitions présentées ici offrent au modèle Favilla la chaleur du patiné « vieilli ». ___ Reizvolle Schönheit von Küchenmöbeln im Used-Look. Die drei neuen Finishs, die wir hier präsentieren, verleihen dem Modell Favilla seinen warmen und behaglichen Used-Look ___ El encanto de los objetos “desgastados” por el tiempo, la belleza de la imperfección. Los tres nuevos acabados que se presentan aquí otorgan una cálida pátina “envejecida” al modelo Favilla. ___ Очарование предметов с “налетом времени” и красота несовершенства. Три новые представленные здесь отделки дарят теплый эффект “состаренности” модели Favilla

La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l’Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell’Ente Internazionale SGS.

Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS.

La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l’Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l’Organisme International SGS.

Scavolini arbeitet mit Managementsystemen für Qualitätssicherung, Umweltschutz, Gesundheitsschutz und Sicherheit nach den internationalen Normen ISO 9001, ISO 14001 und OHSAS 18001. Die entsprechenden Zertifikate wurden von dem International anerkannten Prüfinstituts SGS gewährt.

Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por la entidad internacional SGS.

Компания Scavolini использует системы управления качеством, экологического контроля, охраны здоровья и безопасности в соответствии с нормативами UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 и BS OHSAS 18001. Компания и сертификация в отношении применения данных систем осуществляет международная сертификационная организация SGS.

L’EFFETTO INVECCHIATO DELLA **FINITURA ANTICATA**, OTTENUTO GRAZIE A MINUZIOSI PROCESSI DECORATIVI, RIESCE A CREARE ATMOSFERE ROMANTICHE E NOSTALGICHE CHE SI INSERISCONO CON SUCCESSO NEL PANORAMA DI GUSTO CONTEMPORANEO

THE AGED LOOK OF THE **ANTIQUE FINISH**, WHICH IS ACHIEVED THANKS TO METICULOUS DECORATIVE PROCESSES, IS ABLE TO CREATE ROMANTIC AND NOSTALGIC ATMOSPHERES THAT BLEND IN SUCCESSFULLY WITH THE CONTEMPORARY TASTE PALETTE.

L’EFFET VIEILLI DE LA **FINITION PATINÉE**, OBTENUE GRÂCE À DE MINUTIEUX PROCESSUS DE DÉCORATION, CRÉE DES ATMOSPHÈRES ROMANTIQUES ET NOSTALGIQUES QUI SE MARIENT BIEN AVEC LE GOÛT CONTEMPORAIN

DURCH DEN USED-LOOK DES **ANTIK-FINISHS** ENTSTEHEN DURCH MINUTIÖSE DEKORVERFAHREN ROMANTISCHE UND NOSTALGISCHE AMBIENTE, DIE SICH AUF AUSSERST GELUNGENE WEISE MIT DEM ZEITGENÖSSISCHEN CHARAKTER VERBINDEN.

EL EFECTO DESGASTADO DEL **ACABADO ENVEJECIDO**, OBTENIDO MEDIANTE MINUCIOSOS PROCESOS DE DECORACIÓN, LOGRA CREAR AMBIENTES ROMÁNTICOS Y NOSTÁLGICOS QUE SE INCORPORAN CON ÉXITO AL ESCENARIO DEL GUSTO CONTEMPORÁNEO.

ЭФФЕКТ “СОСТАРЕННОСТИ” **ПАТИНИРОВАННОЙ ОТДЕЛКИ** ПОЛУЧЕННЫЙ БЛАГОДАРЯ КРОПОТЛИВОМУ ПРОЦЕССУ ДЕКОРИРОВАНИЯ, ПОЗВОЛЯЕТ СОЗДАВАТЬ РОМАНТИЧЕСКУЮ И НОСТАЛЬГИЧЕСКУЮ АТМОСФЕРУ, КОТОРАЯ ИДЕАЛЬНО ВПИСЫВАЕТСЯ В ПАНОРАМУ СОВРЕМЕННЫХ ИНТЕРЬЕРОВ.

LA **FINITURA SHABBY** RAPPRESENTA IL VOLTO DOLCEMENTE “TRASANDATO” DI FAVILLA, UN’ELEGANZA DISCRETA FIN NEI MINIMI DETTAGLI.

THE **SHABBY FINISH** ILLUSTRATES THE GENTLY “WEATHERED” LOOK OF FAVILLA, DISCREET ELEGANCE DOWN TO THE SMALLEST DETAIL

LA **FINITION SHABBY** REPRÉSENTE LE DOUX CÔTÉ « NÉGLIGÉ » DE FAVILLA, POUR UNE ÉLÉGANCE DISCRÈTE JUSQUE DANS LES MOINDRES DÉTAILS.

DAS **FINISH IM SHABBY-LOOK** IST CHARAKTERISTISCH FÜR DAS MODELL FAVILLA, DAS SICH MIT DISKRETER ELEGANZ BIS IN DIE KLEINSTEN DETAILS PRÄSENTIERT.

EL **ACABADO SHABBY** REPRESENTA LA CARA SUAVEMENTE “DESCUIDADA” DE FAVILLA, UNA ELEGANCIA DISCRETA HASTA EN LOS MÁS PEQUEÑOS DETALLES.

ОТДЕЛКА ШЕББИ ВОПЛОЩАЕТ ЭФФЕКТ ЛЕГКОЙ “НЕБРЕЖНОСТИ” МОДЕЛИ FAVILLA И СДЕРЖАННУЮ ЭЛЕГАНТНОСТЬ ДАЖЕ В САМЫХ МЕЛКИХ ДЕТАЛЯХ.

Nuove finiture esclusive per Tortora e Beige.

New exclusive finishes for Dove Grey and Beige. Nouvelles finitions exclusives pour Tourterelle et Beige. Neue exklusive Finishs für Taubengrau und Beige. Nuevos acabados exclusivos para Tórtola y Beige. Новые эксклюзивные отделки для цвета Серо-Коричневый и Бежевый

SCAV 855

Laccato Opaco Tortora finitura Pennellata
Brush-stroke finish Dove Grey Matt Lacquered
Laqué Mat Tourterelle finition Coup de pinceau
Matt lackiert Taubengrau Pinsel-Finish
Lacado mate Tórtola acabado Pincelado
Лакированная матовая отделка цвета
Серо-Коричневый с эффектом мазков кистью

SCAV 855

Laccato Opaco Tortora finitura Anticata
Antique finish Dove Grey Matt Lacquered
Laqué Mat Tourterelle finition Patinée
Matt lackiert Taubengrau Antik-Finish
Lacado mate Tórtola acabado Envejecido
Лакированная матовая отделка цвета
Серо-Коричневый с эффектом "состаренности"

SCAV 855

Laccato Opaco Tortora finitura Shabby
Shabby finish Dove Grey Matt Lacquered
Laqué Mat Tourterelle finition Shabby
Matt lackiert Taubengrau Finish Shabby
Lacado mate Tórtola acabado Shabby
Лакированная матовая отделка цвета
Серо-Коричневый с эффектом "шебби"

RAL 1013

Laccato Opaco Beige finitura Pennellata
Brush-stroke finish Beige Matt Lacquered
Laqué Mat Beige finition Coup de pinceau
Matt lackiert Beige Pinsel-Finish
Lacado mate Beige acabado Pincelado
Лакированная матовая отделка цвета
Бежевый с эффектом мазков кистью

RAL 1013

Laccato Opaco Beige finitura Anticata
Antique finish Beige Matt Lacquered
Laqué Mat Beige finition Patinée
Matt lackiert Beige Antik-Finish
Lacado mate Beige acabado Envejecido
Лакированная матовая отделка цвета
Бежевый с эффектом "состаренности"

RAL 1013

Laccato Opaco Beige finitura Shabby
Shabby finish Beige Matt Lacquered
Laqué Mat Beige finition Shabby
Matt lackiert Beige Finish Shabby
Lacado mate Beige acabado Shabby
Лакированная матовая отделка цвета
Бежевый с эффектом "шебби"

Nuove disponibilità struttura e colori per anta.

New available door colours and structure versions. Nouvelles disponibilités caisson et coloris pour porte. Neue verfügbare Korpusse und Frontfarben. Nuevas estructuras y colores para puerta disponibles. Новые варианты исполнения корпусов и новые цвета для створок.

STRUTTURA CUCINA
KITCHEN CABINET STRUCTURE
CAISSON CUISINE
KÜCHEN-KORPUS
ESTRUCTURA COCINA
КОРПУС КУХНИ

Tessuto Antracite
Anthracite Fabric
Tissu Anthracite
Textiloptik Anthrazit
Tejido Antracita
Ткань Антрацит

ANTE
DOORS
PORTES
FRONTEN
PUERTAS
СТВОРКИ

SCAV 301

Laccato Opaco Grigio Chiaro
Light Grey Matt Lacquered
Laqué Mat Gris Clair
Matt lackiert Hellgrau
Lacado Mate Gris Claro
Лак.мат.отд Светло-серый

SCAV 375

Laccato Opaco Grigio Titanio
Titanium Grey Matt Lacquered
Laqué Mat Gris Titane
Matt lackiert Titangrau
Lacado Mate Gris Titanio
Лак.мат.отд Серый титан

SCAV 424

Laccato Opaco Nero Ardesia
Slate Black Matt Lacquered
Laqué Mat Noir Ardoise
Matt lackiert Schieferschwarz
Lacado Mate Negro Pizarra
Лак.мат.отд. Черный Сланец

RAL 1013

Laccato Opaco Beige
Beige Matt Lacquered
Laqué Mat Beige
Matt lackiert Beige
Lacado Mate Beige
Лак.мат.отд. Бежевый

5786.000.05.2017.20000.90112976.300

SCAVOLINI™

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita **www.scavolini.com** dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit **www.scavolini.com** where you will find a feast of information, curiosities and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site **www.scavolini.com**, où vous trouverez une mine d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Machen Sie sich auf Entdeckungsreise und besuchen Sie unsere Website **www.scavolini.com** Es erwarten Sie viele interessante Informationen, nützliche Tipps und Geschichten über das Leben zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite hyperlink **www.scavolini.com** donde encontrará tanta información, curiosidades y noticias sobre la vida doméstica.

Откройте для себя мир Scavolini, посетите наш сайт **www.scavolini.com** где вы найдете много информации, интересных фактов и новостей о жизни в доме.

www.scavolini.com

THIS CATALOGUE HAS BEEN MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH

DANIELE FELIGIONI
GRAPHIC DESIGN

LIVIO FANTOZZI
PHOTOGRAPHS

LAURA TONDI
STYLING

SELECOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

GRAPHO5
PRINTING

FAVILLA

www.scavolini.com